

Библиотечка учителя

Готовимся к экзаменам

Поделимся опытом

Из истории слов:
лютый зверь, семья,
кавардак

. 6

Художественные тексты
на ЕГЭ-2013

с. 18

Учить писать - значит
учить думать!

с. 37

Телефонный разговор

– Слушаю. Да. Алло.
Что за шутки с утра?
Я, почему удивлен?
Я даже очень рад.
Я даже закурю.
Здравствуй, прошло сто лет.
Сто лет прошло, говорю.
Я не спешу, нет.

Телефон-автомат у нее,
Телефон на столе у меня.
Это осень, это жнивье.
Талый снег вчерашнего дня.

– Что у нас за дела?
Да как-то все разбрелись.
Верочка родила.
Славины развелись.
Я получил отдел.
Санька съездил в Париж.
Все в суматохе дел...
Ну, а ты что молчишь?

– А правда, что говорят?
А кто он, коль не секрет?
А-а, военный моряк,
В общем, жгучий брюнет.
А сына как назвала?
Спасибо. Не ожидал...
Значит, жизнь удалась?
Все прошло без следа?

Телефон-автомат у нее,
Телефон на столе у меня.
Это осень, это жнивье.
Талый снег вчерашнего дня.

Юрий Визбор



Содержание

- 3 Юбилей и даты**
Замечательный писатель
Борис Васильев
- 4 Библиотечка учителя**
С.И. Гиндин
К Дню славянской письменности
Борис Ларин:
исследователь путей слов
- 6 Б.А. Ларин**
Из истории слов: *лютый зверь, семья, кавардак*
- 11 Готовимся к экзаменам**
В.В. Орлова, А.В. Волкова
Подготовка к ГИА по тексту
Б.Окуджава
- 15 В.В. Орлова**
Подготовка к ЕГЭ по тексту
Ю.Нагибина
- 18 Е.В. Юминова**
Художественные тексты с заданиями при подготовке к ЕГЭ в 2013 г.
- 24 З.С. Бубеницкова**
Тренировочные упражнения к заданию А-6
(Предложения взяты из романа В.Гроссмана «Жизнь и судьба»)
- 26 Материалы к уроку**
Т.М. Пахнова
От анализа текста – к изложению и сочинению. Из путевой прозы В.Коняцкого
- 33 М.М. Казбек-Казиева**
Тестовые задания по орфографии
- 36 Н.А. Зайцева**
Согласование сказуемого и определения с однородными членами предложения.
11-й класс
- 37 Поделится опытом**
С.М. Евграфова
Учить писать – значит учить думать!
- 45 Методические разработки**
С.В. Абрамова
«Жизнь слова в другом языке». Лингвистический исследовательский проект.
Статья третья
- 52 Родительское собрание**
Задание на лето по русскому языку и литературе. За или против? 9–10-е классы
- 53 Жизнь языка**
Б.Л. Иомдин
«Светит месяц, светит ясный, светит полная луна...»
- 56 Наталья Райнохова**
Межъязыковые омонимы в славянских языках
- 58 Поломаем голову**
Б.Ю. Норман
Замысловатые задачи по русскому языку. Выпуск 11

К материалам, обозначенным этим символом, есть приложения на CD-диске

Читайте в следующем номере: | Языковая игра: приемы балагурства и другие

На обложке:
Э.Лурье. Коллаж

Индексы подписки «Роспечать»: 32383 (бумажная версия), 26116 (электронная версия)	«Почта России»: 79119 (бумажная версия), 12751 (электронная версия)
--	---

РУССКИЙ ЯЗЫК

Методический журнал
для учителей-словесников
Издаётся с 1995 г. Выходит один раз в месяц

РЕДАКЦИЯ

Главный редактор: Людмила Гончар

Редакторы:

С.Гиндин (научный редактор),
Е.Иванова (редактор),
Т.Леонтьева (редактор),
Н.Шапиро (редактор).

Дизайн: И. Лукьянов

Корректоры: Е.Березина, И.Мосалева,
Т.Северук

Верстка: Н.Кузнецова

Распространяется по подписке
Цена свободная Тираж **33496** экз.
Тел. редакции: (499) 249-4896
Тел./факс: (499) 249-3138
E-mail: rus@1september.ru
rus.1september.ru

ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ «ПЕРВОЕ СЕНТЯБРЯ»

Главный редактор:

Артем Соловейчик
(генеральный директор)

Коммерческая деятельность:

Константин Шмарковский
(финансовый директор)
Развитие, IT и координация проектов:
Сергей Островский
(исполнительный директор)

**Реклама, конференции
и техническое обеспечение**

Издательского дома
Павел Кузнецов

Производство:

Станислав Савельев
**Административно-хозяйственное
обеспечение:** Андрей Ушков

Педагогический университет:
Валерия Арсланьян
(ректор)

ГАЗЕТА ИЗДАТЕЛЬСКОГО ДОМА:

Первое сентября – Е.Бирюкова

ЖУРНАЛЫ ИЗДАТЕЛЬСКОГО ДОМА:

Английский язык – А.Громушкина,

Библиотека в школе – О.Громова,

Биология – Н.Иванова,

География – О.Коротова,

Дошкольное

образование – Д.Тюттерин,

Здоровье детей – Н.Семина,

Информатика – С.Островский,

Искусство – М.Сартан,

История – А.Савельев,

Классное руководство

и воспитание школьников – М.Битянова,

Литература – С.Волков,

Математика – Л.Рослова,

Начальная школа – М.Соловейчик,

Немецкий язык – М.Бузовава,

Русский язык – Л.Гончар,

Спорт в школе – О.Леонтьева,

Технология – А.Митрофанов,

Управление школой – Е.Рачевский,

Физика – Н.Козлова,

Французский язык – Г.Чесновицкая,

Химия – О.Блохина,

Школьный психолог – И.Вачков

УЧРЕДИТЕЛЬ: ООО «ЧИСТЫЕ ПРУДЫ»

Зарегистрировано ПИ № ФС77-44312 от 18.03.11

в Министерстве РФ по делам печати

Подписано в печать: по графику 10.04.13,

фактически 10.04.13 Заказ №

Отпечатано в ОАО «Первая Образцовая типография»

Филиал «Чеховский Печатный двор»

142300, Московская область, г. Чехов,

ул. Полиграфистов, д. 1

Сайт: www.chpd.ru. E-mail: sales@chpk.ru,

8(495)988-63-76

АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЯ:

ул. Киевская, д. 24, Москва, 121165

Телефон: (499) 249-2718

Факс: (499) 249-3184

Отдел рекламы: (499) 249-9870

www.1september.ru

ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ПОДПИСКА:

Телефон: (499) 249-4758

E-mail: podpiska@1september.ru

Иллюстрации – фотобанк Shutterstock

(если не указан иной источник)

Слово о Борисе Васильеве



11 марта, совсем недавно, ушел из жизни Борис Васильев – писатель, по книгам которого многие из нас и очень многие наши ученики учились понимать, что такое война, страдания, дружба, подвиг... 21 мая ему исполнилось бы 89 лет.

Борис Васильев окончил 9 классов, когда началась война, пошел на фронт добровольцем и уже в июле 1941 года в составе комсомольского батальона был под Смоленском, попал в окружение, вернулся в строй, получил тяжелую контузию, учился, стал военным инженером. А потом уволился из армии, потому что понял, что хочет писать.

Настоящую славу принесла ему напечатанная в 1969 году в журнале «Юность» повесть «А зори здесь тихие...».

Вот несколько фрагментов интервью, которое писатель дал журналу **The New Times** четыре года назад.

– А как, на ваш взгляд, следует праздновать День Победы?

Праздновать его надо. И я сам праздную. Это всегда очень трогательный для меня день. Потому что это не только окончание гибели солдат, но конец страданий женщин, детей, стариков... Это конец страха. Конец личного страха и конец общего ужаса.

– В последние годы вы много пишете исторических романов, уходя от современных сюжетов. С чем это связано?

Я понял, что не в состоянии понять молодежь. Я – прадед моих нынешних читателей. Большинство моих сверстников этот мир уже покинули. И писать для них и о них бессмысленно. А об истории можно. Это интересно. Но я отыскиваю там не сюжет, сюжет я сочиняю сам. Я отыскиваю возможность рассказать о подвигах героев. В нашей истории есть герои, там есть любовь. А уж какие там характеры... Молодые начинают читать. И приобщаются к истории. Ну и слава богу. ●

От редакции

Уважаемые коллеги, редакция журнала «Русский язык» в мае подготовила последний рабочий номер уходящего учебного года с желанием помочь нашим ученикам почувствовать себя уверенно на экзамене. Вы найдете в номере необычные тексты, связанные с темой войны, Булата Окуджавы и Юрия Нагибина. Тестовые задания по синтаксису и орфографии помогут организовать повторение перед экзаменом.

Актуальной теме посвящена статья С.М. Евграфовой: как связаны два процесса – писать и думать?

В последние годы учителя и методисты много сил и времени отдают тому, чтобы разработать новые, более совершенные методы подготовки учеников к сдаче ГИА и ЕГЭ. Но оказывается, освоить части А и В в ЕГЭ значительно легче, чем подготовить учеников к написанию сочинения

Несмотря на большое количество учебных пособий, многочисленные тренировки, дети не умеют выражать свои мысли хорошим русским языком. В чем же дело?

Причину этого недоразумения исследует С.М. Евграфова, приглашая читателей вместе проверить сочинение недавней школьницы. Подробный анализ разного рода ошибок в работе приводит автора статьи к нетривиальному выводу. Было бы интересно узнать, согласны ли вы с позицией С.М. Евграфовой?

В этом номере публикуется третья статья С.В. Абрамовой о лингвистическом исследовательском проекте «Жизнь слова в другом языке», посвященная работе с различными словарями – как бумажными, так и электронными.

Фрагменты путевой прозы путешественника и писателя В.Конецкого, подобранные опытным методистом Т.М. Пахновой, являются удачным материалом для написания небольших изложений и сочинений в разных классах.

Лингвистические этюды представлены в работе Б.Л. Иомдина о словообразовательном форманте *полу*, значения которого очень разнообразны, и в статье Н.Райновой (г. Прага) о явлении омонимии, распространенном в родственных славянских языках. Приводимые приметы межъязыковых омонимов неожиданны для носителей чешского и русского языков. ●

Выпуск 97

**Борис Ларин,
исследователь путей слов**

В канун Дня славянской письменности невольно вспоминаешь тех ученых, людей культуры, чьими усилиями памятники родного слова были сохранены, прочитаны и истолкованы, включены в нашу сегодняшнюю культуру. И одним из первых в их ряду должно быть названо имя профессора Бориса Александровича Ларина (1893–1964), ученого редкого диапазона и прозорливости, наметившего пути, по которым вот уже полвека продолжают идти его ученики и ученики учеников.

Трудовой путь Ларин начинал учителем в гимназиях и школах Киева и Петрограда. В конце 1980-х годов мне довелось присутствовать при разговоре двух выпускниц киевской частной гимназии А.В. Жекулиной – Матильды Моисеевны Винокур и Елены Григорьевны Шатуновской. С каким восторгом вспоминали они ларинские уроки латыни! А Елена Григорьевна, по профессии челюстно-лицевой хирург, даже начала читать латинские стихи, которые за 70 с лишним лет до того услышала от Ларина.

С 1922 г. четыре десятилетия Ларин преподавал в вузах Петрограда-Ленинграда: сначала в Герценовском педагогическом, затем в Университете. Читал чуть ли не все мыслимые языковедческие курсы, заведовал разными кафедрами, был деканом филфака, в конце жизни создал не имеющий аналога в других вузах России Межкафедральный словарный кабинет, теперь носящий его имя. Должности могли меняться, не менялась главная роль: быть Учителем, застрельщиком замечательных коллективных работ, в которые он вовлекал все новые поколения студентов и аспирантов.

Сам Борис Александрович писал в автобиографии, что его «основные работы посвящены истории и диалектологии русского языка». И это безусловно так, но краткая сухая формула не



дает представления о масштабе сделанного им и в этих двух областях, и – тем более – в других, «неосновных».

Историк русского языка от самых его истоков... Диалектолог, изучавший диалекты не только русского, но и украинского и литовского языков... Исследователь связей и контактов между славянскими и балтийскими языками... Лексикограф, по плану и под руководством которого была создана «картотека Древнерусского словаря», причисленная сегодня к нашим национальным сокровищам, и вышли первые пробные (увы, только они!) тома самого этого словаря...

Один из основных составителей непревзойденного «Толкового словаря русского языка» под редакцией Д.Н. Ушакова... Социолингвист, введший понятие «языка города», ставшее сегодня основой изучения языковой жизни современных мегаполисов... Теоретик поэтической речи, создавший оригинальную концепцию природы лирики и опыты тончайшего анализа шедевров прозы и драматургии... Переводчик, воссоздавший для современного русского читателя древнеиндийские гимны и русские повести XV–XVI веков...

Кажется, пора остановиться. Читатель, которому работы Ларина еще не попадались, воскликнет, что так не бывает, не может один человек заниматься таким великим разнообразием предметов. А скептик и вовсе пробрюзжит, что ученый разбрасывался, избегал углубленной работы, скользил по верхам. Но в том-то и тайна Бориса Александровича, что, сколь бы кратковременным ни было его обращение к какому либо явлению, он всегда касался его сути или открывал новый угол зрения на него, который позволял приблизиться к этой сути будущим последователям.

И разброса, разорванности в научном творчестве Ларина тоже не было. Все объединяла и цементировала личность ученого, его научная и методическая зоркость. Там где обыденный взгляд констатирует разобщение, барьеры, разноприродность, Борис Александрович видел типологическое сходство, находил оплодотворяющие параллели и взаимосвязи. Работы Ларина о языке города шли от наблюдений за повседневным общением современников, но не от них ли тянется нить к изучению разговорного языка Московской Руси – одному из его главных достижений как историка языка? Его интерес к малоизвестным в России семантическим понятиям индийской поэтики не отозвался ли в его анализе «Кипарисова ларца» Иннокентия Анненского и в его собственной теории «лирики как разновидности речи»?

Многие лингвисты XX века стремились разобщить, противопоставить лингвистику и филологию. А Ларин, желая найти источники для лингвистического изучения русской разговорной речи XVII века осуществил уникальную по масштабу и трудоемкости (и поистине детективную по занимательности) филологическую дешифровку записей заброшенных в нашу страну иностранцев...

Народные диалекты и язык художественной литературы – далекие друг от друга сферы на-

ционального языка, обычно их изучают специалисты, даже не знающие работ друг друга. А Борис Александрович почти одновременно затеял создание «Псковского областного словаря» и «Словаря автобиографической трилогии М.Горького», и написанные им инструкции и обоснования к этим словарям – плод единого и глубоко системного лексикографического подхода.

Примеры можно было бы множить и дальше, но лучше, если вы сами начнете знакомиться с его работами, тем более что Дмитрий Сергеевич Лихачев – ценитель более чем компетентный – признавал в их авторе «скрытый и тщательно сдерживаемый талант художника слова» [3, с. 10].

В январе исполнилось 120 лет со дня рождения Бориса Александровича, в марте 2014 года минет полвека его ухода. Отмечая эти даты, журнал «Русский язык» также постарается продолжить путешествие в научный мир Ларина. А пока предлагаем вам для первого знакомства его этюд по исторической лексикологии. В истории хорошо знакомых нам слов Ларин демонстрирует разнонаправленные семантические процессы. У обобщенного устойчивого образа *лютый зверь* он обнаруживает конкретно-предметное значение. Слово *семья* в разное время использовалось для выражения целого ряда значений, которые сегодня закреплены в нашем языке за другими словами того же семантического поля. А конкретно-предметное значение слова *кавардак* по закону метафорического переноса уступило место обобщенно-оценочному значению.

Текст очерка печатается по сборнику [3] (с сокращением ряда библиографических указаний).

Книги Б.А. Ларина

1. Ларин Б.А. Эстетика слова и язык писателя: Избр. статьи. М.: Худож. Лит., 1974.

2. Ларин Б.А. Лекции по истории русского литературного языка (X – середина XVIII в.). М.: Высшая школа, 1975.

3. Ларин Б.А. История русского языка и общее языкознание: Сб. статей. М.: Просвещение, 1977.

4. Ларин Б.А. Три иностранных источника по разговорной речи Московской Руси XVI–XVII вв. СПб.: Изд. СПб. Унив., 2002. ●

Из истории слов: *лютый зверь, семья, кавардак*

С историей народа, его воззрений, моральных оценок, социального уклада, быта и культурных достижений непосредственно и широко связан словарный состав языка. Это положение покоится на давнишнем и богатом опыте лингвистов, работающих над областными словарями, над фразеологией и идиоматикой народной речи, над историей слов.

Изменчивость, текучесть словарного состава также давно показана и в исторических словарях, и в работах филологов над древними памятниками письменности и литературы. <...>

Конкретный анализ исторического изменения значений слов и словосочетаний, истории обогащений и утрат словаря русского и других языков становится теперь еще более увлекательным и важным делом лексиколога. Мы предлагаем здесь три своих очерка по истории слов русского языка, выбранные из серии таких частных исследований.

Словосочетание *лютый зверь*, связанное с познанием животного мира, было широкоупотребительным в языке литературы и в разговорном языке с доисторической поры, оно засвидетельствовано в памятниках как Киевской Руси, так и Московской Руси. Оно неизменно сохраняло общее значение 'страшный, грозный для человека, дикий зверь' и в то же время служило обозначением определенного зверя, видимо, не одного и того же в разное время и в разных областях, а разных зверей. Теперь это словосочетание перешло в пассивный фонд русского словаря.

Слово *семья* переносит нас в область понятий социального уклада. Оно имело сложнейшую историю употребления. Значение его сильно менялось, никогда не было узким и простым. Оно продолжает свою историю и в наши дни.

Слово *кавардак* появляется в русском языке гораздо позже, чем *семья* или *лютый зверь*. Взамен конкретного значения оно приобретает более абстрактное через метафорическое употребление. В этом некоторое своеобразие его ис-

тории по сравнению с другими, но самая схема истории значения этого слова довольно типична для многих слов, как это будет видно из последующих очерков.

1. *Лютый зверь*

В «Поучении» Владимира Мономаха есть немало неясных или не вполне ясных строк. В описании охотничьих подвигов Мономаха читаем: «Тура мя 2 метала на розѣх и с конем. Олень мя один боль, а два лоси, один ногами топталъ, а другиы рогами боль. Вепрь ми на бедрѣ мечь оттялъ. Медвѣдь ми у колѣвна подъяклада укусилъ. *Лютый зверь* скоцилъ ко мнѣ на бедры и конь со мною поверже».

В опубликованном <...> переводе этого памятника акад. А.С. Орлова подчеркнутые мною слова «Поучения» переведены так: «Лютый зверь вскочил ко мне на бедра и коня со мною опрокинул». Перевод здесь дословный, но затруднительное выражение *лютый зверь* оставлено без перевода. Осторожность академика Орлова, заставившая его уклониться от уточнения своего понимания этого места, вполне оправдывается тем, что нет еще достоверного или вполне надежного толкования этого словосочетания.

Рассмотрим доступные нам материалы по истории выражения *лютый зверь*, чтобы приблизиться к его пониманию.

В «Изборнике Святослава» 1073 г.: «Чѣто бо есть льва *лутые...*». В Книге Иисуса Навина (по списку XIV–XV вв.): «Пустить на ня звѣрь лютъ» (в греческом тексте *tá áγρια*, т.е. 'диких зверей').

Акад. Срезневский в «Материалах для словаря древнерусского языка по письменным памятникам» (т. II, с. 96–97) эти цитаты приводит под словом *лютый* в значении 'дикий, свирепый', а сочетание *лютый зверь* (с. 97) он переводит – 'волк', иллюстрируя двумя текстами: 1) приведенным выше из «Поучения» Владимира Мономаха и 2) «Скочи от нихъ *лутымъ звѣремъ* въ плѣночи...» из «Слова о полку Игореве». По видимому, акад. Срезневский считает постпозитивное сочетание *звѣрь лют* свободным и потому

имеющим обобщенное значение – ‘дикий зверь’, а препозитивное сочетание *лютый зверь* – неразложимым обозначением одного конкретного зверя, – и в этом мы с ним можем согласиться. Но, определяя, какого же конкретного зверя тут имели в виду, он избирает волка. Контекстом исключена возможность допустить, что речь идет о медведе или туре, лосе.

Я решаюсь высказать предположение, что такое понимание сложилось у акад. Срезневского под влиянием текста «Слова о полку Игореве», так как параллельными к приведенному выше отрывку являются еще следующие фразы: 1) рядом (о том же Всеславе): «скочи вълкомъ до Немиги с Дудуток...» 2) и ниже (об Игоре): «Въврѣжеса на бръзъз комонь и скочи съ него бусымъ вълкомъ». Однако аналогия (параллелизм) выражений – не основание для их систематического отождествления, а потому возможно, что *лютый зверь* в «Поучении» Владимира Мономаха и в «Слове о полку Игореве» – не волк, а другой зверь. Позднейшее употребление слова *лютый* и сочетания *лютый зверь*, оставшееся вне поля зрения акад. Срезневского, дает основание корректировать его понимание.

Постпозитивное сочетание *зверь лют* и в позднейшей письменности, как раньше, обозначает ‘дикий (хищный) зверь’: 1) «Въ Нилѣ рѣкѣ есть *зверь лютый* крокодилъ»; 2) «По тому потоку водятся *звери лютыя*, осли и пардусы и серны и свиньи» (т.е. кабаны).

Препозитивное сочетание встречается реже, а значение его оказывается то обобщенным, то конкретным. Примером обобщенного значения может служить употребление его в «Повести об Азовском сидении» 1641 г.: «аки *лутые звери лви* – по темным лѣсамъ рыскаете». Иначе в «Великих Четях-Минях» митрополита Макария (апрель 22–30, с. 1114): «Паки ж страшахуть и въ образѣ медвѣжи, овогда ж *лутым зверем* ли волкомъ, ово ли змии ползяху к нему». Не может быть сомнений, что в этом случае лексема *лютый зверь* обозначает определенного зверя, как традиционное и для XVI в. очень древнее эвфемистическое его обозначение, – именно так же, как в «Слове о полку Игореве». Однако здесь очевидно, что нельзя считать значением этого словосочетания ‘волк’, потому что именно медведь и волк названы рядом. Какой же хищник, страшный и опасный для человека, мог быть обозначаем этим непрямым наименованием?

Современный русский язык тут не поможет нам, так как ни в литературном языке, ни в диалектах сочетание *лютый зверь* уже не употребляется в конкретном значении.

Полезное разъяснение находим в Dictionnaire Moscovite 1586, с. 80: «Ung loup cervier – Loutessyer («loute svyer)». Значение французского loup-cervier хорошо известно – это рысь. Вот какое описание (из Бюффона) приводит под этим словосочетанием Dictionnaire de la langue française par E. Littré, t. III, p. 439:

«Рысь – хищное четвероногое животное, напоминающее большую кошку, но с коротким хвостом. Они выглядят как lynx d’Elia – то же самое животное, и описаны и изучены под именем рыси» (Бюффон). Ср. иллюстрированный французский словарь слов и вещей, составленный Ларивом и Флери (Париж, 1887, т. II, с. 396): «Рысь (лат. ‘волк олений, волк, нападающий на оленей’), сущ. муж. р. Хищное млекопитающее – lynx vulgaire у натуралистов – ростом почти вдвое больше дикой кошки, мех светло-рыжий с темными пятнами, достаточно ценен. Рысь была прежде довольно широко распространена в лесах Франции и Германии. Сегодня ее встречают иногда в Арденнах, в Альпах и в лесах Чехии; но она еще широко известна во всей Восточной Европе и Скандинавии». (Прим. ред.)

Первая документация этого наименования для французского языка – в XV в., причем оно встречается там в перечне названий самых страшных хищников. Этимология слова – от лат. *lupum cervarium... qui attaque les cerfs*.

Для французов XV–XVI вв., как и для русских того же и более раннего времени, рысь представлялась опаснейшим и кровожаднейшим зверем. Я без колебания отношу объяснение «Парижского словаря москвитов 1586 г.» к почти современному ему тексту «Великих Четых-Миней». Думаю, что оно является лучшим из возможных объяснений и для приведенной в начале фразы из «Поучения» Владимира Мономаха. Конец этой фразы явно испорчен писцами в этом первом, но позднем списке памятника. Я предлагаю следующую конъектуру: «лютый звѣрь скочилъ мнѣ на забедры и конь со мною поверже». Перевод тогда должен быть такой: «Рысь прыгнула на моего коня сзади и повалила меня вместе с конем». Без этого исправления и общий смысл повествования становится сомнительным.

В приведенной выше цитате из «Слова о полку Игореве» можно переводить сочетание *лутым зверем* – и ‘рысью’ и ‘диким (страшным) зверем’.

Контекст допускает здесь и обобщенное значение, которое, как показали приведенные материалы, все время существовало наряду с конкретным и пережило его. В современном языке это словосочетание не употребительно, так как ни

в частном, ни в общем значении оно не соответствует современным воззрениям.

2. Семья

В старославянском языке слово *сьмия* употреблялось с собирательным значением ‘рабы, челядь’. От него было произведено сингулятивное *сьминъ* – ‘раб’.

В литовском есть соответствующее слово *šeimyna*, диал. *seimà* (в Литовском словаре А.Юшкевича, т. I, с. 374), значит ‘семья, родня, челядь’. В латышском *sàime* – ‘челядь, большая семья’.

В южных и западнославянских языках это слово теперь не употребляется. В польском следы его лишь в именах: *Siemirad, Siemowit, Siemomysł*.

В древнерусском языке широко отражалась до конца XVI в. старославянская традиция (значение ‘рабы, челядь’), но наряду с нею с XII в. засвидетельствовано и второе, собственно русское значение ‘семейство, родственники’. Близость этого старого русского значения к указанным выше значениям латышского *sàime* и литовского *šeimà, seimyna* позволяет считать древнейшим, какое мы можем проследить: ‘большая семья, задруга’. Это – наследие дофеодальной, родо-племенной эпохи. Резкое изменение значения после внедрения феодализма показывают старославянские тексты (и позднейшие русские отражения их): теперь уже не ‘коллектив родни’, а ‘челядь, слуги, рабы’ обозначаются этим словом. Однако более старое значение не отмирает; именно в русском языке оно претерпевает не столь резкий семантический сдвиг, как в старославянском: будучи перенесено на новую социальную формацию, на малую семью, это древнее значение сохранилось и поныне в русском литературном языке и большинстве диалектов.

Однако в истории слова *семья* был еще один, специфически русский этап. Древнерусские тексты XVI–XVII вв. дают материал, свидетельствующий, что слово *семья* имело наиболее сложную семантическую структуру именно в этот период.

I. Ближе всего старославянскому, но не тождественное, а, в сущности, более древнее значение мы видим в таких текстах: 1) 1660 г.: «Взяли его Стеньку въ полонъ татарова съ женою и съ дѣтьми и со своею *семьею*, а взято у него изъ одного дому въ полонъ 10 человекъ»; 2) 1585–1589 гг.: «Купили три пуды соли въ вотчину на *семью* на домашнюю и для прибыльныхъ дѣловыхъ наемныхъ людей ко живну и къ сѣнокосу» (т.е. ‘в том числе и для наемныхъ людей’). Здесь *семья* значит: ‘хозяйственный коллектив из лицъ родственниковъ и неродственныхъ’.

От этого общего значения путем метафорического употребления дифференцируются два специальных – одно в обиходе делового языка, другое в интимно-семейном и дружеском стиле.

II. 1) В Судебнике царя Федора Ивановича 1589 г. читаем: «И в обысках многие люди лжут *семьями* и заговоры великими».

2) Уложение царя Алексея Михайловича 1649 г., л. 135: «И того бы смотрели и берегли накрѣпко, чтобы обысканные люди *семьями* ставка въ обыскѣхъ не лгали».

3) Архив П.М. Строева, т. I, с. 635 («Русская историч. б-ка», т. XXXII. СПб., 1915), 1586 г.: «А добрыхъ бы людей напрасно не клепали и *семьями бы и заговоры* по дружбе и по недружбе речей своихъ не говорили ни на кого ни въ чемъ».

«Да учили мне говорити: нынѣча есмь дѣлали дѣло государя великого князя всѣ трое нас за один, что былъ государю нашему великому князю не слуга Абды-Рахман, был он не *семья*».

Если первая, цитата не дает ясного указания, что тут слова *семья* – *заговор* являются синонимами, т.е. обозначают ‘единомышленники, сговорившиеся и действующие заодно’, то последняя цитата бросает яркий свет на все предыдущие. Такое специфическое употребление слова *семья* в языке приказныхъ дьяковъ и подьячихъ (московской бюрократии) продержалось лишь до второй половины XVII в., судя по имеющимся у нас материалам.

III. Ряд текстов не оставляет сомнений, что примерно в то же самое время слово *семья* в разговорной речи средних (а потом и высших) сословий приобретает новое переносное значение, заслоняющее принадлежность его к словообразовательному типу имен собирательныхъ, – оно употребляется как синоним слова *жена*.

1) «Дал вкладу... Клементий Еутропьевъ сынъ Тропина за себя да за дѣтей своихъ – за сына за Матфея да за Исаяю да за Ивана да за *семью свою Матрену* да за дочь за Олену за здравье поминати ... полчетвертатцать рублевъ».

2) «*Андреевская семья* Петровича Клешина Ирина Андрѣевна...».

3) «Былъ государевъ бояринъ... въ монастыре похоронять *семьи свои Агрипены*».

4) «Я дожидаюсь твою *семью, жену*».

5) Письмо В.В. Степанова П.П. Шафирову: «Се я оканчевая, поздравляю вашему превосходительству купно съ *семьею* вашею и з дѣтьми съ наступившимъ новымъ годомъ».

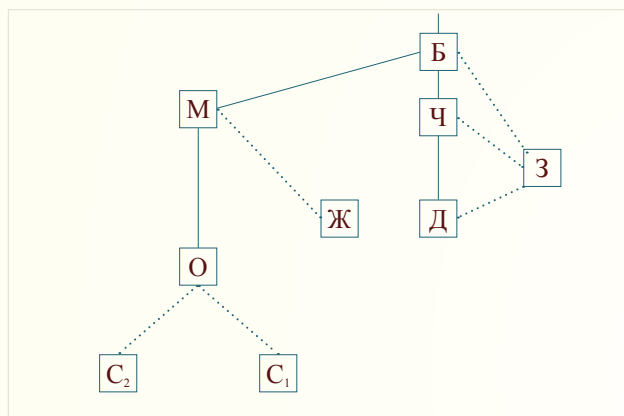
Это значение нашего слова известно еще и теперь кое-где в говорахъ Верхнего Поволжья, кое-где на Дону. Сохранилось оно и в фольклоре:

Здравствуешь Добрыня сын Никитинич,
 Со своею да с любимой *семьей*,
 С той было Маринушкой Кайдальевной.
 (Онежские былины,
 записанные Гильфердингом.
 СПб., 1873, с. 29.)

У тья было у стремены у правья
 Провожала Добрыню любимая *семья*.

(Песни, собранные П.Н. Рыбниковым,
 т. 1, с. 130.)

Можно представить историю значения слова *семья* в такой схеме:



Пояснения:

Б – большая семья (задруга); *М* – малая семья (жена и дети); *С* – родители и дети; *Ж* – жена; *Ч* – челядь, рабы; *Д* – домочадцы (родня и дворня); *З* – «заговор», т.е. сговорившиеся друзья и родственники; *С*₁ – единомышленники; *С*₂ – дружеский союз.

Как и в истории лексемы *лютый зверь*, мы наблюдаем в семантическом развитии слова *семья* возникновение новых значений, более узкоконкретных, из собирательного – через закрепление метонимических применений, становящихся самостоятельными значениями. Большая часть значений слова *семья*, обычных в наши средние века, теперь ему не свойственна, лишь кое-где в диалектах уцелели пережитки значения ‘жена’, да в современных: а) *бессемейный* – ‘тот, у кого нет жены и детей’, б) *семейственность* – ‘сплочение на основе родственных и дружеских отношений’, а в последнее время: *семья народов*, *семья большевиков* – можно уловить пережитки старых значений: а) ‘жена и дети’ и б) ‘единомышленники’.

Современное основное значение слова *семья* отличается от средневекового тем, что отсутствует противопоставление: сам, муж, хозяин –

семья (ему подвластная, его владение). Наша *семья* значит – ‘оба родителя и дети’ (а иногда и близкие, вместе живущие родственники).

У феодала семья состояла из дворни (слуг, рабов), кабальных и закладных людей и кое-каких приживальщиков, дальней родни.

Семья крестьянина состояла только из жены и детей, да иногда стариков, но на старом понятии крестьянина о семье и правах над нею отразились воззрения феодала. Наше употребление этого слова ближе связано именно с крестьянским или посадским, а не с феодальным его применением.

Снова отмечу, что обобщенное значение или применение в обобщенном смысле проходит через всю историю слова с древнейшей поры и доныне как самое стойкое, при всех конкретизациях, притом оно существует с ними параллельно.

3. Кавардак

История слова *кавардак* гораздо более короткая, близкая, но тем не менее сложная в перипетиях семасиологического развития и потому особенно любопытная.

Это слово с эпохи татарского ига изустным путем начало проникать в народные говоры. В деловом приказном языке оно прослеживается только с конца XVI в., в XVIII в. почти не употребляется, а в XIX–XX вв. широко известно в крестьянских диалектах; со второй половины XIX в. довольно часто встречается в художественной литературе, но в особом от народного значения.

По мнению акад. Корша, оно заимствовано из киргизского *куурдак* – ‘мелко искрошенная и изжаренная в прокипяченном масле баранина’. Древнее значение этого слова сохранено в нерчинских говорах – «жаркое из печени и сердца барана, мелко искрошенных, одетое брюшинной рубашкой того же барана». Вариант этого исходного значения слова сохранился в говоре уральских казаков: «вяленые кусочки спины красной рыбы. Теперь кавардаков совсем уже не делают».

Богатый материал по двоякому применению этого слова в XVII в. дают дела Приказа тайных дел, кн. I («Русская историч. б-ка», т. XXI, СПб., 1907):

1) «Велено наготовить... на стрелецкие кормки *ковордаку ветчинного*» (с. 722).

2) «Указалъ дать... въ *ковардакъ*, которой велено здѣлать для отпуска ратнымъ людямъ, 400 пудъ ветчины» (с. 1558).

3) «Велено отпустить для государева походу... 5 въдр *кавардаку* постного» (с. 1672).

4) «Прислано... *ковардаку* рыба з жиром: белужья пластинчатого 13 вѣдръ, сомовья пластинчатого 11 вѣдръ» (с. 1692).

5) «По указу великого государя розвезено въ девичьи монастыри и роздано старицамъ в Вознесенской... *ковардаку* астраханского белужья пластинчатого и мѣлкого по ведру, сомовья пластинчатого и мѣлкого по ведру ж, сазонного пластинчатого и мѣлкого по ведру ж» (с. 1694).

6) «Прислано къ Москве съ астраханцомъ съ Лариономъ Лговымъ *кавардаку* 10 вѣдръ мѣлково, 6 вѣдръ пластинчато, а здѣланъ тот *ковордакъ* для образца; куплено на тотъ *ковордакъ* 170 да 10 вѣдръ жиру» (с. 1607).

Ранее *ковардакъ астраханской* упоминается в Столовой книге патриарха Филарета Никитича. В Кладовой росписи боярина Б.И. Морозова читаем: «... взято съ Москвы съ Борисомъ Ивановичемъ столовыхъ обиходовъ ... кадка икры паюсной, кадка икры луконья, кадка *кавардаку*, галенокъ лимоновъ ...»

От степняков мы переняли способы консервирования мяса и рыбы для дальних походов проявлянием и заливкой жиром. Доведя это изготовление кавардака до высокого совершенства, придворные и боярские повара превратили этот вид походной пищи в лакомство, которым царь угощает и одаряет в знак особой милости, а бояре, отъезжая в свои поместья, не забывают захватить с собой кавардаку наряду с лимонами и паюсной икрой. Но когда это блюдо указано было готовить для казенной «кормки» низшего войскового состава, оно быстро утратило все свои достоинства. Можно представить себе, каким кавардаком стали кормить солдат подрядчики-казнокрады, если прочесть историю этой реалии в народном предании, в показаниях крестьянских говоров XIX в.:

1) «Жидкое кушанье дурно приготовленное» (москов., симбирск., Тамбов.).

2) «Кушанье из различных припасов (из щей, сухарей, луку и проч.)».

3) «Во многих местах варят настоящий кавардак вроде болтушки, в нее, как в солянку, готовится всякая всячина, лук и толченые сухари, соленый судак и свежая рыба».

4) «Боль в животе, сопровождающаяся ворчаньем и поносом (псков., тверск., Осташков.)».

Понятно, что это слово, своего рода обвинительный документ против администрации, – не попало в словари Академии Российской; нет его и в Лексиконе трехязычном 1704 г., нет и в Словаре Ив. Гейма. К тому же его реалия, кушанье – вышло из обихода высших классов.

Жуковский еще мог употребить это слово в старинном значении – как яркий штрих в шутовой пародии на ироническую поэму, с туманным намеком на новое значение:

Меж тем собирался

Тихо на берегу Карповки (славной реки,

где водятся карпы,

Где, по преданию, Карп богатырь *кавардак*

по субботам

Ел, отдыхая от славы), на берегу Карповки славной
В семь часов ввечеру Арзамас двадесятый.

(Протокол 20-го Арзамасского заседания
(1817 г.)

Но скоро это слово войдет в литературный язык как ходовая заглохшая метафора:

«А тогда и прочие начнут выдумывать, и выйдет у нас *смятение*, т.е. *кавардак*» (*Салтыков-Шедрин*. Помпадуры и помпадурши).

«Иначе он, зная все старые глупости, *может наделать чорт знает какого кавардаку*, так как он способен удивить свет своею подлостью» (*Лесков*. Соборяне). <...>

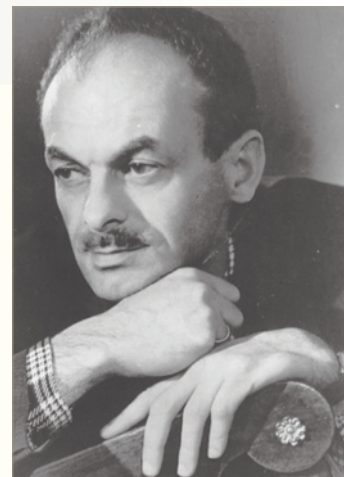
От нас не скрыто появление в русском языке слова *кавардак*, мы наблюдаем и переход его в пассивный «исторический» фонд, откуда большинство слов не возвращается без особо счастливой для некоторых слов обстановки.

Самым критическим *моментом*, в истории слова *кавардак* был переход от предметного значения к абстрактному. И здесь недостаточно было общей закономерности метафорического применения, так как уже появление названия *постный кавардак* было обусловлено метафорой (по сходству способов приготовления). Только резкое усиление эмоциональной окраски (вследствие изменения самой реалии) создало предпосылку для того особого вида метафоры – по эмоционально оценочному ореолу значения, который позволил применять это слово к вызывающим неодобрение явлениям общественной жизни. Закономерной в этом семантическом скачке является утрата предметного, конкретного значения еще в силу того, что из узкой среды, из солдатского языкового обихода, в котором оно имело конкретное значение, слово перешло в общий язык буржуазного общества, где сохранен только эмоциональный тон его и расплывчатый контур значения: «мешанина ... и прескверная». Такие заимствования из аргоидных разговорных диалектов обычно не бывают долговечными в общем литературном языке.

1951 г.



Подготовка к ГИА по тексту Булата Окуджавы



Прочтите текст и выполните задания А1–А7; В1–В9

(1) Когда я вернулся с фронта и поступил в университет, меня приняли без экзаменов. (2) Тихое восхищенное «ура» сопровождало меня по университетским коридорам. (3) Улыбки и комплименты обволакивали меня и убаюкивали. (4) Стоило мне, например, заявить, что Гоголь – великий русский писатель, тотчас раздавались аплодисменты в мою честь. (5) На лекции я ходил редко: все было как-то некогда. (6) Меня не наказывали. (7) На всех торжественных вечерах я выступал с воспоминаниями о том, как мы воевали, и это шло в зачет. (8) И главная беда заключалась не в том, что люди, преисполненные радости победы, были чрезмерно снисходительны к одному представителю победившей армии, а в том, что все это я принял на свой личный счет. (9) А как принял, так оно и пошло... (10) Кое-как доучился, кое-как написал дипломную работу: что-то там такое насчет Маяковского, на сорок страниц, натянул, отделался общими фразами. (11) Передавая работу своему руководителю, имел наглость пошутить: боюсь, что со знаками препинания у меня не все в порядке... (12) Говоря о моей работе, он сказал, что работа превосходная, только со знаками препинания не все в порядке. (13) Я понял, что он ее не читал. (14) Меня хвалили, поздравляли, что вот, мол, несмотря на бывшее ранение, все же написал, поработал, использовал множество литературы (библиографический список я скатал из энциклопедии). (15) Наконец с дипломом филолога в кармане и с университетским значком на груди, полный, как это говорится, всяческих радужных надежд, выехал я в небольшой областной городок. (16) И оказалось, на мою беду, что в этой области я первый человек с университетским образованием. (17) На меня смотрели с интересом и даже с благоговением. (18) Вот какой человек приехал в область! (19) Заведующий облоно пригласил своего зама, и они вместе принялись обсуждать судьбу замечательного гос-

тя. (20) Гость предполагал, что ему поручат по меньшей мере заведовать кафедрой в маленьком пединституте этого захудалого городка. (21) Но об этом не было ни слова. (22) Он ждал, что ему предложат быть хотя бы директором самой показательной школы города, но и этого не произошло. (23) Вместо этого заведующий облоно сказал, что самое замечательное, если уважаемый филолог отправится в далекую сельскую школу и поработает там учителем, неся свет в массы и приобщая местных учителей к большой университетской науке. (24) Тут я возмутился и заявил, что лишь в городе мое место, ибо мне... предстоит серьезная работа над диссертацией, наполовину уже сделанной, которая без городской библиотеки невозможна... (25) Должен вам сказать, что мысль о диссертации пришла мне в голову именно в этот трагический момент. (26) Раньше я об этом почему-то не думал.

(27) – Да, я ведь фи-ло-лог, а не учительшка какой-нибудь!

(28) – Мы гордимся вами!

(29) – Но у меня диссертация на выходе!

(30) – Какая же тема вашей диссертации?

(31) – Именительный падеж в творчестве Лермонтова!

(Булат Окуджава)*

* Булат Шалвович Окуджава (1924–1997) – российский поэт, композитор, литератор, прозаик и сценарист.

Вопросы к тексту Окуджавы

А1

В каком варианте ответа содержится информация, необходимая для обоснования ответа на вопрос: «Почему все хвалили дипломную работу главного героя?»

1. Потому что после победы в войне с фашизмом все хотели сделать приятное человеку, недавно вернувшемуся с фронта.

2. Потому что это была действительно замечательная работа, которая заслуживала серьезной похвалы.

3. Потому что герой, работая над дипломом, изучил много научной литературы и приложил к работе большой библиографический список.

4. Потому что герой выбрал для работы очень интересную тему – творчество Маяковского.

Решение: 1

Правильный ответ можно найти в предложении 8, а объяснение того, почему остальные варианты неправильные, – в предложениях 10, 14.

А2

Укажите, в каком значении употребляется в тексте слово **захудалый** (предложение 20).

1. Обедневший;
2. плохой, незначительный;
3. невежественный;
4. неблагодарный.

Решение: 2

А3

Укажите предложение, в котором средством выразительности речи является метафора.

1. Передавая работу своему руководителю, имел наглость пошутить...

2. Улыбки и комплименты обволакивали меня и убаюкивали.

3. Да, я ведь фи-ло-лог, а не учительшка какой-нибудь!

4. Вот какой человек приехал в область!

Решение: 2

Метафорой не может быть слово в прямом значении – только в переносном. Такие слова есть лишь во втором из данных предложений – *обволакивали* и *убаюкивали*.

А4

Укажите ошибочное суждение.

1. В слове **редко** два глухих согласных звука.

2. В слове **областной** есть непронизносимая согласная.

3. В слове **раньше** один мягкий согласный.

4. В слове **боюсь** букв больше, чем звуков.

Решение: 4

Четвертое утверждение неверное: буква *ю* обозначает два звука – [й'] и [у], *ь* звука не обозначает, поэтому количество букв и звуков в слове одинаковое – 5. В остальных утверждениях ошибок нет. В слове *редко* два глухих согласных: буква *д* обозначает звук [т] перед глухим [к]; в слове *областной* непронизносимая согласная *т*; в слове *раньше* мягкий согласный один – [н'] (нужно помнить, что звук [ш] – всегда твердый, буква *е* не указывает на его мягкость).

А5

Укажите слово с непроверяемой гласной в корне.

1. Предполагал,
2. (с) дипломом,
3. трагический,
4. писатель.

Решение: 2

Отвечая на подобный вопрос, стоит прочитать весь список слов. Тогда можно сразу вычеркнуть глагол *предполагал* – в нем корень с чередованием гласных, ударением он не проверяется. К оставшимся словам нужно подобрать однокоренные с ударным корнем: *трагич-еский* – *трагик*; *пис-атель* – *пиш-ет*. У существительного *диплом-ом* такого однокоренного слова нет; безударную гласную в нем проверить нельзя.

A6

В каком слове правописание приставки определяется тем, что она означает присоединение?

1. Препинания,
2. представителю,
3. приобщая,
4. преисполненные.

Решение: 3

Из всех приставок, которые можно выделить в приведенных словах, смысл присоединения передает лишь приставка *при-*.

A7

В каком слове правописание гласной в суффиксе зависит от спряжения глагола?

1. Торжественных,
2. преисполненные,
3. уважаемый,
4. сделанной.

Решение: 3

Речь идет о причастиях и отглагольных прилагательных с суффиксами *-ущ-*, *-ющ-*, *-ащ-*, *-ящ-*, *-ем-*, *-им-*. Среди приведенных такое слово только одно – *уважаемый*.

B1

Замените разговорное слово *скатал* в предложении 14 стилистически нейтральным синонимом. Напишите этот синоним.

Решение: списал.

Из предложения ясно, что герой не сам составил список литературы, использованной для написания дипломной работы, а позаимствовал его из энциклопедии. Автор употребил просторечный глагол *скатал*, который можно заменить нейтральным синонимом *списал*.

B2

Замените словосочетание «*смотрели с интересом*», построенное на основе управления, сино-

нимичным сочетанием со связью *примыкание*. Напишите получившееся словосочетание.

Решение: смотрели заинтересованно.

В словосочетании со связью *примыкание* зависимое слово неизменяемое, оно может быть наречием, деепричастием, глаголом в форме инфинитива, притяжательным местоимением *его, ее, их*.

B3

Выпишите грамматическую основу предложения 2.

Решение: «ура» сопровождало.

Иногда в предложении легче сначала найти сказуемое (*сопровождало*), а потом подлежащее. Нужно помнить, что подлежащее может быть выражено любой частью речи в значении существительного, в данном случае им является междометие *ура*.

B4

Среди предложений 13–16 найдите предложение с *обособленным обстоятельством*. Напишите номер этого предложения.

Решение: 14

Обособленное, то есть выделенное запятыми, обстоятельство обычно выражено деепричастием, деепричастным или сравнительным оборотом, оборотами с некоторыми производными предлогами. В предложении 14 обособленное обстоятельство, с предлогом *несмотря на* – *несмотря на бывшее ранение*. Такой оборот всегда обособляется.

B5

В приведенных ниже предложениях из прочитанного текста пронумерованы все запятые. Выпишите цифры, обозначающие запятые *при вводном предложении и (или) вводном слове*.

Наконец с дипломом филолога в кармане и с университетским значком на груди, (1) полный, (2) как это говорится, (3) всяческих радужных

надежд, (4) выехал я в небольшой областной городок. И оказалось, (5) на мою беду, (6) что в этой области я первый человек с университетским образованием.

Решение: 2, 3, 5, 6

Чтобы правильно ответить на этот вопрос, надо знать список хотя бы наиболее распространенных вводных слов и словосочетаний. В данном отрывке есть вводное предложение *как это говорится* и вводное словосочетание *на мою беду* (они выделены запятыми 2 и 3, 5 и 6). Первое указывает на характер выражения мысли (= *как говорят*), второе выражает эмоциональную оценку сообщения (= *к несчастью, к огорчению*). Запятые 1 и 4 выделяют обособленное определение – *полный... всяческих радужных надежд*.

В6

Укажите количество грамматических основ в предложении 4. Ответ запишите цифрой.

Решение: 3

1) Стоило мне, например, заявить,
2) что Гоголь – великий русский писатель,
3) тотчас раздавались аплодисменты в мою честь.

В7

В приведенных ниже предложениях из прочитанного текста пронумерованы все запятые. Выпишите цифру, обозначающую запятую между частями сложного предложения, связанными подчинительной связью.

Вместо этого заведующий облоно сказал, (1) что самое замечательное, (2) если уважаемый филолог отправится в далекую сельскую школу и поработает там учителем, (3) неся свет в массы и приобщая местных учителей к большой университетской науке.

Решение: 1, 2

В задании требуется указать запятые, отделяющие придаточное предложение от

главного. В предложении две придаточные части (они начинаются с союзов *что* и *если*), соответственно, правильный ответ – 1 и 2. Запятая 3 выделяет деепричастные обороты (обособленные обстоятельства) – *неся свет в массы, приобщая местных учителей к большой университетской науке*.

В8

Среди предложений 19–25 найдите сложноподчиненные предложения с **последовательным** подчинением придаточных. Напишите номера этих предложений.

Решение: 23, 24

Как следует из задания, нужно найти сложноподчиненное предложение с несколькими придаточными, в котором только первое придаточное зависит от главной части, а все последующие последовательно зависят друг от друга. Таких предложений в данном отрывке всего два – 23 и 24. Придаточные в них связаны последовательным подчинением. Вместо этого заведующий облоно **сказал**, (что?) 1) что самое замечательное, (**замечательное** при каком условии?) 2) если уважаемый филолог отправится в далекую сельскую школу и поработает там учителем... Тут я возмутился и **заявил**, (что?) 1) что лишь в городе мое место, (почему? 2) ибо мне...предстоит серьезная работа над диссертацией..., (какой?) 3) которая без городской библиотеки невозможна...

В9

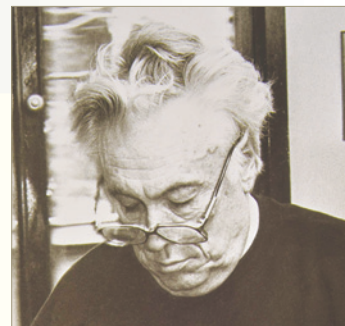
Среди предложений 19–23 найдите сложное предложение с **сочинительной** и **подчинительной** связью между частями. Напишите номер этого предложения.

Решение: 22

1) Он ждал, 2) что ему предложат быть хотя бы директором самой показательной школы города, 3) но и этого не произошло. 1 и 2 части связаны подчинительной связью, 1 и 3 – сочинительной.



Подготовка к ЕГЭ по тексту Юрия Нагибина



*Прочитайте текст и выполните задания
А28–А30; В1–В8.*

(1) Уходил Оська на войну в конце октября из опустевшей Москвы. (2) Его уже дважды требовали с вещами на призывной пункт, но почему-то отпускали домой. (3) И вот стало точно известно: Оську и его товарищей по выпуску отправляют на восток в трехмесячное пехотное училище. (4) Он пришел проститься с моими домашними, потом мы поехали к нему на Мархлевского. (5) Я знал, что он ждет девушку, пепельноволосую Аню, и хотел попрощаться у подъезда, но Оська настоял, чтобы я поднялся. (6) Когда мы провожали Павлика на действительную, он разделил между нами свои скромные богатства. (7) Павлика не баловали дома и растили по-спартански. (8) Правда, в восьмом классе ему сшили бостонский костюм «на выход», и Павлик проносил его до армии, время от времени выпуская рукава и брюки, благо запас был велик. (9) Но у него имелся дядя, выдающийся химик, и однажды этого дядю послали на международную научную конференцию за кордон, что в ту пору случалось нечасто. (10) В пожилом, нелюдимом, обсыпанном перхотью, запущенном холостяке, по уши закопавшемся в свою науку, таилась душа пижона. (11) По окончании конференции он потратил оставшиеся деньги на приобретение жемчужно-серых гетр – тогдашний крик моды, смуглой шелковой рубашки, двух свитеров, роскошного галстука и темных очков, почти не встречавшихся в Москве. (12) Но, вернувшись домой, он понял, что наряжаться ему некуда, поскольку ни в театр, ни в гости, ни на балы он не ходил, а таскать на работу столь ослепительные вещи стыдно, да и непрактично: прожжешь химикатами, и тогда он вспомнил о юноше-племяннике, и на скромного Павлика пролился золотой дождь. (13) Ко времени его ухода в армию вещи малость пообносились, утратили лоск, но все же мы с Оськой были потрясены до глубины души, когда Павлик царственным жестом передал нам свои сокровища. (14) От костюма пришлось отказаться – по крайней ветхости, остальное мы поделили: Оська забрал дымчатые очки, я сразу напялил гетры. (15) Оська взял гал-

стук с искрой, я – рубашку, каждому досталось по свитеру. (16) Теперь Оське ужасно хотелось повторить мужественный обряд прощания, когда без соплей и пустых слов товарищу отдается все, чем владеешь на этом свете. (17) Но сделать это Оське оказалось куда сложнее, нежели Павлику: фотоаппарат он подарил герою фотосерии «Московский дождь», библиотеку вывезла мать, а картины – отец. (18) Оставались предметы домашнего обихода, и Оська совал мне рефлектор, электрический утюг, кофемолку, рожок для надевания туфель, пилу-ножовку и две банки горчицы; от испорченной швейной машинки я отказался – не донести было всю эту тяжесть; еще Оська навязал мне лыжные ботинки и траченную молью шапку-финку, суконную, с барашковым мехом. (19) Может показаться странной и недостойной эта барахольная возня перед разлукой, скорее всего навечной, ничтожное копанье в шмотье посреди такой войны. (20) Неужели не было о чем поговорить, неужели не было друг для друга серьезных и высоких слов? (21) Все было, да не выговаривалось вслух. (22) Нас растили на жестком ветру и приучили не размазывать по столу масляную кашу слов. (23) А говорить можно и простыми, грубыми предметами, которые «пригодятся». (24) «Держи!..» – а за этим: меня не будет, а ты носи мою шапку и ботинки и обогревайся рефлектором, когда холодно... (25) «Бери кофемолку, не ломайся!» – это значит: а хорошая у нас была дружба!.. (26) «Давай, черт с тобой!» – а внутри: друг мой милый, друг золотой, неужели это правда, и ничего больше не будет?.. (27) «На дуршлаг!» – но ведь было, было, и этого у нас не отнимешь. (28) Это навсегда с нами. Значит, есть в мире и останется в нем...

(По Ю. Нагибину)*

* Юрий Маркович Нагибин (1920–1994) – российский писатель-прозаик, журналист и сценарист.

Вопросы к тексту Нагибина

A28

О чем говорит высказывание героя: «*Нас растили на жестком ветру и приучили не размазывать по столу масляную кашу слов*».

- 1) У людей предвоенного поколения не было принято говорить о своих чувствах.
- 2) Герой и его друзья росли физически крепкими, закаленными, не боялись сурового ветра.
- 3) Герой и его друзья умели вести себя за столом.
- 4) Люди предвоенного поколения были благодарны старшим за правильное воспитание.

Варианты 2 и 3 ошибочны уже потому, что в них в прямом значении истолкованы сочетания *на жестком ветру* и *не размазывать по столу масляную кашу*, которые в исходном тексте являются образными выражениями. Утверждение 4 в целом не противоречит смыслу текста, но в тексте нет слов о благодарности старшим.

Утверждение 1 точно передает смысл заданного предложения, хотя из этого предложения в нем нет ни одного слова.

A29

Какое из перечисленных утверждений является ошибочным?

- 1) В предложениях 1–5 представлено повествование.
- 2) В предложении 10 содержится описательный элемент.
- 3) В предложении 22 представлено обоснование суждения, высказанного в предложениях 19, 20.
- 4) В предложениях 19–28 представлено рассуждение и описание.

A30

Какое слово использовано в тексте в переносном значении?

- 1) Трехмесячное (предложение 3),
- 2) ослепительные (предложение 12),
- 3) лыжные (предложение 18),
- 4) хорошая (предложение 25).

Часть 2

Ответом к заданиям этой части (В1–В8) является слово (словосочетание), число или последовательность чисел. Запишите Ваш ответ в бланке ответов № 1 справа от номера задания, начиная с первой клеточки. Каждую букву или цифру пишите в отдельной клеточке в соответствии с приведенными в бланке образцами. Слова или числа при перечислении отделяйте запятыми. Каждую запятую ставьте в отдельную клеточку. При записи ответов пробелы не используются.

Ответы к заданиям В1–В3 запишите словами.

В1

Из предложений 6–8 выпишите слово, образованное приставочно-суффиксальным способом (*по-спартански*).

Чтобы исключить ошибку, надо выписать из предложения все слова, в которых есть приставка и суффикс, в начальной форме и выполнить их словообразовательный разбор. *Провожать* – проводить, *разделить* – делить, *по-спартански* – спартанский, *проносить* – носить, *выпускать* – выпускать. Видно, что только одно слово – наречие *по-спартански* образовано одновременным прибавлением приставки *по-* и суффикса *-и*.

В2

Из предложений 4–5 выпишите притяжательное местоимение (*моими*).

Чтобы правильно выполнить это задание, надо помнить все притяжательные местоимения (их не так много).

В3

Укажите тип подчинительной связи в словосочетании *разделил между нами* (управление).

Если зависимое слово в словосочетании – существительное или местоимение в косвенном падеже, вид связи – управление.

В4

Среди предложений 9–12 найдите сложное предложение, в состав которого входит односоставное неопределенно-личное предложение. (9)

Среди данных предложений два сложных (9 и 12), в составе каждого из них есть односоставные предложения без подлежащих, но только одно из них является неопределенно-личным – *однажды этого дядю послали на международную научную конференцию за кордон*: производитель действия есть, но кто это – неважно, глагол-сказуемое стоит в форме множественного числа прошедшего времени.

В5

Среди предложений 6–10 найдите предложение с обособленным приложением. Напишите номер этого предложения. (9)

Обособленные второстепенные члены предложения имеются в предложениях 8, 9, 10, но обособленное приложение – согласованное определение, выраженное существительным (словно бы второе название предмета) – одно: *выдающийся химик* (определяемое слово – *дядя*).

В6

Среди предложений 13–18 найдите сложноподчиненное предложение с последовательным подчинением. (16)

Последовательное подчинение возможно в сложноподчиненном предложении, в котором не меньше двух придаточных. Такое предложение только одно – 16, и в нем действительно первое придаточное является главным для второго придаточного.

В7

Среди предложений 6–10 найдите такое, которое связано с предыдущим при помощи противительного союза и личного местоимения. (9)

Противительным союзом начинается только предложение 9. В нем же есть личное местоимение *у него*, заменяющее существительное *Павлик* из предыдущего предложения.

В8

Прочитайте фрагмент рецензии, составленной на основе текста, который вы анализировали, выполняя задания А28–А30, В1–В7.

В этом фрагменте рассматриваются языковые особенности текста. Некоторые термины, использованные в рецензии, пропущены. Вставьте на места пропусков цифры, соответствующие номеру термина из списка.

Особенности языка героя-рассказчика в произведении Ю.Нагибина помогают лучше представить изображаемый писателем круг людей – вчерашних московских школьников, которым предстояли суровые военные испытания. В речи рассказчика пренебрежение к миру вещей передано с помощью такого синтаксического средства, как _____ (например, в предложении 18), а также _____ (*напялил* в предложении 14, *шмотье*, *барахольное* в предложении 19). Герой и его друзья не любят высоких слов, и книжные _____ (*царственным жестом* в предложении 13, *мужественный обряд* в предложении 16) и _____ (*золотой дождь* в предложении 12, *до глубины души* в предложении 13) звучат не торжественно, а иронически.

Список терминов:

- 1) анафора,
- 2) метафора,
- 3) гипербола,
- 4) просторечная лексика,
- 5) фразеологизмы,
- 6) лексический повтор,
- 7) противопоставление,
- 8) эпитеты,
- 9) однородные члены.

(9, 4, 8, 5)

Самая яркая синтаксическая особенность предложения 18 – однородные члены (кстати, это единственное синтаксическое средство выразительности в списке терминов). В следующих примерах в глаза бросается их стилистическая окраска – просторечная. Дальше курсивом выделены только определения-прилагательные, значит, речь идет об эпитетах. А в последних примерах выделены целые устойчивые словосочетания – фразеологизмы.



Продолжение. См. № 4/2013

Подборка художественных текстов с заданиями на ЕГЭ-2013

Текст 4

(1) Я только один раз в жизни был в шахте, то есть глубоко под землей, в том месте, где добывают уголь. (2) Шахты окружают мой родной сибирский город. (3) Там трудятся шахтеры, но в самом городе ни шахт, ни шахтеров нет. (4) Они присутствуют только в виде скульптур и барельефов, изображающих весьма атлетического вида мужчин в касках. (5) Еще угольная тема присутствует в городе в виде названий: проспект Шахтеров, Угольный проезд, улица Горняков.

(6) Но увидел я шахтеров только тогда, когда выехал в шахтерский город в ста километрах от областного центра, то есть от моего родного города.

(7) Когда я ехал в городском автобусе по тому городу, я с удивлением увидел нескольких гладко выбритых мужчин с очень бледными лицами. (8) Но больше всего привлекала внимание не их бледность, а то, какие черные и яркие у них брови и ресницы. (9) Глаза у этих мужчин были явно подведены карандашом или тушью. (10) Бледность их лиц только подчеркивала эту странность. (11) Одеты они были очень просто и неприглядно... (12) Странно!

(13) Потом я увидел таких же людей на улице, в магазине, везде. (14) Только через некоторое время я получил объяснение. (15) Просто шахтерам в ресницы и брови набивается угольная пыль. (16) Эта пыль мелкая-мелкая, и так она забивается между волосков на лице, что просто душем это не смыть. (17) А выглядит это как настоящий макияж...

(18) На экскурсии в шахту, где добывают уголь, я увидел то, чего не ожидал увидеть.

(19) Сопровождал нас в шахту инженер этой шахты, он нам помогал и все объяснял. (20) Там, куда мы спустились, было довольно светло от электрического света, было много людей и не было сыро и холодно.

(21) – Вот поэтому никто не хочет работать на поверхности. (22) Там, наверху, зимой – минус

тридцать, летом – плюс тридцать, ветер, дождь, день, ночь. (23) А тут всегда плюс одиннадцать. (24) Всегда хорошая погода.

(25) Мы шли и шли, под ногами хлюпала вода, тоннель был бесконечен, и лучи наших ламп просто тонули в темноте, не встречая ничего впереди, а по бокам и сверху был блестящий уголь. (26) Мы шли, периодически встречали группы что-то делающих людей. (27) Они здоровались, мы тоже, и шли дальше. (28) Потом мы долго ехали по рельсам в маленьких вагончиках, потом снова шли.

(29) Наш инженер объяснял нам, как устроена шахта и как производится добыча угля. (30) Он говорил и шел. (31) Шел, кажется, самым обычным шагом, под ноги фонариком не светил. (32) Шел, говорил, дыхания не терял, а мы едва за ним успевали.

(33) Там, под землей, я обнаружил то, что меня убедило в искренности слов нашего инженера, когда он говорил про то, что работать под землей лучше, чем на поверхности. (34) Я увидел четко организованную подземную структуру, созданную по науке, по законам какого-то маркшейдерского мастерства и искусства. (35) Я увидел порядок, причем осмысленный порядок, без суеты и излишеств. (36) Конечно, я был свидетелем нечеловеческих, на мой взгляд, условий работы, я увидел саму эту работу и понял, что это не просто тяжелая работа, а отчаянно тяжелая. (37) И еще я увидел шахтеров в их рабочем состоянии.

(38) Когда я был наверху, когда ехал по городу, шел по улице, заходил в дома, я видел только обреченный город, который взял все худшее от деревни и от большого города.

(39) Я видел и знал – все мужики в городе (ну почти все) пьют. (40) И город копошится, копошится... (41) Некрасивый город, от которого красоты и удобства не ждут ни его жители, ни приезжие.

(42) А там, под землей, все оказалось иначе. (43) Там обнаружилась культура того самого

дела, которое в целом называется «шахта», там чувствовалась традиция, основательность и строгость. (44) И люди там, под землей, были собранными, сосредоточенными, немногословными и, безусловно, профессиональными. (45) В них было содержание, гордость и даже азарт.

(46) То есть я к тому, что мне понравилось в шахте. (47) И если совсем коротко, то шахта оказалась лучше, чем город. (48) Правда, может быть, в шахте такой четкий порядок потому, что, если бы его не было, все бы рухнуло?.. (49) Все-таки подземные пласты, глубины, выбросы газа и так далее. (50) А в городе можно как-то так...

(По Е.Гришковцу*)

1. Какое высказывание соответствует содержанию текста?

- 1) Каждый город Сибири можно назвать шахтерским.
- 2) Все работники шахты с трудом передвигаются под землей.
- 3) Чтобы работать в шахте, человеку необходимы такие качества, как собранность, сосредоточенность, профессионализм.
- 4) Шахтерские города, как и окружающие их шахты, приходят в упадок из-за нечеловеческих условий труда.

2. Какое из перечисленных утверждений является ошибочным?

- 1) В предложения 25–26 включен элемент описания.
- 2) В предложениях 7–11 представлено описание.
- 3) Предложения 46–50 содержат рассуждение.
- 4) В предложениях 38–41 перечислены действия персонажа.

3. Какое слово использовано в тексте в переносном значении?

- 1) Бледность (предложение 8),
- 2) набивается (предложение 15),
- 3) макияж (предложение 17),
- 4) тонули (предложение 25).

4. Укажите способ образования слова **осмысленный** (предложение 35).

* Евгений Валерьевич Гришковец (род. 1967 г.) – известный артист, писатель.

5. Из предложений 25–26 выпишите все прилагательные.

6. Из предложения 19 выпишите подчинительное словосочетание со связью **согласование**.

7. Среди предложений 1–6 найдите сложное, в состав которого входит односоставное неопределенно-личное предложение. Напишите номер этого предложения.

8. Среди предложений 33–37 найдите предложение с обособленным распространенным согласованным определением. Напишите номер этого предложения.

9. Среди предложений 29–36 найдите сложное предложение, в составе которого есть местоименно-определяющее предложение. Напишите номер этого предложения.

10. Среди предложений 8–11 найдите такое, которое соединяется с предыдущим при помощи притяжательного местоимения. Напишите номер этого предложения.

11. Прочитайте фрагмент рецензии, составленной на основе текста, который вы анализировали, выполняя задания 1–10.

В этом фрагменте рассматриваются языковые особенности текста. Некоторые термины, использованные в рецензии, пропущены. Вставьте на места пропусков цифры, соответствующие номеру термина из списка.

Соблюдайте последовательность цифр при ответе.

«Сила впечатлений от масштабов проделанного труда отражена в тексте благодаря лексическому средству – _____ (предложения 29–32). Несоответствие между тем, что ожидалось увидеть, и реальностью автору позволяют передать _____ (предложение 36). Восхищение людьми, работающими в очень тяжелых условиях, становится видно читателю благодаря такому синтаксическому средству, как _____ (предложения 43, 44, 45). Непринужденность и легкость интонации переданы с помощью использования _____ (предложения 11, 12, 50)».

Список терминов:

- 1) эпитеты,
- 2) контекстные антонимы,
- 3) фразеологизмы,
- 4) конструкции разговорной речи,
- 5) лексический повтор,
- 6) парцелляция,
- 7) ряды однородных членов,

- 8) сравнительный оборот,
- 9) анафора.

12. Напишите сочинение по прочитанному тексту.

Сформулируйте и прокомментируйте одну из проблем, поставленных автором текста (избегайте чрезмерного цитирования).

Сформулируйте позицию автора (рассказчика). Напишите, согласны или не согласны вы с точкой зрения автора прочитанного текста. Объясните почему. Свой ответ аргументируйте, опираясь в первую очередь на читательский опыт, а также на знания и жизненные наблюдения (учитываются первые два аргумента).

Объем сочинения – не менее 150 слов.

Работа, написанная без опоры на прочитанный текст (не по данному тексту), не оценивается.

Если сочинение представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, то такая работа оценивается нулем баллов.

Сочинение пишите аккуратно, разборчивым почерком.

Дополнительные задания

1. Какой (-ие) тип (-ы) речи представлен (-ы) в предложениях 25–32?

- 1) Повествование,
- 2) повествование и описание,
- 3) описание и рассуждение,
- 4) рассуждение.

2. Укажите предложение, в котором использованы антонимы?

- 1) 25; 2) 22; 3) 8; 4) 38.

3. Из предложений 28–29 выпишите слово, образованное приставочно-суффиксальным способом.

4. Из предложений 33–34 выпишите слово, образованное приставочно-суффиксальным способом.

5. Из предложения 36 выпишите слово, образованное приставочным способом.

6. Из предложения 38 выпишите слово, образованное приставочно-суффиксальным способом.

7. Из предложений 26–29 выпишите страдательное причастие.

8. Из предложений 32–33 выпишите притяжательное местоимение.

9. Из предложения 37 выпишите словосочетание со связью **согласование**.

10. Из предложения 41 выпишите словосочетание со связью **примыкание**.

11. Укажите вид подчинительной связи в словосочетании **его не было бы** (предложение 48).

12. Среди предложений 13–18 найдите односоставное безличное, которое входит в состав сложного предложения. Напишите номер этого сложного предложения.

13. Среди предложений 18–22 найдите односоставное неопределенно-личное, которое входит в состав сложного предложения. Напишите номер этого сложного предложения.

14. Среди предложений 33–37 найдите односоставное безличное, которое входит в состав сложного предложения. Напишите номер этого сложного предложения.

15. Среди предложений 1–7 найдите предложение, осложненное небособленным согласованным распространенным определением, выраженным причастным оборотом. Напишите номер этого предложения.

16. Среди предложений 33–37 найдите предложение, осложненное обособленным и небособленным согласованными распространенными определениями, выраженными причастными оборотами. Напишите номер этого предложения.

17. Среди предложений 19–28 найдите предложение, осложненное обособленным обстоятельством. Напишите номер этого предложения.

18. Среди предложений 38–44 найдите сложноподчиненные предложения, в составе которых есть придаточные определительные. Напишите номера этих сложных предложений.

19. Среди предложений 20–32 найдите сложноподчиненное с однородными придаточными. Напишите номер этого предложения.

20. Среди предложений 25–28 найдите такое, которое соединяется с предыдущим при помощи личного местоимения. Напишите номер этого предложения.

Текст 5

(1) Не один год восемнадцатого столетия тянулась война с персами, и в этих-то войнах и прославил себя Петр Степанович Котляревский...

(2) Впервые был ранен в чине штабс-капитанском при штурме Ганджи; тогда ему было

двадцать лет, но слава еще не пришла к нему. (3) Она коснулась его в ранге уже майорском. (4) Многотысячная армия персов, во главе с Аббас-мирзою, ринулась в пределы Карабаха. (5) Котляревский вел батальон егерей, когда Аббас-мирза насел на него всей армией. (6) Герои заняли горушку кладбища, укрываясь за плитами мусульманских могил. (7) Вспыхнула битва – непохожая на все: батальон против целой армии! (8) К утру не стало половины солдат, сам Котляревский был ранен, и Аббас замкнул их в жестокой осаде.

(9) – Подождем, – сказал принц, – пока они сами не сдохнут...

(10) 150 человек стояли против 40 000 персов.

(11) Легендарно!

(12) Ночью Котляревский отдал приказ:

(13) – Ребята! (14) Землю над могилами павших сровняйте, чтобы враг не надругался над товарищами нашими. (15) Колеса пушечные обмотайте шинелями. (16) Поход будет страшен и... поцелуемся!

(17) Легенда продолжалась: бесшумные, как барсы, егеря из кольца осады устремились в сторону Шах-Булахского замка. (18) Котляревский решил взять эту крепость, чтобы засесть в ней, иначе в голом поле их перебьют. (19) Они уже подходили к замку, когда Аббас-мирза поднял свою армию по тревоге – в погоню.

(20) – Пушки вперед! – призвал Котляревский к штурму.

(21) Шарахнули ядрами по воротам замка, и они сорвались с петель. (22) Выбили оттуда гарнизон и сами там сели. (23) Закрылись. (24) Двух лошадей егеря съели в осаде, потом рвали на дворе сухую траву...

(25) Аббас-мирза прислал к Котляревскому парламентаря:

(26) – О львы, кормящиеся травой! (27) Наш принц Аббас предлагает вам всем высокое положение и богатство на службе персидской. (28) Сдавайтесь, и обещание это да будет свято именем светлейшего шаха.

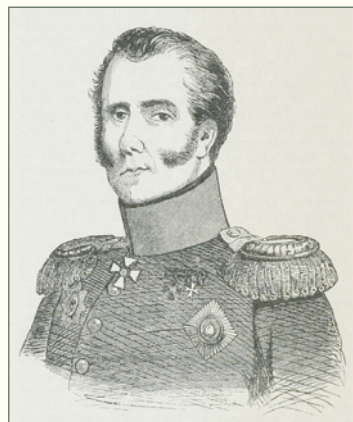
(29) – Четыре дня, – отвечал Котляревский, – и дадим ответ...

(30) Стихли выстрелы. (31) А невдалеке, среди неприступных гор, стояла еще одна крепость – Мухрат. (32) Вот если бы проскочить туда! (33) Срок перемирия подходил к концу, Котляревский поднялся на башню.

(34) – Мы согласны сдать! – прокричал он.

(35) – Но завтра утром!

(36) Всю ночь в лагере Аббас-мирзы шло ликование. (37) Котляревский слово сдержал: утром



Петр Степанович Котляревский
1782-1851

персы вошли в крепость, но она была уже пуста – русские тихо ушли. (38) Аббас-мирза настиг их в пяти верстах от Мухрата. (39) На горных тропах началась жестокая битва. (40) Персы скопом лезли на пушки, егеря пушек им не отдавали. (41) Батальон шел к замку «на пробой!» (42) И вдруг... **ров**, дальше не пройти. (43) Тогда егеря стали ложиться в ров, умащивая его своими телами. (44) «Идите!» – кричали они. (45) И по живым телам прошел батальон и протащил даже пушки. (46) Лишь двое встали изо рва. (47) Затворясь в Мухрате, еще восемь суток держались они в осаде, пока из Тифлиса не подошла подмога. (48) Знамена кавказских полков, овеянные славой, склонились до земли перед таким героизмом...

(49) – В чем секрет ваших побед? – спрашивали Котляревского.

(50) – Обдумываю холодно, а действую горячо...

(В.С. Пикуль*)

1. Какая мысль не соответствует содержанию текста?

1) Аббас-мирза был восхищен мужеством русских солдат.

2) Русские егеря сражались до последнего защитника, но так и не сдали Шах-Булахскую крепость.

3) Петр Степанович Котляревский обладал замечательным даром военачальника.

4) Петр Степанович Котляревский прославился в войнах с персами.

* Валентин Савич Пикуль (1928–1990) – российский писатель.

2. Какое из перечисленных утверждений является ошибочным?

- 1) В предложениях 4–8 перечисляются факты.
- 2) Предложения 39–43 содержат элемент описания.
- 3) В предложениях 25–29 представлено рассуждение.
- 4) Предложения 20–24 передают последовательность событий.

3. Какое слово использовано в тексте в переносном значении?

- 1) Тянулась (предложение 1),
- 2) неприступных (предложение 31),
- 3) кольцо (предложение 17),
- 4) крепость (предложение 37).

4. Из предложений 1–2 выпишите слово, образованное приставочно-суффиксальным способом.

5. Из предложений 36–38 выпишите все прилагательные.

6. Из предложения 24 выпишите подчинительное словосочетание со связью **примыкание**.

7. Среди предложений 13–20 найдите сложное, в состав которого входит односоставное безличное. Напишите номер этого предложения.

8. Среди предложений 43–48 найдите предложение с обособленным распространенным определением. Напишите номер этого предложения.

9. Среди предложений 13–19 найдите сложноподчиненное предложение с придаточным цели. Напишите номер этого предложения.

10. Среди предложений 34–40 найдите такое, которое связано с предыдущим предложением с помощью личного местоимения. Напишите номер этого предложения.

11. Прочитайте фрагмент рецензии, составленной на основе текста, который вы анализировали, выполняя задания 1–10.

В этом фрагменте рассматриваются языковые особенности текста. Некоторые термины, использованные в рецензии, пропущены. Вставьте на места пропусков цифры, соответствующие номеру термина из списка.

Соблюдайте последовательность цифр при ответе.

«Автор не скрывает своего отношения к описываемым историческим событиям, сочувствия к их участникам. Восхищение ратным подвигом русских егерей передано благодаря использованию таких тропов, как _____ «жестокая осада», «жестокая битва», «неприступных гор» и _____ (предложение 17), и такого синтаксического средства, как _____ (предложения 7, 11,



Франц Алексеевич Рубо. Живой мост. 1897

32, 44). Оживить рассказ, приблизить прошлое к читателю автору помогает такое синтаксическое средство, как _____ (предложения 26–29, 49–50)».

Список терминов:

- 1) эпитеты,
- 2) метафоры,
- 3) фразеологизмы,
- 4) инверсия,
- 5) парцелляция,
- 6) ряды однородных членов,
- 7) диалог,
- 8) сравнительный оборот,
- 9) восклицательные предложения.

12. Напишите сочинение по прочитанному тексту.

Сформулируйте и прокомментируйте одну из проблем, поставленных автором текста (избегайте чрезмерного цитирования).

Сформулируйте позицию автора (рассказчика). Напишите, согласны или не согласны вы с точкой зрения автора прочитанного текста. Объясните почему. Свой ответ аргументируйте, опираясь в первую очередь на читательский опыт, а также на знания и жизненные наблюдения (учитываются первые два аргумента).

Объем сочинения – не менее 150 слов.

Работа, написанная без опоры на прочитанный текст (не по данному тексту), не оценивается.

Если сочинение представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, то такая работа оценивается нулем баллов.

Сочинение пишите аккуратно, разборчивым почерком.

Дополнительные задания к тексту 5

1. Какой (-ие) тип (-ы) речи представлен в предложениях 17–24?

- 1) Рассуждение и повествование,
- 2) рассуждение,
- 3) описание,
- 4) повествование.

2. В каких предложениях использованы языковые синонимы?

- 1) 4 и 5; 2) 18 и 19; 3) 36 и 37; 4) 39 и 40.

3. В каком предложении использованы антонимы?

- 1) 2; 2) 14; 3) 37; 4) 50.

4. Укажите способ образования слова **укрыва-ясь** (предложение 6).

5. Укажите способ образования слова **осада** (предложение 8).

6. Из предложений 7–8 выпишите все предлоги.

7. Из предложений 31–33 выпишите все предлоги.

8. Из предложений 42–46 выпишите все частицы.

9. Из предложений 37–39 выпишите субстантивированное прилагательное.

10. Из предложений 12–16 выпишите имя существительное, образованное путем перехода из одной части речи в другую.

11. Из предложения 5 выпишите словосочетание со связью **согласование**.

12. Из предложения 40 выпишите словосочетание со связью **примыкание**.

13. Из предложений 36–37 выпишите словосочетание со связью **согласование**.

14. Из предложения 39 выпишите словосочетание со связью **управление**.

15. Среди предложений 14–19 найдите односоставное неопределенно-личное, являющееся частью сложного предложения. Напишите номер этого сложного предложения.

16. Среди предложений 21–28 найдите односоставное определенно-личное, являющееся частью сложного предложения. Напишите номер этого сложного предложения.

17. Среди предложений 40–47 найдите односоставное безличное, являющееся частью сложного предложения. Напишите номер этого сложного предложения.

18. Среди предложений 42–48 найдите предложение с обособленным обстоятельством. Напишите номер этого предложения.

19. Среди предложений 26–32 найдите предложение с обособленным приложением. Напишите номер этого предложения.

20. Среди предложений 17–24 найдите сложное предложение с союзной подчинительной и бессоюзной связью. Напишите номер этого предложения. ●



Тренировочные упражнения к заданию А-26

(Предложения взяты из романа В.Гроссмана «Жизнь и судьба»)

В каком варианте ответа правильно указаны все цифры на месте которых должны стоять запятые?

1. Утром (1) едва Жёня пришла на работу (2) ее вызвали к телефону (3) и чей-то любезный голос попросил ее зайти в паспортный стол (4) оформить подписку.

1) 1, 2, 3, 4; 2) 1, 2, 3; 3) 2, 4; 4) 1, 2.

2. Она правильно угадала (1) и (2) когда женщины говорили о Наде (3) и о Веринном ребенке (4) он сидел молча, чувствовал (5) как свет (6) что зажегся в нем (7) горит ровно и тепло, не колеблется и не тускнеет.

1) 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7; 2) 1, 3, 4, 5, 6; 3) 1, 2, 4, 5, 6, 7; 4) 1, 4, 5, 6, 7.

3. Те (1) что погибли (2) сумели умереть людьми (3) и в том их вечная горькая людская победа (4) над всем величественным и нечеловеческим (5) что было и будет в мире (6) что приходит и уходит.

1) 2, 3, 4; 2) 1, 2, 3, 5, 6; 3) 2, 3, 5; 4) 1, 3, 4, 5.

4. Свет беспокоил, мешал (1) и (2) когда они наступали на замерзшие лужицы (3) и раздавленный лед вспыхивал на солнце (4) казалось (5) что под ногой похрустывает свет, дробится на колючие, острые осколочки-лучи.

1) 1, 4, 5; 2) 1, 2, 3, 5; 3) 2, 3, 4, 5; 4) 1, 2, 4, 5.

5. В пустой душной комнате при ярком свете ему велели раздеться догола (1) и (2) пока вдумчивый человек в халате ощупывал его тело (3) Крымов, подергиваясь, думал (4) что методичному движению (5) не знающих стыда пальцев не могли помешать гром и железо войны.

1) 1, 2, 3, 4; 2) 1, 4, 5; 3) 1, 2, 3, 5; 4) 1, 3, 4.

6. Дело в том (1) что я подвел товарищей (2) сообщил (3) что я не курю (4) и на меня не дают табака.

1) 1, 2, 3, 4; 2) 1, 2, 3; 3) 1, 3; 4) 1, 2.

7. Степан Федорович отвернулся от нее (1) и по его спине и плечам она увидела (2) что он плачет (3) и поняла (4) что плачет он (5) оттого (6) что жена никогда не узнает о внуке (7) и не нагнется над ним (8) как только что нагнулся он.

1) 2, 4, 5, 8; 2) 1, 2, 3, 4, 6, 8; 3) 1, 4, 5, 8; 4) 1, 2, 3, 4, 5.

8. Она села писать матери (1) и казалось (2) что она напишет большое письмо, покается в том (3) что не смогла для Александры Владимировны создать нужные условия жизни (4) и та предпочитает жить в Казани одна.

1) 2, 3, 4; 2) 1, 3, 4; 3) 2, 3; 4) 1, 2, 3.

9. Толстый Гуревич, идя из столовой, с особой сердечностью говорил сегодня со Штрумом, долго жал ему руку (1) но (2) когда дверь директорской приемной приоткрылась (3) то Гуревич внезапно простился (4) и быстро пошел по коридору.

1) 1,3; 2) 1, 2, 3; 3) 1, 4; 4) 1, 3, 4.

10. В ужасные времена (1) когда среди безумий, творимых во имя славы государств и наций и всемирного добра (2) в пору (3) когда люди уже не кажутся людьми, а лишь мечутся, как ветви деревьев, и, подобно камням, увлекающим за собой камни, заполняют овраги и рвы (4) в эту пору ужаса (5) и безумия бессмысленная жалкая доброта, радиевой крупичей раздробленная среди жизни, не исчезла.

1) 1, 2, 3; 2) 2, 4, 5; 3) 2, 3, 4; 4) 1, 2, 3, 4.

11. Бессмысленная частная, случайная доброта (1) распространяется на все живущее, даже на мышь, на ту ветку (2) которую, вдруг остановившись, поправляет прохожий (3) чтобы ей удобно (4) и легче было вновь прирасти к стволу.

1) 1, 2, 4; 2) 2, 3; 3) 2, 3, 4; 4) 1, 2, 3, 4.

12. Множество книг (1) написано о том (2) как бороться со злом (3) о том (4) что же зло (5) и что добро.

1) 1, 2, 3, 4, 5; 2) 2, 3, 4; 3) 2, 3, 4, 5; 4) 2, 4.

13. Там (1) где поднимается заря добра (2) которое вечно (3) и никогда не будет побеждено злом (4) тем злом (5) которое тоже вечно (6) но никогда не победит добра (7) там гибнут младенцы (8) и старцы (9) и льется кровь.

1) 1, 2, 4, 5, 6, 7; 2) 1, 2, 3, 8, 9; 3) 2, 4, 6, 7; 4) 1, 2, 8, 9.

14. Рахили, потерявшей своих детей, безразлично (1) что мудрецы (2) считают добром (3) а (4) что они считают злом.

1) 1, 3; 2) 1, 2, 3, 4; 3) 1, 3, 4; 4) 1, 2, 4.

15. Если б я верил в Бога (1) то решил бы (2) что этот страшный собеседник (3) мне послан в наказание.

1) 1, 2, 3; 2) 1, 3; 3) 2, 3; 4) 1, 2.

16. Тот Будда (1) который (2) чтобы объять добром (3) и любовью жизнь (4) должен был прийти к ее отрицанию.

1) 1, 2; 2) 1, 2, 3; 3) 1, 2, 4; 4) 2, 3, 4.

17. Не все ли равно (1) что задумали русские (2) и имеет ли значение (3) движение их резервов.

1) 1, 2; 2) 1, 2, 3; 3) 1, 3; 4) 2, 3.

18. Паулюсу казалось (1) что беда именно в том (2) что самые блестящие победы (3) не дали плодов (4) так (5) как не были с упорством (6) и решительностью доведены до конца.

1) 1, 2, 5; 2) 1, 2, 4; 3) 1, 3, 5; 4) 1, 4, 6.

19. Перед концом рабочего дня (1) позвонил по телефону (2) Виктор Павлович (3) сказал (4) что задержится в институте (5) так как вечером приедут техники (6) которых он вызвал с военного завода.

1) 3, 4, 5, 6; 2) 2, 3, 4; 3) 4, 5, 6; 4) 1, 4, 5, 6.

20. А сидевшая рядом с ним старуха, мать его жены, жены (1) которую он любил (2) и которую навеки потерял (3) поцеловала его в голову (4) и сказала (5) чтобы он не отчаивался (6) так как жизнь (7) есть жизнь.

1) 1, 2, 5, 7; 2) 1, 2, 4, 6; 3) 1, 4, 5; 4) 1, 3, 5, 6.

21. От того (1) что ребенок лежал у ее груди (2) Вере казалось (3) что изменились ее мысли (4) изменилось ее отношение ко всем людям (5) и изменилось ее тело.

1) 1, 2, 3, 4, 5; 2) 2, 3, 5; 3) 2, 3, 4; 4) 3, 4, 5.

22. Он подумал (1) что недавно еще слышно было (2) как шумят немецкие танки (3) а сейчас их отогнали (4) на многие сотни километров (5) и бои идут под Белгородом (6) под Чугуевом (7) на Кубани.

1) 1, 2, 5, 6, 7; 2) 1, 2, 3, 6, 7; 3) 2, 3, 6, 7; 4) 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

23. Она (1) как бы подчеркивала (2) что нет силы, способной помешать людям оставаться людьми (3) и (4) что самое могучее государство бессильно вторгнуться в круг отцов (5) детей (6) сестер.

1) 1, 2, 5, 6; 2) 2, 3, 5, 6; 3) 2, 4, 5, 6; 4) 2, 3, 4, 5, 6.

Ответы:

1. – 2; 2. – 3; 3. – 2; 4. – 4; 5. – 1; 6. – 1;
7. – 2; 8. – 4; 9. – 1; 10. – 4; 11. – 2;
12. – 2; 13. – 1; 14. – 1; 15. – 4; 16. – 3;
17. – 1; 18. – 2; 19. – 1; 20. – 4; 21. – 3;
22. – 2; 23. – 2. ●



Продолжение. См. № 8/2012

От анализа текста – к изложению и сочинению

Из путевой прозы В. Конецкого

XI. Запишите отрывок из путевой прозы В. Конецкого. Объясните орфограммы и пунктограммы. Выпишите ключевые слова. Укажите средства речевой выразительности.

Безмолвствовала на вершине удивительная пальма. На изгибе ее ствола росла маленькая другая пальма. Огромные цветы покрывали кусты. Запахи зримо струились в прозрачном горном воздухе. И я понял, почему здесь родилось сари и почему только здесь женщины умеют превращать ткань в воздух. Прекрасная девушка-индуска с Маврикия вспомнилась, проскользнула, проплыла среди цветов и далее. Девушка, которая одной своей улыбкой могла бы превратить меня в гениального музыканта или сумасшедшего поэта, но не улыбнулась мне...

В долгом рейсе заход в порт иногда только расстраивает. Опытные моряки знают это. И не сходят с борта на стоянке. Красота чужой земли мигнет тебе, смутит душу – и все.

Вопросы и задания

1. Укажите средства связи между предложениями.
2. Составьте схемы сложных предложений.
3. В каком словосочетании связь иная, чем согласование?
 - а) Гениальный музыкант;
 - б) чужая земля;
 - в) превратить в поэта;
 - г) смутит душу. (**Ответ:** в, г.)
4. Как вы понимаете смысл последнего предложения? Напишите об этом.

XII. Запишите отрывок из путевой прозы В. Конецкого, объясните знаки препинания.

Парусник и разве еще ветряная мельница – единственные человеческие сооружения, кото-

рые ничего не берут от природы силой, ничего не нарушают в естественной гармонии мира. И сила ветров, и голубой лен парусов – все это создано Солнцем. Ведь ветер – дыхание нашей звезды. И парус общается с ним напрямую.

Тот, кто когда-нибудь поднимался глухой ночью, при спокойной погоде, совсем один на мачту парусника и висел просто так, без рабочей цели, между огромным ночным морем и огромным ночным небом, слушая шепот парусов внизу, тот знает странное ощущение остановившегося времени. Неподвижность скорости.

И уголь, и нефть, и атом дают нам силу, но, конечно, убивают музыку мира. А дырявый парус на дрянной шаланде и самый благородный инструмент арфа – навсегда останутся братом и сестрой.

Вопросы и задания

1. Выпишите ключевые слова.
2. Какое утверждение не соответствует содержанию текста?
 - а) Естественную гармонию мира не нарушают парусник и ветряная мельница.
 - б) Причина в том, что они ничего не берут от природы силой.
 - в) Слушая шепот парусов, можно испытать ощущение остановившегося времени.
 - г) Нельзя сравнивать арфу и парус. (**Ответ:** г.)
3. Укажите средства речевой выразительности.

Для справок: метафоры, эпитеты, сравнение, синонимы, лексические и грамматические повторы, оксюморон (*неподвижность скорости*), оценочная лексика, многосоюзие, ряды однородных членов, парцелляция.

4. Выпишите из последнего абзаца вводное слово, подберите к нему синонимы.
5. Какими примерами из текста можно проиллюстрировать правило постановки тире?

6. Выберите грамматически правильный вариант продолжения предложения *Слушая шепот парусов...*

- а) время как будто останавливается;
- б) странное ощущение вселяется в меня;
- в) я испытываю странное ощущение;
- г) неподвижность скорости ощущается человеком. (*Ответ: в.*)

7. Сколько грамматических основ в первом предложении? (*Ответ: 2.*)

8. Напишите изложение или сочинение на одну из тем: «Важно не нарушать гармонии мира», «Что для меня означает слово *парус*», «Это убивает музыку мира», «Какова роль такого пунктуационного знака, как тире?».

XIII. Подготовьтесь к изложению. Составьте план текста, выпишите ключевые слова.

В справочниках у фамилии Челюскина стоят в скобках два вопросительных знака. Неизвестны даты его рождения и смерти. Это говорит в первую очередь о том, что мы ленивы и не любопытны...

Семен Иванович Челюскин был полярным штурманом. На руках штурмана умер от цинги лейтенант Василий Прончищев. Челюскин принял командование кораблем. Это было в 1736 году... Следующий раз Семен Иванович пошел к северу Европы и Азии под рукой Харитона Лаптева. <...>

20 мая 1742 года Челюскин вышел к самому северному окончанию Европы и Азии. Он написал в дневнике: «Сей мыс каменный, высоты средней. Около оною льды гладкие и торосов нет. Здесь именован мною оный мыс: Восточный северный мыс. Здесь поставил бревно, которое вез с собою».

Сто девять лет подвиг Челюскина подвергался сомнению, а он сам издевательствам...

В 1851 году А.Соколовым все обвинения были сняты документально. Особенно горячо за честь Семена Ивановича вступился А.Миддендорф, который присвоил имя штурмана мысу. И написал: «Челюскин не только единственное лицо, которому сто лет назад удалось достичь этого мыса и обогнуть его, но ему удал-



Семен Иванович Челюскин

ся этот подвиг потому, что его личность была выше других. Челюскин, бесспорно, венец наших моряков, действовавших в том крае».

Вопросы и задания

1. Укажите средства связи между предложениями, между абзацами.

2. Объясните значение слов: *венец, штурман, мыс, торосы*.

3. Выпишите из последнего предложения вводное слово, подберите к нему синонимы.

4. Выпишите несколько предложений с числительными.

5. Напишите изложение или сочинение на одну из тем: «Его личность была выше других», «Роль числительных в тексте», «Зачем нужны запяты».

XIV. Прочитайте отрывки из деловых документов, которые включены в роман-странствие В.Коньцкого «За доброй надеждой». Каковы языковые особенности официально-делового стиля?

Из «Пояснительной записки к рейсу № 9 порт Лондон – порт Ленинград»: «Рейс № 9 начался после выгрузки в п. Лондон пиломатериалов. По плану пароходства судно обязано было вернуться в г. Ленинград до появления серьезного льда в Финском заливе. Готового груза в п. Лондон для судна не было, предварительный каргоплан отсутствовал. <...> Администрации судна было известно только предварительное общее весовое количество груза – 1200 тонн. Для избежания больших затрат на закрепление такого мизерного количества груза в огромных трюмах было принято решение раскреплять груз грузом».

Из «Акта ведомственного расследования»: «По окончании выгрузки в п. Ленинград установлено следующее:

1. Недостача пряжи вискозной – 6 (шесть) мест.
2. Недостача обуви модельной женской из ящика № 9328 – 4 (четыре) пары.

Администрацией судна были предприняты следующие меры для ограждения интересов перевозчика...

Ввиду того, что счет груза в п. Лондон, несмотря на трудности, был организован правильно, считая...

Частичную вину возлагаю на второго помощника Коньцкого В.В., который в ночное время оставил груз в трюме “под парашютом”, чем дал основание Лен. Порту предполагать возможность хищения...».

Вопросы и задания

1. Выпишите несколько сочетаний слов, характерных для деловых документов.
2. Какие сочетания слов не являются словосочетаниями?
 - а) Ведомственное расследование;
 - б) недостача обуви;
 - в) несмотря на трудности;
 - г) вопреки трудностям. (**Ответ:** в, г.)

XV. Прочитайте отрывки из путевой прозы В.Конюкова. Близки ли вам мысли и чувства автора? Подготовьтесь написать об этом. Укажите средства речевой выразительности.

Падал снег. Ветра в лесу не было. Высоченные старые ели ловили снежинки складками коры, ветками, каждой хвоинкой. И все стало белым, обвисло, опустило плечи под тяжестью снега. И вдруг какая-нибудь ветка вздрагивала, снег падал с нее, ветка радостно взмахивала над угнетенными подругами. И казалось, взлетела большая птица.

Однажды я услышал в лесной тиши гитарный звон, долгий-долгий. И не сразу понял, что это упавшая с дерева льдинка задела где-то провода.

С детства я боюсь леса, хотя люблю каждый лист, травинку, ягодку и муравья. Не заблудиться боюсь, или нападения, или страшного зверя. А ощущаю лес живым единым организмом, с разумом. И лес смотрит на меня неодобрительно, потому что я глубоко чужд ему. Он дышит и шевелится не в такт с моим дыханием и движениями. Между тем говорят, что подружиться со зверем может только тот дрессировщик, который дышит со зверем в такт.

Слишком я занят собой в лесу. Он обостряет чувства, и я быстро устаю от их интенсивности. И от количества мыслей, мелькающих без системы и плана. Это даже не мысли, а обрывки мыслей, мечтаний, воображений, воспоминаний. И неожиданные, точные догадки, даже озарения, связанные с работой... Я слишком становлюсь самим собой, укоряя себя за неумение быть с природой внутри нее, неумение обойтись без людей и книг... И знаешь: пробудь в лесу дольше, и важные, точные решения, связанные с жизнью и работой, озарят. Но поворачиваешь к обжитому, к людям...

Вопросы и задания

1. Выпишите ключевые слова.
2. Запишите первый абзац, подчеркните грамматические основы предложений.

3. Какие части текста являются описанием, рассуждением?

4. Выпишите слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами.

5. Замените словосочетание *гитарный звон* синонимичным с подчинительной связью управление.

6. Объясните написание слов: *озарение, дышит, где-то, какая-нибудь*.

7. Составьте схемы двух сложных предложений.

8. Напишите сочинение на основе данного текста.

XVI. Прочитайте отрывок из путевой прозы В.Конюкова. Подготовьтесь к сжатому изложению. Выпишите слова, которые входят в тематическую группу «Океан. Море».

Когда пересекаешь океан полным ходом, торопись из порта в порт, не знаешь и не можешь представить, сколько за бортом жизни. Надо остановиться. И тогда увидишь, что в каждой волне кипит и бурлит живое. Ночная тишина полна всплесков, шорохов, и вздохов, и слабых, но четких вскриков. И если представить себя в плотике среди океана, вровень с его верхней пленкой, то озноб пробирает от суеверной жути. Среди чужой жизни будешь ты, не среди безмерных вод, а в океане отчужденной жизни, хранящейся здесь сотни миллионов лет.

Четыреста миллионов лет существуют акулы в своем синем море, а мы всего тридцать тысяч.

Темно-синее освещение сводит людей с ума – так говорят психологи. Если вспомнить свет дежурной лампочки в ночной казарме, в бомбоубежище, на крыше милицейской машины, то можно согласиться с психологами. Но как манит синее! Как сидим мы час за часом на берегу и глядим в синюю даль...

Три часа ночи.

Люстра опущена низко за борт. Волны вспыхивают ослепительными клочьями случайной пены. В глубине зыбин голубое сияние. Летучие рыбы лежат на освещенной воде, как огромные серые ночные бабочки или как маленькие самолетики, маленькие сверхзвуковые истребители с треугольным крылом. Они стартуют без разгона, испуганные тенью хищной рыбы, всплывающей из глубин преисподней. Зигзагами носятся красные кальмары, даже страх не может заставить их уйти от манящего белого света. Белое влечет их так же, как нас синее. И рыбы-иглы не боятся хищной тени. Они извиваются в свете люстры, всем гибким телом впитывая кванты. Пролетают невидимые ночные птицы, кричат странно. Днем их не видно почему-то.

Могучая стая серо-синих привидений медленными сужающимися кругами всплывает из черной глубины в конус света. Акула и штук двадцать паламид за ней...

Конечно, охотничий азарт возникает, когда на крюке забьется живое, но, когда акула, сорвавшись, остервенело торпедирует океан, я радуюсь за нее. Опалевшая торпеда с такой скоростью исчезает в глубине, что представляется вероятным ее появление на другой стороне планеты, в районе Гавайских островов, уже через полчаса.

Вопросы и задания

1. Озаглавьте текст, выпишите ключевые слова.
2. Укажите изобразительно-выразительные средства.

Для справки: сравнения, эпитеты, метафоры, антонимы (*свет – тень, черный – белый*), синонимы (текстовые), стилистически окрашенные слова, оценочная лексика, ряды однородных членов, риторическое восклицание.

3. Выпишите из последнего абзаца вводное слово, подберите к нему синонимы.

4. Запишите первый абзац, подчеркните грамматические основы предложений. Укажите односоставные предложения.

5. Понаблюдайте за использованием сложных предложений. Составьте схемы двух сложноподчиненных предложений.

6. Сколько грамматических основ в первом предложении? (**Ответ:** 3.)

7. Укажите средства связи между предложениями, между абзацами.

8. Какие орфографические, пунктуационные правила можно подтвердить примерами из текста?

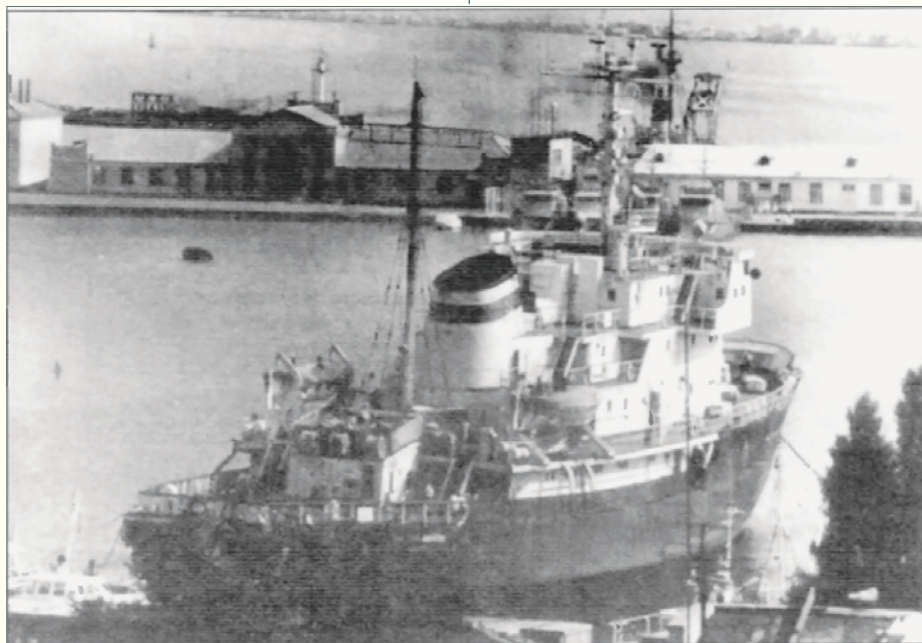
9. Напишите сжатое изложение и сочинение на одну из тем: «Если внимательно посмотреть вокруг...», «Как манит к себе синее!», «Сравнение как одно из средств выразительности», «Зачем нужны знаки препинания».

10. Напишите словарный диктант.

Безмерные воды, темно-синее освещение, серо-синие привидения, пересекаешь океан, миллионы лет, четыреста миллионов, тридцать тысяч, полна шорохов, манящий свет, синяя даль, маленькие самолетики, всплывающая из глубин, океан жизни.

XVII. Прочитайте текст, выпишите ключевые слова. Составьте схемы сложных предложений.

Мне кажется, Библия, Коран и другие первые книги имеют такую глубину и красоту потому, что авторам приходилось вмещать в бумагу ВСЁ – всё накопленное предыдущими поколениями за тысячелетия. Если бы крысы в одну ночь сожрали сегодня наши библиотеки, то пришлось бы написать нечто подобное Библии по жанру, чтобы передать потомкам не все наши знания – что невозможно, – а сегодняшнее ощущение от наших знаний Мира. И тогда опять потребовались



Ледокол «Афанасий Никитин» в Одесском порту
(фото: <http://www.razlib.ru>)

бы мифы, и притчи, и новый Ветхий завет, ибо самые хорошие энциклопедии стареют быстро и обычно бывают смешны для умных потомков, а мифы и притчи служат им всегда хотя бы обыкновенной житейской мудростью...

Вопросы и задания

1. Объясните значение слов: *миф, притча, энциклопедия*.

2. Какой союз является стилистически окрашенным?

- а) *Что*;
- б) *ибо*;
- в) *чтобы*;
- г) *потому что*. (**Ответ:** б.)

XVIII. Прочитайте начало очерка В.Концевитского «Корабли начинаются с имени». Подготовьтесь к изложению. Составьте план текста. Выпишите ключевые слова. Докажите, что это текст публицистического стиля.

Судно – единственное человеческое творение, которое удостоивается чести получить при рождении имя собственное. Кому присваивается имя собственное в этом мире? Только тому, кто имеет собственную историю жизни, то есть существу с судьбой, имеющему характер, отличающемуся от всего другого существа.

«И люди, и суда живут в непрочной стихии, подчиняются тонким и мощным влияниям и жаждут, чтобы скорее поняли их заслуги, чем узнали ошибки... В сущности, искусство власти над судами может быть более прекрасно, чем искусство власти над людьми. И как все прекрасные искусства, оно должно опираться на принципиальную, постоянную искренность». Это сказал Джозеф Конрад.

Каждое судно начинается с имени. У автомобилей, самолетов или ракет имен нет, только номера или клички.

Нет на планете и живых памятников. Бронзовые и каменные монументы мертвы, как бы величественны и прекрасны они ни были. Имена знаменитых людей остаются в названиях континентов и городов, дворцов и бульваров. Но даже самый живой бульвар – это мертвый памятник. Только корабли – живые памятники. И когда ледоколы «Владимир Русланов» и «Афанасий Никитин» сердито лаются в морозном тумане, в лиловой мгле при входе в Керченский залив, то их имена перестают быть именами мертвецов. Об этом сказано много раз. И все равно опять и

опять испытываешь радостное удовлетворение от неожиданного общения с хладнокровным, но азартным и честолюбивым Руслановым или лукавым Афанасием, хотя от них давным-давно не осталось даже праха.

Смысл жизни судна – движение. Любое движение в пространстве есть непрерывная смена обстоятельств и свойств среды вокруг. Чем сложнее существо, тем заметнее оно реагирует на притяжение Луны, влажность, холод и жару, плотность космических излучений, напряженность магнитного поля. И чем сложнее существо, тем таинственнее его связь с собственным именем. Имя влияет на человеческий характер и судьбу. И в этом тоже нет мистики.

Вопросы и задания

1. Выпишите слова, которые входят в тематическую группу «Человек. Характер. Судьба».

2. Укажите средства речевой выразительности.

Для справок: оценочная лексика, эпитеты, сравнения, метафоры, стилистически окрашенные слова, антитезы (антонимы: *живой – мертвый, холод – жара*), ряды однородных членов, анафора, односоставные предложения, цитирование.

3. Выпишите из текста синонимы (в том числе контекстуальные). Какова их роль? (**Ответ:** *судно, корабль, ледокол; памятник, монумент.*)

4. Замените словосочетания *каменные монументы, человеческий характер* синонимичными со связью управление. (**Ответ:** *монументы из камня, характер человека.*)

5. Запишите первый и последний абзацы, подчеркните грамматические основы предложений. Укажите средства связи между предложениями. Выпишите причастия.

6. Составьте схемы двух сложных предложений.

7. Объясните написание слов: *притяжение, присваивается, прекрасный, таинственный, давным-давно*.

8. Напишите сочинение (прокомментируйте смысл предложения «Имя влияет на человеческий характер и судьбу»).

9. Напишите изложение (подробное или сжатое).

XIX. Запишите, подчеркните грамматические основы предложений.

Есть три вида пишущих людей. Одни начинают писать, когда нечто поймут. Другие пишут и

в процессе писания начинают нечто понимать. Третьи должны написать книгу, чтобы наконец понять то, о чем они написали. (*В.Конецкий*)

Вопросы и задания

1. Укажите средства связи между предложениями.
2. В каком словосочетании связь иная, чем управление?
 - а) Три вида;
 - б) написать книгу;
 - в) пишущие люди;
 - г) понять то. (*Ответ: в.*)
2. Выпишите из текста однокоренные слова.
3. Составьте схемы сложных предложений.
4. Прокомментируйте в тексте-рассуждении, как вы понимаете мысли В.Конецкого.

XX. Прочитайте отрывок из путевой прозы В.Конецкого (1972 г.). Подготовьтесь к изложению и сочинению.

За окном каюты был все тот же океан, и та же темнота, и дальняя, и дальняя дорога... Тихо горела над головой лампочка. Лежали рядом книги Стендаля, Грина, Голсуорси, Сименона. Висел приемник. Женщина пела с чужим акцентом: «Не шей ты мне, матушка, красный сарафан...».

Я слушал прозрачную печальную песню, за которой почему-то чудился Пушкин, и вспоминал его последние слова: «Прощайте, друзья!», так сказал он не людям вокруг, а книгам на полках кабинета вокруг своего узкого дивана. И я пережил минуты счастья от того, что есть в мире искусство и книги, а за искусством и книгами были, есть и будут светлые люди.

Почему мы чаще всего запоминаем на всю жизнь – до смертного даже часа – нечто из искусства: песню, строку стихотворения, улыбку женщины на старинном холсте? Почему так редко встретишь человека, запомнившего навечно момент своего собственного жизненного счастья?

...Девушка-радистка с рыболовного траулера, погибшего в Баренцевом море, первый раз рыдалась уже в безопасности на борту спасателя, когда вспомнила, что с судном утонула книжка Виноградова «Три цвета времени». У девушки были обожжены электролитом руки, она работала до самого последнего момента. Я стыдил ее тем, что нельзя плакать о книжке, когда погибло судно... Быть может, волна радости и счастья, поднятая прекрасным искусством, да еще сов-

павшая с волной внутреннего настроения в этот момент, врезается в память души глубже, нежели красота непосредственной жизни?

Вопросы и задания

1. Докажите, что первый абзац – это текст-описание. Понаблюдайте за порядком слов. Выпишите имена существительные.
2. Укажите средства речевой выразительности.
3. Запишите второй абзац, подчеркните грамматические основы предложений.
4. Замените словосочетание *строка стихотворения* синонимичным с подчинительной связью согласование. (*Ответ: стихотворная строка.*)
5. Выпишите из текста вопросительные предложения. Какова их роль? Прокомментируйте мысли, выраженные автором в форме вопросов. Напишите об этом.
6. Какие орфографические, пунктуационные правила можно подтвердить примерами из текста?
7. Напишите изложение (подробное или сжатое).

XXI. Прочитайте отрывок из послесловия к книге В.Конецкого (1975). Запишите текст, подчеркните грамматические основы предложений. Укажите средства связи между предложениями.

Ушедшее лето было жаркое и сухое, горели леса. И ожидалось, что осень будет сырой и монотонной, деревья не смогут держать ослабевшую от засухи листву, листья не успеют раскраситься предсмертным румянцем. Но все получилось наоборот. Леса светились оранжевым, багряным, лиловым и даже нежным, по-весеннему зеленым. Деревья засыпали светло и радостно, как засыпают здоровые и веселые ребяташки, потягиваясь и улыбаясь.

Потом на неопавшую листву упал первый, неожиданный еще снег. Он быстро растаял, но успел своей мокрой тяжестью поломать много зазевавшихся молоденьких деревцев и ветки на стариках. И сразу листопад покрыл землю тканями, плетеными матами. Видна стала из окна моего дома кирпичная стена, скрытая кустарником и зарослями малины. И с каждым днем все глубже и синее делались дали за стеной...

Перечитав сейчас написанное, я опять убедился в том, что выдумать себя и других возможно, а познать себя и других довольно безнадежное дело...

Вопросы и задания

1. Докажите, что это художественный текст. Укажите изобразительно-выразительные средства.

Для справок: метафоры, эпитеты, сравнение, ряды однородных членов, многоточие.

2. Выпишите слова, которые входят в тематическую группу «Цвет».

3. Какие слова являются причастиями?

а) Ослабевшая;

б) улыбаясь;

в) неопавшая;

г) скрытая. (**Ответ:** а, в, г.)

4. Какими примерами из текста можно проиллюстрировать сообщение на тему «Типы сказуемых»?

5. В каком словосочетании связь иная, чем примыкание?

а) По-весеннему зеленые;

б) быстро растаял;

в) ушедшее лето;

г) засыпали радостно. (**Ответ:** в.)

6. Составьте схемы сложных предложений.

7. Какие орфографические, пунктуационные правила можно подтвердить примерами из текста?

8. Сколько грамматических основ в последнем предложении? (**Ответ:** 3.)

9. Выпишите из текста деепричастия и деепричастный оборот.

10. Прокомментируйте в тексте-рассуждении, как вы относитесь к мыслям автора, выраженным в последнем предложении.

11. Напишите сочинение на тему «Роль прилагательных и причастий в тексте».



XXII. Запишите, объясните знаки препинания. Укажите ключевые слова.

До конца рейса еще тысячи миль. Ночью гроза. Когда три молнии одновременно ударяют в черный горизонт, над ним всплывает багровая полоса, будто шлейф за горящим танкером. Утром после грозы и небо, и волны были серыми, как остриженная голова новобранца. И в этой серости крутится близко от нас медленный могучий белый смерч.

Впереди был все тот же океан и дальняя, и дальняя дорога... (*В.Концевский*)

Вопросы и задания

1. Укажите средства речевой выразительности.

2. Выпишите слова, которые входят в тематическую группу «Природа».

3. В каких словосочетаниях связь иная, чем управление?

а) Тысячи миль;

б) три молнии;

в) дальняя дорога;

г) багровая полоса. (**Ответ:** в, г.)

XXIII. Прочитайте отрывок из книги путешествий очерков В.Концевского.

Я люблю болтаться на шлюпках и вельботах. Люблю воду. Люблю, когда она бесится и вертится между бортом шлюпки и судном. Своенравное существо вода. Однако, если ее совсем не утеснять, а просто скользить по волнам, чесать их спины винтом или веслом, она только мурлыкает.

Хорошо со шлюпки ощущать, какой ты крошка, пигмененок среди природы и наверченного поверх природы человеческого мира: причалов, элеваторов, океанских судов.

Вопросы и задания

1. Выпишите слова, которые входят в тематическую группу «Море. Морской флот».

2. Укажите средства речевой выразительности.

Для справок: метафоры, оценочная лексика, анафора, ряды однородных членов, инверсия.

3. Выпишите сложные предложения, составьте схемы этих предложений.

4. Укажите средства связи между предложениями.

Для справок: однотематическая лексика, лексические повторы, видо-временная соотнесенность глагольных форм. ●

Тестовые задания по орфографии

Н/НН в прилагательных, причастиях и наречиях

Вставьте пропущенные буквы, выполните тестовые задания.

1. В каком ряду во всех словах на месте пропуска пишется **нн**?

- 1) Моя пудре_ица, смышле_ый ученик;
- 2) подли_ый шедевр, неожида_ая преграда;
- 3) лише_ый наследства, великий труже_ик;
- 4) еди_ые правила, свежемороже_ые овощи.

2. В каком ряду во всех словах на месте пропуска пишется **н**?

- 1) Конопля_ое зернышко, домотка_ая ска-терть;
- 2) ветря_ой двигатель, выглядел сосредото-че_о;
- 3) газирова_ая вода, ю_ый барабанщик;
- 4) масле_ые руки, безветре_ый день.

3. В каком ряду во всех словах на месте пропуска пишется **нн**?

- 1) Слово сдержа_о, непуга_ые птицы;
- 2) сведения собра_ы, его заслуги призна_ы;
- 3) нежда_ое препятствие, броше_ое дело;
- 4) незва_ый гость, некоше_ый луг.

4. В каком ряду во всех словах на месте пропуска пишется **нн**?

- 1) Краше_ые волосы, серебря_ый канделябр;
- 2) нехоже_ые тропы, маринова_ые огурцы;
- 3) неслыха_ый успех, пече_ый в золе;
- 4) вставле_ый в розетку, глиня_ый кувшин.

5. В каком ряду во всех словах на месте пропуска пишется **н**?

- 1) Лата_ый рукав, написа_о на полях;
- 2) известный моше_ик, фирма образова_а не-давно;

- 3) сви_ая отбивная, нежда_о появился;
- 4) выглядел взвалнова_о, использова_а мною.

6. В каком ряду во всех словах на месте пропуска пишется **нн**?

- 1) Говорил пута_о, беше_о мчится;
- 2) ране_ый боец, стари_ый танец;
- 3) масля_ый крем, некраше_ый пол;
- 4) рожде_ый в неволе, дикови_ая штука.

7. В каком ряду во всех словах на месте пропуска пишется **-яни-**?

- 1) Неча_но упал, серебр_ый колокольчик;
- 2) обстрел_ый поезд, насто_ый чай;
- 3) подстрел_ый волк, ветр_ой двигатель;
- 4) посеребр_ый подсвечник, торф_ое болото.

8. В каком варианте ответа правильно указаны все цифры, на месте которых пишется **нн**?

Встревоже(1)ый неожида(2)ым известием пле-мя(3)ик бросился к окну.

- 1) 1, 2; 2) 2, 3; 3) 1, 2, 3; 4) 1, 3.

9. В каком варианте ответа правильно указаны все цифры, на месте которых пишется **нн**?

Усиле(1)ое авиацио(2)ое подразделение было направле(3)о в тыл врага.

- 1) 1, 2; 2) 2; 3) 3; 4) 1, 3.

10. В каком варианте ответа правильно указаны все цифры, на месте которых пишется буква **н**?

Больному было прописа(1)о усиле(2)ое пита-ние, лечебные ва(3)ы и време(4)ое ограничение физической нагрузки.

- 1) 2, 3, 4; 2) 1; 3) 3, 4; 4) 1, 2.

11. В каком варианте ответа правильно указаны все цифры, на месте которых пишется **нн**?

Все говорили о подмоче(1)ой репутации новоиспечё(2)ого заведующего редакцио(3)ым отделом.

1) 1, 2, 3; 2) 2, 3; 3) 1, 2; 4) 1, 3.

12. В каком варианте ответа правильно указаны все цифры, на месте которых пишется **нн**?

Пече(1)ые плюшки были посыпа(2)ы сахаром, смеша(3)ым с корицей.

1) 1, 2, 3; 2) 3; 3) 1, 2; 4) 1, 3.

13. В каком варианте ответа правильно указаны все цифры, на месте которых пишется **нн**?

Он придерживался умере(1)ых взглядов, поддерживал конституцио(2)ую монархию и был уверен, что все политические проблемы време(3)ы.

1) 2, 3; 2) 1, 3; 3) 1, 2; 4) 1, 2, 3.

14. В каком варианте ответа правильно указаны все цифры, на месте которых пишется буква **н**?

С боку от моще(1)ой булыжником мостовой стояла слома(2)ая скамья, краше(3)ая масса(4)ой краской.

1) 1; 2) 2, 3, 4; 3) 4; 4) 1, 2, 3.

15. В каком варианте ответа правильно указаны все цифры, на месте которых пишется **нн**?

В постные дни они ели варе(1)ый картофель с кваше(2)ой капустой.

1) 4; 2) 2, 4; 3) 1, 3; 4) 1, 2, 3.

16. В каком варианте ответа правильно указаны все цифры, на месте которых пишется буква **н**?

Все средства семейства были вложе(1)ы в недвижимостъ: были купле(2)ы участки непах(3)ой земли и два стари(4)ых особняка.

1) 2, 3, 4; 2) 1, 2; 3) 4; 4) 1, 2, 3.

17. В каком варианте ответа правильно указаны все цифры, на месте которых пишется **нн**?

Отвесив церемо(1)ый поклон, посла(2)ик преподнес принцессе серебря(3)ую диадему, украше(4)ую крупными изумрудами.

1) 1, 2, 3, 4; 2) 1, 2; 3) 3, 4; 4) 1, 2, 4.

18. В каком варианте ответа правильно указаны все цифры, на месте которых пишется буква **н**?

Во время субботника жителями дома были организова(1)о посаже(2)ы листве(3)ые деревья и кустарники, призва(4)ые украсить собою двор.

1) 3, 4; 2) 2; 3) 1, 2, 3, 4; 4) 1, 2.

19. В каком варианте ответа правильно указаны все цифры, на месте которых пишется **нн**?

Посажё(1)ый отец, торжестве(2)о повел невесту к празднично убра(3)ому в гости(4)ой столу.

1) 3, 4; 2) 1, 2, 4; 3) 2, 3; 4) 1, 2, 3.

Правописание суффиксов глаголов и причастий прошедшего времени

Вставьте пропущенные буквы, выполните тестовые задания.

1. В каком ряду во всех словах пишется одна и та же буква?

- 1) Об_явление, суд_я, сверх_естественный;
- 2) пр_бывать в неведении, пр_молкнуть, пр_бежать;
- 3) ра_щедриться, _живать со свету, ра_трата;
- 4) роз_грыш, пред_нфарктное состояние, дез_нформация.

2. В каком ряду во всех словах пишется одна и та же буква?

- 1) _бруя, обе_двигать, ра_граничить;
- 2) из_явительное наклонение, в_явь, из_ян;
- 3) пр_бежище, пр_надлежность, пр_восходный;
- 4) по_толкнуть, на_писать, о_гонять мух.

3. В каком ряду во всех словах пишется одна и та же буква?

- 1) С_гранно, под_тожить, спорт_нвентарь;
- 2) дистриб_ютер, бел_этаж, волеиз_явление;
- 3) бе_призорник, бе_доказательный, ра_порядительность;
- 4) пр_ятель, пр_вивка, пр_обретение.

4. В каком ряду во всех словах пишется буква **у**?

- 1) Они: реж_т, слыш_т;
- 2) они: паш_т, маш_т;
- 3) они: суш_т, лиж_т;
- 4) они: держ_т, вяж_т.

5. В каком ряду во всех словах пишется буква **и**?

- 1) Он: крош_тся, душ_тся;
- 2) он: обвал_тся, побре_тся;
- 3) он: застрел_тся, застел_тся;
- 4) он: мол_тся, кро_тся.

6. В каком ряду во всех словах пишется буква **и**?

- 1) Завис_л, прикле_лся;
- 2) обид_лся, насуп_лся;
- 3) настро_лся, замет_л;
- 4) наде_лся, зате_л.

7. В каком ряду во всех словах пишется буква **е**?

- 1) Колебл_мый, завис_мый;
- 2) неотъемл_мый, обдува_мый;
- 3) невид_мый, недвиж_мый;
- 4) внуша_мый, немysl_мый.

8. В каком ряду во всех словах пишется буква **и**?

- 1) Она устро_ла, он устро_т;
- 2) ты разбуд_шь, она не буд_т есть;
- 3) мы слыш_м, они наслыш_лись;
- 4) ты обид_лся, он обид_тся.

9. В каком ряду во всех словах пишется буква **я**?

- 1) Закле_нные окна, раска_вшийся преступник;
- 2) они приколот_т значки, насто_нный чай;
- 3) зате_ли сыграть квартет, стро_щийся дом;
- 4) настро_нный рояль, снежинки раста_т.

(Шаг за шагом к ЕГЭ по русскому языку:
рабочая тетрадь. 10–11-е классы /
Авт.-сост. М.М. Казбек-Казиева.
М.: ВАКО, 2013.) ●

Тоже – то же, также – так же

(По повести Л.Толстого «Хаджи-Мурат»)

Восстановите слитное, дефисное или раздельное написание.

Скажи ему, – сказал Воронцов переводчику (он говорил «ты» молодым офицерам), – что наш государь так*же милостив, как и могуществен, и, вероятно, по моей просьбе простит его и примет в свою службу.

На другой день был понедельник, обычный вечеру Воронцовых. В большой, ярко освещенной зале играла скрытая в зимнем саду музыка. Молодые и не*совсем молодые женщины, в одеждах, обнажавших и шеи, и руки, и почти груди, кружились в объятиях мужчин в ярких мундирах. У горы буфета лакеи в красных фраках, чулках и башмаках разливали шампанское и обносили конфетами дам. Жена «сардаря» то*же, несмотря на свои не*молодые годы, так*же полу*обнаженная, ходила между гостями, приветливо улыбаясь, и сказала через переводчика несколько ласковых слов Хаджи-Мурату, с тем же равнодушием, как и вчера в театре, оглядывавшему гостей. За хозяйкой подходили к Хаджи-Мурату и другие обнаженные женщины, и все, не стыдясь, стояли перед ним и, улыбаясь, спрашивали все одно и то* же: как ему нравится то, что он видит. Сам Воронцов, в золотых эполетах и аксельбантах, с белым крестом на шее и лентой, подошел к нему и спросил то*же самое, очевидно уверенный, как и все спрашивающие, что Хаджи-Мурату не*могло не*нравиться все то, что он видел.

Хаджи-Мурат опустил голову и долго просидел так; потом взял палочку, лежавшую у тахты, достал из*под кинжала с слоновой ручкой, оправленной золотом, острый, как бритва, булатный ножик и начал им резать палочку и в одно и то*же время рассказывать:

– Пиши: родился в Цельмесе, аул не*большой, с ослиную голову, как у нас говорят в горах, – начал он. – Не*далеко от нас, выстрела за два, Хунзах, где ханы жили. И наше семейство с ними близко было.

Материал предложен Н.А. Шапиро ●



Согласование сказуемого и определения с однородными членами предложения

ТБ-1. (Теоретический блок) Изучите материал из теоретического блока, затем выполните упражнение на закрепление изученного.

1. Сказуемое, стоящее после однородных подлежащих, ставится, как правило, в форме множественного числа. Например: *Жара и засуха стояли более трех недель.*

2. Сказуемое, стоящее перед однородными подлежащими, обычно ставится в форме единственного числа. Например: *Мне нравится его спокойствие и ровная речь.*

3. Если между однородными подлежащими стоит разделительный или противительный знак, то сказуемое согласуется с ближайшим подлежащим. Например: *Не то морось, не то дым окутывал всю улицу. Меня угнетала не боль, а тяжелое, тупое недоумение.*

Упр. 1. Согласуйте сказуемое с однородными подлежащими и объясните форму согласования.

1. Мне слышал_сь(ся) шорох и звук голосов.

2. Молодость и природа ускорил_ мое выздоровление.

3. Не роман, а повесть будет опубликован_ в журнале.

4. Иногда мертвой змеей проплывал_ жердь и бревно.

5. В деревне послышал_сь(ся) топот и крики.

6. Сын или дочь помо_ вам донести вещи до станции?

7. На лице у него выступал_ не то страх, не то досада.

8. Исчез_ ревность и досада.

9. Лицо и поза его выража_т много ленивого, бесконечного довольства.

ТБ-2. Изучите материал из теоретического блока, затем выполните упражнение на закрепление изученного.

Определение, относящееся к существительным – однородным членам, ставится в форме единственного числа, если по смыслу ясно, что оно связано с двумя существительными. Например: *Дикий гусь и утка прилетели первыми.*

Если ясности нет, то сказуемое ставится в форме множественного числа. Например: *Зеленели молодые рожь и пшеница.*

Упр. 2. Допишите окончания, согласуя определения с существительными – однородными членами.

1. Реставрированн_ музей и картинная галерея открыты для посетителей.

2. Проводился конкурс на решение шахматн_ этюда и задачи.

3. Языков_ краткость и точность – вот на чем основывается мастерство писателя.

4. Наш_ наука и культура нуждаются в государственной поддержке.

5. Загоревш_ и окрепш_ брат и сестра вернулись из деревни.

6. Мать с гордостью говорила об успехах сво_ сына и дочери.

7. Пушист_ верба и черемуха встретили нас на краю деревни.

ТБ-3. Изучите материал из теоретического блока, затем выполните упражнение на закрепление изученного.

Существительное, имеющее при себе несколько определений, указывающих на разновидности предметов, ставится во множественном числе. Например: *Он прошелся на гумно, скотный и конный дворы.*

Если перечисляемые разновидности внутренне связаны или представляют собой термины, то существительное ставится в единственном числе. Например: *левая и правая рука, существительные женского и мужского рода, глаголы несовершенного и совершенного вида.*

Упр. 3. Раскройте скобки, поставьте определяемое существительное в нужном падеже и числе.

1. Город был открыт для ветров с северной и восточной (сторона).

2. Шансы на победу есть и у той, и у другой (команда).

3. Он был отличником в девятом и десятом (класс).

4. Широкий шрам на его лбу проходил как раз между правым и левым (глаз).

5. Проект достаточно подготовлен с технической и организационной (сторона).

6. Новую технологию освоили Московский и Нижегородский (завод).

7. Большой научный материал дали полеты второго и третьего (корабль-спутник). ●

Учить писать – значит учить думать!

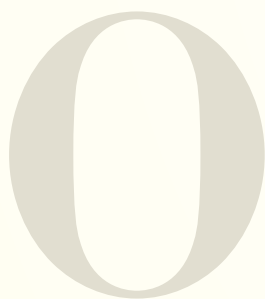
Изучение русского языка в основной школе направлено на достижение следующих целей:

- воспитание гражданственности и патриотизма, сознательного отношения к языку как явлению культуры, основному средству общения и получения знаний в разных сферах человеческой деятельности;
- воспитание интереса и любви к русскому языку;
- **совершенствование речемыслительной деятельности**, коммуникативных умений и навыков, обеспечивающих свободное владение русским литературным языком в разных сферах и ситуациях его использования;
- обогащение словарного запаса и грамматического строя речи учащихся;
- развитие готовности и способности к речевому взаимодействию и взаимопониманию, потребности к речевому самосовершенствованию...

*Образовательный стандарт
основного общего образования
по русскому языку.*

Роман ваще классный! Супер!

*Из ответа студентки
на вопрос преподавателя.*



Образовательные стандарты кто только не ругал – но вряд ли нашелся хоть один критик, который стал бы оспаривать необходимость совершенствовать на уроках русского языка речемыслительную деятельность ученика. Думаю, что все мои коллеги-учителя

искренне убеждены, что именно это всю жизнь они и делают. Только вот особенности современной цивилизации, умноженные на некоторые аспекты наших образовательных реформ, сводят их усилия на нет.

Когда обсуждают неадекватность оценок по ЕГЭ (в частности, ищут виновных в двойках, полученных на первых вузовских проверках грамотности), обычно подразумевают чью-то бесчестность и/или недостатки самого ЕГЭ. Хотя

экзамен не идеален, а коррупция в нашей стране носит повальный характер, я собираюсь говорить о другом: я уверена, что современное обучение родному языку не соответствует *требованиям* современной цивилизации. И дело не в недостаточной информационной технологичности школы и не в том, что у нас плохие учителя.

Впрочем, хватит умных разговоров. Сначала давайте убедимся, так ли все скверно, как говорят вузовские преподаватели.

Проверим-ка мы вместе сочинение одной моей студентки-первокурсницы: принесла домашнее задание, чтобы отработать пропуски. Итак, взяли красную ручку...

Кстати, а как вы справляетесь с горами тетрадей – этим проклятием словесников? В тот же день и со всей строгостью, чтобы ученики твердо усвоили, что такое хорошо и что такое плохо в письменной речи? Или пользуетесь за-

конным правом проверять сочинения в течение двух недель? Мы-то с вами точно знаем: ученик способен эффективно реагировать на нашу критику только до тех пор, пока в нем кипит желание узнать, правильно или неправильно он выполнил задание, заслужил он похвалу или порицание, а такое кипение длится один-два дня. Нет-нет, я никого не осуждаю: все по закону, все мы перегружены, все мы живые люди! Просто в не исправленных вовремя ошибках – корень неустойчивой грамотности и одна из причин недопонятых правил.

Отскрокопируйте журнальную страничку и положите ее в стопку своих тетрадей, куда-нибудь в середину. Проверите – тогда и дочитаете статью.

Та-а-ак, штук десять уже проверено – осталось шестнадцать. Зачем их домой тащить? Пока Сидоров тут сидит со своим упражнением, я еще парочку проверю. Что, Артем, что непонятно? Что такое комод? Мебель такая. Да, Мария Петровна. Совещание? Во сколько? А у меня завтра шесть уроков подряд. Обязательно? Ну ладно, дам им самостоятельную на последнем уроке. Хорошо. О-хо-хо... Булгаков, значит? Тема, говорите, была свободная – «Почему мне понравилась эта книга»? Ну, посмотрим, прочитаем...

«Я часть той силы, что вечно хочет зла и вечно совершает благо».

«Роман Михаила Булгакова “Мастер и Маргарита” – одно из известнейших произведений автора, ставшее классикой русской литературы. Романом зачитываются люди разных поколений и возрастов, каждый из читателей находит что-то новое, что-то, что может зацепить до глубины души и заставить задуматься. Главной особенностью романа является тонкое переплетение параллелей прошлого и настоящего, именно повествование, построенное таким образом позволяет полностью погрузиться в мир Булгаковских персонажей, не только наблюдая за действиями со стороны, но и находиться в центре событий, совершая удивительное приключение, погружаясь в античный мир Понтия Пилата и эпохи советской Москвы, вместе с героями переживать события, описанные в романе, наблюдать за поведением

персонажей в различных ситуациях и участвовать в вечном споре между добром и злом.

Непередаваемая магическая атмосфера, контрастные пейзажи, причудливые повороты и хитрое переплетение сюжетов еще больше погружает в роман с каждой страницей. Несмотря на то, что действие романа разворачивается в далекое от современности время, проблемы, поднимаемые автором злободневны и сейчас, что говорит о том, что человеческая сущность не меняется в зависимости от времени и места. Высмеянная в романе власть одних над другими, чрезмерная зависть, алчность, жадность, огромная важность социального статуса – со всем этим мы сталкиваемся каждый день. Автор также сообщает читателю, что любовь и жертвенность – неразделимые жизненные ценности, как добро и зло, свет и тьма. Все насущные жизненные и моральные ценности были остро подчеркнуты Булгаковым в его романе.

Но безусловно главная мысль заключается в идее о бессилии человека перед законом судьбы, это заставляет задуматься о справедливости, о возмездии всем живущим относительно их мыслей, эмоций, поступков. Именно таким бесстрастным судьей в романе выступает сам Воланд. «Все будет правильно, на этом построен мир» – говорит он.

Столь гениально написанный роман действительно заставляет переосмыслить жизненные ценности, задуматься, в чем же разница между истинным злом и добром и как добиться справедливости, становясь в сатирической манере написанным пособием по главным человеческим порокам.»

*Так себе сочиненьице, ни о чем. А о чем писать в сочинении на свободную тему-то! Даже эпиграф вставила... Речевые ошибки, конечно, есть – потом погляжу... С другой стороны – сдала же она мне работу! Полкласса вообще ничего не сдали. И орфография у нее приличная. Ошибок всего две – **бесильный** через з и **Булгаковский** с заглавной буквы. Пунктуация? Два незакрытых причастных оборота, одна ошибка на вводное, запятую не поставила на выходе из прямой речи... Ну, четверку с минусом, пожалуй, можно поставить.*

Сверим наши впечатления.

Ошибок (орфографических и пунктуационных) вроде не очень много, и они не слишком вопиющие (увидев неправильно написанную приставку, студентка изумилась и схватилась

за голову, про притяжательные прилагательные с суффиксом *-ск-* она и слыхом не слыхивала, про незакрытые обороты сказала, что всегда забывает закрывать конструкции, на прямую речь отреагировала пожатием плеч: не придирайтесь, дескать).

Незакрытые обороты – это плохая выучка в 7 и 8-м классах, отсутствие учительского внимания к пунктуации: причастия узнает, правило знает – и ладно. Приставка на *з/с* и прямая речь с ошибками – значит, мало писала (вот они, сокращения часов и нормы по количеству письменных работ). Притяжательные с суффиксом *-ск-* отрабатываются только при написании большого числа сочинений на литературные темы: *пушкинский, гоголевский, толстовский, булгаковский* и проч. встречаются только там, где сочетания *роман Толстого, герои Булгакова, персонажи Гоголя, философия Лермонтова* попадают так часто, что пишущему приходится искать синонимичные выражения. Сейчас сочинений пишут мало, и эта ошибка неизбежна.

В общем, видно, что в школе девочка училась хорошо, бессмысленных запятых не ставит, учитель у нее был добросовестный, но не слишком напрягал себя и детей необязательными в наши дни сочинениями. Если вспомнить, что школу девочка только закончила, не все успела забыть, да и текст небольшой и несложный, то можно с уверенностью предсказать, что на работу она выйдет, не зная пунктуации совсем, а орфография будет не вопиющей, но далеко не безупречной. Иными словами, помощника начальнику и собственным будущим детям из нее не получится.

К содержанию у меня претензии намного более серьезные. Вспомним: сочинение написано студенткой, собирающейся стать специалистом по рекламе и пиару. (Я глубоко убеждена, что будущий пиарщик должен хорошо владеть речью, а знание русской грамматики для него факультативно, – уж извините, товарищи проверяющие.) Она проболела больше месяца и должна была сдавать мне зачет уже после сессии. Я попросила ее написать о книге или фильме, которые произвели на нее самое сильное впечатление. Объяснила, что не требую соблюдения канонов рецензии или сочинения, а просто прошу объяснить, что именно ей понравилось и почему; особо подчеркнула, что она должна постараться написать не формально, а искренне – так, чтобы любой захотел прочесть или посмотреть то, что понравилось ей. С этой задачей она не справилась. Об этом кричит даже неуместный эпиграф

(между прочим, именно выбранная студенткой цитата фигурирует в качестве темы сочинения во многих готовых работах, выложенных в Интернете, так что эпиграф отсылает опытного проверяющего не столько к Булгакову, сколько к использованным интернет-источникам).

Студентка написала о «Мастере и Маргарите» (кстати, Булгаков и Достоевский лидируют в списке книг, которые нравятся современным первокурсникам). Сочинение (оно было написано дома, без какого бы то ни было контроля и ограничения времени) приведено без купюр, добавлений и исправлений. Этот роман обсуждали в школе, и можно было ожидать более четко сформулированных впечатлений. Текст она действительно прочла, не сомневайтесь: я поговорила с ней, и роман ей очень понравился, – говорит, что впервые в жизни чтение ее так увлекло (м-м-м... точнее, она сказала, что роман – классный, ваще супер!). Так почему же ей словно нечего о нем сказать?

Чтобы ответить на этот – самый важный! – вопрос, присмотримся к речевым ошибкам, которых в сочинении просто вопиюще много. Первая моя претензия к сочинению состоит в том, что **пишущий не владеет русским литературным языком, – сочинение написано естественной письменной речью.**

Роман Михаила Булгакова «Мастер и Маргарита» – одно из известнейших произведений автора, ставшее классикой русской литературы. Явный штамп, чужие слова, которые можно взять, чтобы выразить свою мысль («перепост», говоря языком Интернета).

Романом зачитываются люди разных поколений и возрастов... Слова поколения и возрасты здесь синонимичны, никакого добавления принципиально нового смысла при появлении второго слова не происходит. Поэтому пишущему следовало выбрать один из синонимов.

... каждый из читателей находит что-то новое... Где / в чем находит? Здесь используется грамматически недооформленная конструкция.

... что-то, что может зацепить до глубины души... Наложение близких по смыслу устойчивых выражений *зацепить (задеть) за живое* и *потрясти до глубины души*.

... и заставить задуматься... О чем задуматься? В романе «Мастер и Маргарита» затрагиваются самые разные темы, так что здесь грамматически недооформленная конструкция создает и смысловую неполноту.

Главной особенностью романа является тонкое переплетение параллелей прошлого и насто-

ящего... Переплетение параллелей – какой-то математический кошмар, неевклидова геометрия в тексте! Но за этим абсурдом угадываются хаотично перемешанные штампы из учебников и готовых сочинений: *в романе переплетены события прошлого и настоящего, в романе параллельно развиваются две сюжетные линии – прошлого и настоящего, автор тонко переплетает линии прошлого и настоящего* и проч.

... именно повествование, построенное таким образом позволяет полностью погрузиться в мир Булгаковских персонажей, не только наблюдая за действиями со стороны, но и находиться в центре событий... Непонятно, почему параллельное развитие двух сюжетных линий позволяет читателю оказаться в центре событий, – логика странная. Да еще деепричастие и инфинитив однородны!

...находиться в центре событий... вместе с героями переживать события, описанные в романе, наблюдать за поведением персонажей в различных ситуациях... Последнее бесспорно, но это общее место, такое можно сказать о любом романе любого автора – даже о самом низкопробном детективе. Переживать за героев? Боюсь, читательницы любовных романов тоже очень горячо переживают за какую-нибудь Аняжелику или Патрисию (потерявшую жениха, потом попавшую в сексуальное рабство к нефтяному магнату, потом влюбившуюся в его глухонемого охранника, которого люди ревнивого шейха в конце концов убили, а она потом с горя позволила себя любить одному сумасшедшему рок-музыканту... – и т.д.). Но при чем тут талант автора и достоинство произведения? *Находиться в центре событий* можно только в реальности. Похвалить автора можно за иное: он сумел создать такие яркие образы, что читатель начинает чувствовать себя не наблюдателем, а участником событий. Оказывается, то, что следовало сделать антонимичным, студентка дала как однородное, синонимичное. Простые, привычные выражения настолько не осознаны ею, что она не может правильно установить между ними семантические отношения (сходства / противоположности). Согласитесь, это очень серьезная претензия к мыслительным способностям пишущего!

...находиться в центре событий, совершая удивительное приключение, погружаясь в античный мир Понтия Пилата и эпохи советской Москвы... Непонятно, как можно *находиться, совершая*: «Я находился на уроке, совершая ошибки в диктante»? «Ленин находился в Петрограде, совершая революцию»? «Тимур находился на даче,

совершая благородные поступки»? *Совершать (удивительное) приключение* тоже нельзя – его можно пережить, испытать. Приключение при этом состояло в том, что читатель погружался то в античный мир Понтия Пилата, то в мир эпохи советской Москвы. К тому же античный мир возник намного раньше Понтия Пилата, да и никакого мира вокруг себя прокуратор Иудеи не создал – так что есть мир античный, есть мир христианский, есть события, происходившие во время правления Понтия Пилата. Допустимо – *погрузиться в эпоху Понтия Пилата*. Советская Москва существовала добрых 70 лет, так что лучше было бы погрузиться в давно забытый нами мир советской Москвы 20-х годов. Однородная конструкция с союзом *и* тоже неудачна – лучше подошел бы союз *то – то*. Пожалуй, можно было бы сказать, что *читатель вместе с героями переживает удивительные приключения* (во множественном числе, их же много!), *погружаясь то в эпоху Понтия Пилата, то в мир советской Москвы 20-х годов*.

Ну, а *участвовать в вечном споре между добром и злом* читателю трудно: ему слова никто не даст; так что он – благодаря писательскому таланту Булгакова – мог *стать свидетелем вечного спора между добром и злом*.

Сто десять слов из сочинения первокурсницы не содержали ни одного собственного предложения и потребовали комментария в 608 (за вычетом цитирования – в 506) слов. Давайте попробуем «перевести» этот пассаж на нормальный литературный язык:

***** Наверное, все в нашей стране знают и любят роман Михаила Булгакова «Мастер и Маргарита» – каждого роман задевает за живое. В нем переплетаются прошлое и настоящее: мы погружаемся то в эпоху <Христа и> Понтия Пилата, то в мир советской Москвы 20-х годов. Автор заставляет нас сопереживать своим героям и делает свидетелями вечного спора между добром и злом.**

Даже добавив к Понтию Пилату Христа, мы уложились в 55 слов (вместо исходных 110), то есть половина изначального текста – классический информационный шум. Да и весь проанализированный кусок (а он занимает более трети общего объема) годится разве что в качестве вступления, ведь в нем содержится сложно выраженная, но малосодержательная мысль моей студентки: «Этот общеизвестный роман о вечном споре добра и зла понравился мне тем, что автор заставил меня сопереживать своим героям – обитателям Иудеи и советской Москвы 20-х годов» (а это 25 слов!).

Вы обратили внимание на то, что причина многословия кроется в постоянном дублировании смысла: то синонимы стоят рядом, то сходные конструкции переплетаются между собой? Это происходит оттого, что в процессе речепождения человек должен выбрать один из множества сосуществующих вариантов выражения одного и того же смысла. В естественной речи выбор осуществляется если не наугад, все-таки не до конца продуманно. Литературный язык – это в первую очередь осознанный выбор варианта. Именно поэтому я и сказала, что студентка не владеет литературным языком: ее речевые ошибки обнаруживают неумение отбирать если не наилучший, то хотя бы корректный вариант выражения смысла даже при написании текста. Это характерно даже для выпускников гуманитарных школ; прочтите, как еще одна моя первокурсница оценивает свою речь (воспроизводится без исправлений, по оригиналу):

Конечно, сталкиваясь каждый день на протяжении восемнадцати лет с русским языком, и к тому же учась последние четыре года в гуманитарном лицее, где преподавалось сразу несколько видов литературы, я научилась достаточно ясно выражать свои мысли. Мне всегда нравилось пересказывать сюжет того или иного произведения, писать литературные анализы. Однако, я не смогла бы сказать, что все и всегда получалось с первого раза, часто приходилось серьезно подумать перед началом работы. Но особенную трудность для меня представляет объяснение чего-либо.

Да, объяснение чего-либо для моих студентов всегда мучительно. Однако вернемся к проверке. Теперь постараемся понять, чем же все-таки пленил первокурсницу гениальный булгаковский роман.

Непередаваемая магическая атмосфера, контрастные пейзажи, причудливые повороты и хитрое переплетение сюжетов еще больше погружает в роман с каждой страницей... Заметим: переплетение сюжетов – неточность: переплетаются две сюжетные линии. *Причудливые повороты сюжета* (уж тогда в единственном числе) – это комплимент мастерству Булгакова: при всей глубине философской мысли писатель держит в напряжении даже самого неискушенного читателя, который не способен увидеть в романе ничего, кроме сюжетной канвы. *Непередаваемая магическая атмосфера* создается вполне понятными приемами и выразительными средствами, но студентка просто не умеет описывать свои

ощущения – она лишь восхищается тем, как писатель рисует в воображении читателя фантастические картины (гораздо лучше журналистов с «настоящего мистического», я думаю). Что студентка имеет в виду под контрастными пейзажами (и почему неконтрастные не столь сильно влияют на ее восприятие), остается загадкой. Но можно догадаться, что больше всего ей понравился сюжет, в особенности все, связанное с нечистой силой, и пейзажи (подозреваю, что в первую очередь – грозовые, предвещающие роковые события – пугающие, стало быть). Перескажем на литературном языке:

***** *Причудливый сюжет, магическая атмосфера, впечатляющие пейзажи – от романа трудно оторваться.***

Чем же еще понравился роман моей студентке? Видимо, актуальностью обсуждаемых проблем.

Несмотря на то, что действие романа разворачивается в далекое от современности время... Словосочетание далекое от современности время тавтологично.

...проблемы, поднимаемые автором злободневны и сейчас... Компот из нескольких штампов: *проблемы, поднимаемые автором, актуальны и сейчас; злободневные проблемы современности и проч.*

...что говорит о том, что человеческая сущность не меняется в зависимости от времени и места... Здесь мы видим наложение штампа *человеческая природа / сущность не меняется на частотные сочетания X меняется в зависимости от Y; в зависимости от времени и места* (какого-либо события).

Высмеянная в романе власть одних над другими, чрезмерная зависть, алчность, жадность, огромная важность социального статуса – со всем этим мы сталкиваемся каждый день. Очень странным кажется причастие *высмеянная*: овласти в разных ее проявлениях Булгаков говорит немало, но он ее не высмеивает – скорее ненавидит ее мелочные претензии и смотрит на нее несколько свысока – как человек, точно знающий, что перерезать волосок может лишь тот, кто этот волосок подвесил. Кроме того, в этом предложении пишущий возвращается к уже сказанному: идея злободневности повторяется другими – менее яркими, но тоже избитыми словами (*со всем этим мы сталкиваемся каждый день*). Однако вместо перечня актуальных проблем мы видим перечень явлений (*власть одних над другими и огромная важность социального статуса*) и

человеческих пороков (*зависть, алчность, жадность*) – только почему-то *зависть* осуждается только *чрезмерная*, а синонимы *жадность* и *алчность* повторяют друг друга. Социальный статус в романе, кстати, вообще почти не обсуждается – такое впечатление, что именно здесь студентка выплеснула на бумагу все, что не нравится лично ей в сегодняшнем обществе и в собственной жизни: отсутствие личной независимости, важность социального статуса, всеобщая зависть к богатым и знаменитым, алчность во всех ее проявлениях. Ясное выражение личной позиции пишущего было бы в таком случае уместно, однако студентка старательно обобщает и обезличивает свои эмоции, словно не видит различия между вычитанными, общепризнанными идеями и тем, что составляет ее собственный внутренний мир.

Автор также сообщает читателю, что *любовь и жертвенность – неразделимые жизненные ценности, как добро и зло, свет и тьма*. Во-первых, слово *сообщает* употреблено некорректно. Во-вторых, вряд ли жертвенность является жизненной ценностью. Кроме того, понятия «любовь» и «жертвенность» не антонимичны, а сопоставляемые с ними понятия «добро» – «зло» и «свет» – «тьма» всегда иллюстрируют дуалистичность мироустройства. Добро и зло – это нравственные категории, а не жизненные ценности; свет и тьма в их переносном значении – тоже (а в прямом смысле – материальные).

Если перевести текст на литературный язык, получится примерно следующее:

***** Хотя действие романа происходит в прошлом, он до сих пор актуален: ведь человеческая сущность остается неизменной. Нам прекрасно знакомы властолюбие, алчность и зависть; любовь и сейчас немислима без самопожертвования – как добро без зла или свет без тьмы.**

Рассмотрим заключительный фрагмент.

Все насыщенные жизненные и моральные ценности были остро подчеркнуты Булгаковым в его романе. Слово насыщенный означает «жизненно необходимый» и выступает лишь в небольшом числе сочетаний: хлеб насыщенный, насыщенная необходимость, насыщенные нужды, насыщенные задачи, насыщенные вопросы, насыщенные проблемы. О ценностях можно говорить и спорить, но подчеркивать их нельзя. Остро подчеркивать тоже звучит не по-русски.

Но безусловно главная мысль заключается в идее о бессилии человека перед законом судьбы, это заставляет задуматься о справедливости, о

возмездии всем живущим относительно их мыслей, эмоций, поступков... Вряд ли главная мысль булгаковского шедевра заключается в идее фатализма – здесь хочется поспорить. Другое дело, что студентка могла бы сказать, что ее лично больше всего поразила мысль о предопределенности человеческой судьбы, но она вновь не видит разницы между идеями писателя и своими размышлениями о них. Закон судьбы в данный контекст вписывается плохо, справедливость и возмездие у Булгакова связаны неразрывно, но все же люди получают воздаяние за поступки, а не за мысли и эмоции. Добавим, что возмездие относительно чего бы то ни было в русском языке недопустимо.

Именно таким бесстрастным судьей в романе выступает сам Воланд. «Все будет правильно, на этом построен мир» – говорит он. Имеется в виду явно беспристрастный, а не бесстрастный судья.

Исправим огрехи автора.

***** Булгаков говорит о самых важных для человека вопросах и заставляет искать на них ответы. Меня больше всего поразила идея, что рано или поздно мы получим воздаяние за все наши мысли, чувства, поступки: как говорил беспристрастный судья Воланд, «все будет правильно, на этом построен мир».**

Столь гениально написанный роман действительно заставляет переосмыслить жизненные ценности... Комбинация штампов, чужие слова.

...задуматься, в чем же разница между истинным злом и добром... Бессмыслица, пустое плетение словес: истинное зло вряд ли так уж сложно отличить от добра. ... и как добиться справедливости... Полная ерунда: не иначе как моя студентка, почитав Булгакова, пойдет добиваться справедливости с помощью магов: вызовет Воланда, чтобы тот навел порядок!

... заставляет переосмыслить ... становясь в сатирической манере написанным пособием по главным человеческим порокам. Грамматически связанные сказуемое и деепричастие не стыкуются по смыслу. Сатиры в романе немало, но назвать «Мастера и Маргариту» написанным в сатирической манере – значит отступить от истины: даже в московских главах повествование остается лиро-драматическим, сатирически изображены отдельные персонажи и их поступки. Метафора «роман – пособие по человеческим порокам» на редкость неудачна.

Избавившись от лишних слов и неправильностей, получим примерно следующее:

******* *Написан роман гениально, он заставляет задуматься о добре, зле и справедливости и высмеивает человеческие пороки.*

Как только автор отходит от цитат и штампов, речь становится совершенно беспомощной. Студентка не знает точных значений слов, использует устойчивые выражения и штампы, не зная условий их употребления, не отличает собственного утверждения о тексте от утверждений, содержащихся в тексте и в чужих высказываниях о нем (то есть сам роман, текст учебника с разбором романа, готовые сочинения из Интернета и ростки собственных мыслей лежат в общей куче, как в старом сарае). Это уже не просто некомпетентность носителя языка, но и полное отсутствие культуры мышления.

Ну как, дорогие коллеги? Сошлись ли мы с вами в оценках проверенного текста? Подведем итоги. Итак, если бы моя студентка владела литературным языком (а не только естественной письменной речью), у нее получилось бы примерно вот что:

******* *Наверное, все в нашей стране знают и любят роман Михаила Булгакова «Мастер и Маргарита» – каждого роман задевает за живое.*

В нем переплетаются прошлое и настоящее: мы погружаемся то в эпоху <Христа и> Понтия Пилата, то в мир советской Москвы 20-х годов. Автор заставляет нас сопереживать своим героям и делает свидетелями вечного спора между добром и злом. Причудливый сюжет, магическая атмосфера, впечатляющие пейзажи – от романа трудно оторваться.

Хотя действие романа происходит в прошлом, он до сих пор актуален: ведь человеческая сущность остается неизменной. Нам прекрасно знакомы властолюбие, алчность и зависть; любовь и сейчас немислима без самопожертвования – как добро без зла или свет без тьмы. Булгаков говорит о самых важных для человека вопросах и заставляет искать на них ответы. Меня больше всего поразила идея, что рано или поздно мы получим воздаяние за все наши мысли, чувства, поступки: как говорил беспристрастный судья Воланд, «все будет правильно, на этом построен мир».

Написан роман гениально, он заставляет задуматься о добре, зле и справедливости и высмеивает человеческие пороки.

При переводе с естественного письменного языка, которым было написано сочинение, текст

сократился без малого вдвое, стал четким и внятным – и стали заметнее его смысловые огрехи. Мы видим, что студентка ограничивается общими словами, не приводит ни одного яркого примера, зато трижды упоминает о добре и зле и по два раза – об изображаемой эпохе, человеческих пороках и справедливости. Здесь стоит вспомнить еще одно свойство очищенной, литературной письменной речи: текст должен быть композиционно выстроен, в нем не должно быть неоправданных повторов.

Рассмотрим композицию анализируемого текста (кстати, абзацное членение исходного текста ей не соответствует). Ниже приводятся условные заголовки смысловых частей и сведения об объеме каждой (в «олитературенном» мной и в исходном тексте).

1. Всеобщая любовь к роману Булгакова «Мастер и Маргарита» (19/38 слов).
2. Достоинства композиции, содержания и художественной атмосферы романа (47/91 слово).
3. Актуальность романа (51/86 слов).
4. Чем роман меня особенно поразило (30/45 слов).
5. Итак, почему его стоит прочесть (15/33 слова).

В принципе, вроде бы затронуто все необходимое – логические связи выстраиваются... Но как раскрываются намеченные темы? Поверхностно! Отбросим «введение» и «заключение». Что сказано о достоинствах композиции? Что две сюжетные линии переплетаются. Что сказано о достоинствах содержания? Что роман – о вечном споре между добром и злом. Что сказано о художественных достоинствах романа? Что автор заставил нас почувствовать себя участниками мистических событий. Если убрать словесные кружева, смысл анализируемого текста можно передать одной фразой: *роман Булгакова стоит прочесть, потому что написан он ярко и в нем сатирически изображены человеческие пороки, а лично на автора самое сильное впечатление произвела магия Воланда и идея того, что справедливое воздаяние за все поступки неотвратимо.* Все прочее в тексте – топтание на месте, неумелые, пестрящие ошибками фразы (ну, разве что барышня мимолетно задумалась еще и о том, что любовь требует жертв).

Скажем прямо: проучившись 11 лет в школе на хорошо и отлично, девушка не научилась думать. Прочитанное с удовольствием и не раз обсужденное на уроках живет в ее сознании в виде обрывочных мыслей, которые она не в состоянии оформить в виде немудрящего текста на родном

языке. Ей не помогают даже тексты готовых сочинений. Я нашла в Интернете готовое сочинение (<http://www.litra.ru/composition/get/coid/00051601184864083626/%C3%DC>), явно использованное моей барышней, – только оно оказалось для нее слишком сложным. Вот фрагменты из него:

1. Эпиграф романа “Мастер и Маргарита”, по сути дела, является краткой формулировкой основной идеи дальнейшего повествования, заключенной в констатации бессилия человека перед высшим законом судьбы и неизбежностью справедливого воздаяния всем живущим относительно их мыслей, эмоций и поступков. Сам же роман со всеми его сюжетными линиями и их причудливыми поворотами, множеством совершенно разных героев, контрастными пейзажами и импрессионистичными рассуждениями о мелочах повседневности превращается в развернутое, детальное исследование и подтверждение “первоначальной гипотезы”. При этом образы, возникающие в сюжетно-философской картине романа, вписываются в нее столь органично, что не возникает сомнений в их достоверности.

2.носителем и воплощением идеи бесстрастного судьи в романе выступает Воланд. Он имеет право наказывать и награждать, определять соразмерность причины и следствия, учитывая индивидуальность героев или ее отсутствие. Такие, как Маргарита, эти испытания выдерживают; такие, как Римский, Варенуха, Аннушка, Тимофей Квасцов и многие другие, – нет...

Нашелся источник «бессилия перед законом судьбы», и воздаяния (студентка заменила малознакомое *воздаяние* на более привычное *возмездие*) «относительно мыслей», и «контрастных пейзажей», и «бесстрастного судьи»! Барышня «перепостила» без ссылок то, что показалось ей наиболее подходящим и не слишком длиннотомительным, и сочла, что с заданием *заинтересовать книгой* она отлично справилась.

Коллеги, милые! Кто из нас научил девочку копаться в Интернете в поисках способа выражения *своих* мыслей? Никто, говорите? А кто проверял умение читать с секундомером? Кто заставлял писать изложения как можно ближе к тексту? Кто предлагал образцовые шаблоны написания сочинения по картине? Кто натаскивал на ЕГЭ? Мы. Наша система образования, наши методы проверки успеваемости.

А теперь самый важный вопрос: насколько такое явление типично? Увы, очень типично. Судя

по моим наблюдениям над студенческими текстами, рядовой выпускник современной школы, учившийся у обычного добросовестного словесника, получавший у него по русскому и литературе без всяких натяжек пятерки вперемежку с четверками и подтвердивший на ЕГЭ пятерку по русскому языку, оказывается совершенно беспомощным перед лицом необходимости написать сочинение на свободную тему, а уж тем более на тему, сформулированную жестко.

Я это знаю точно, потому что пачками читаю опусы первокурсников – пиарщиков, филологов и лингвистов. Тех, чьи сочинения меня безусловно устраивают (они не гениальны, но производят впечатление обдуманного высказывания), как и тех, чьи творения совсем никуда не годятся (явная отписка), немного – процентов по пять. Поэтому не говорите мне, что у вас была в прошлом году необыкновенная девочка, – она попадает в эти пять процентов.

Дети сами осознают свое несчастье. Я опрашивала их в сентябре прошлого года, чтобы узнать, что они думают о своей речи. Цитирую по оригиналу. Вдумайтесь в их слова!

Мой уровень владения РЯ достаточно хорош. Он не низок и не высок. Безусловно совершенству нет предела, поэтому я хочу развивать и улучшать свой уровень. Иногда мне не хватает умения правильно и четко выразить свои мысли, меня это очень расстраивает, именно поэтому я стараюсь больше читать (с недавних пор).

...Мне бы хотелось научиться писать и говорить без занудных, серых школьных шаблонов.

Я считаю, что мой уровень владения русским языком выше среднего. Мне легко и с удовольствием дается устная речь, но в то же время я делаю много пауз и, к сожалению, часто использую слова-паразиты, так как моя манера быстро говорить не всегда сочетается с высокой требовательностью к качеству собственной речи. В то же время после ЕГЭ мне стали значительно сложнее даваться различные сочинения, так как за год подготовки к экзамену я привык писать по шаблону и мне сложно от него отступать.

Я считаю, что я знаю и владею русским на среднем уровне. Когда у меня возникают мысли, мне не всегда удается правильно её записать. В голове у меня очень много красивых и развернутых предложений, но на листе они получаются абсолютно другими. ●



Продолжение. См. № 1, 3/2013

«Жизнь слова в другом языке»

Лингвистический исследовательский проект

Статья третья

Следующие занятия (3–4) посвящены работе с различными словарями (толковыми и словарями иностранных слов, русскими и иностранными, бумажными и электронными), поиску, анализу и сопоставлению значений слов в языке-доноре и в языке-реципиенте. Это собственно исследовательская часть проекта, в ходе которой учащиеся обязательно столкнутся с рядом вопросов лингвистического характера. Ответить на эти вопросы помогут научные и популярные

лингвистические статьи о заимствованиях (занятие 5). С их помощью будут активизированы уже имеющиеся знания о заимствованных словах и получены новые. Кроме предметных (лингвистических, языковых) целей, на этих занятиях ставятся и достигаются метапредметные цели: научиться извлекать нужную информацию из разных источников и преобразовывать ее, определять понятия, создавать обобщения, устанавливать аналогии, классифицировать, самостоятельно выбирать основания и критерии для классификации, устанавливать причинно-следственные связи, строить логическое рассуждение и делать выводы.

Занятия 3–4

Практическое занятие. Поиск значений слов, заимствованных английским языком из русского по английским и русским словарям.

План занятия

Продолжительность	Тема, содержание занятия	Оснащение	Деятельность учителя	Деятельность учащихся
5 мин.	Постановка целей и задач занятия		Помогает поставить учащимся цели занятия	Определяют для себя цели занятия
5 мин.	Инструктаж	Компьютерный класс с экраном и проектором	Дает инструкции для загрузки и работы с шаблоном презентации	Заходят в виртуальную классную комнату, загружают на рабочий стол компьютера шаблон презентации, переименовывают ее, открывают, заполняют титульный слайд

30 мин.	Работа со словарями	Английские и русские толковые словари, компьютеры с доступом в Интернет к онлайн-словарям, английские словари иностранных слов (желательно)	Представляет ссылки на онлайн-словари. Обращает внимание на аппарат словаря (характер пометок) и консультирует учащихся по ходу работы	Работают в группах со словарями: находят определения выбранного слова по английским словарям; накапливают и размещают в презентации (слайды № 2, 3) материал для сопоставления значений в русском и английском языках
5 мин.	Инструкция по завершении работы		Дает инструкции, как сохранить последнюю версию презентации и загрузить ее в виртуальную классную комнату	Сохраняют презентацию и загружают ее в виртуальную классную комнату

Комментарии к ходу занятий 3–4

С третьего занятия учащиеся активно работают с шаблоном презентации, последовательно наполняя слайды толкованиями слов, найденными в словарях. Третье и четвертое занятие проходят по похожему сценарию. Занятия начинаются с **постановки целей**:

- 1) освоить работу в виртуальной классной комнате и научиться накапливать и сохранять информацию в формате презентации;
- 2) распределять работу в группах, эффективно взаимодействовать в процессе работы;
- 3) освоить навыки поиска слов в разных видах словарей;
- 4) анализировать и сопоставлять информацию, представленную в словарных статьях.

В начале занятия следует повторить инструкции по работе с шаблоном и подчеркнуть важнейшее правило: каждый источник использованной информации должен быть указан в презентации, будь то ссылки на электронные ресурсы или полные выходные данные словаря с указанием страницы, откуда было взято то или иное определение. Напоминание о необходимости ссылаться на источники содержится в электронном шаблоне презентации (электронном приложении с материалами для учителя) на слайдах. Кроме того, эти ссылки облегчают работу учащихся с онлайн-словарями как русского, так и английского языка.

Онлайн-словари не только ускоряют поиск, но и позволяют находить слова в одном или сразу в нескольких словарях. Так, например, поиск слова на сайте Грамота.ру ведется по базе данных 9 словарей, в «Русских словарях» на сайте Института русского языка им. В.В. Виноградова Российской академии наук – по 19, в «Словарях» на Яндексе – по 14. Таким образом, расширяется возможность получения информации: кроме языковой, заложенной в традиционных лингвистических словарях, результаты поиска по нескольким словарям дают и энциклопедическую информацию, что соответствует современной лексикографической тенденции «дать в одном словарном описании максимально полное представление о слове и о реалии, обозначаемой этим словом» (*Л.П. Крысин*).

Запрос на поиск дает возможность не просто быстро найти слово в данном словаре, но и по заданному слову найти словарь и соответствующую статью в нем. В результате пользователь получает список сразу из несколько словарных статей на запрошенное слово со ссылками на источники. Для нашего проекта нам прежде всего нужны толковые словари. Они широко представлены:

- на портале Грамота.ру
[http://www.gramota.ru/slovari/dic/;](http://www.gramota.ru/slovari/dic/)
- в «Словарях» поисковой системы Яндекс
[http://slovari.yandex.ru/;](http://slovari.yandex.ru/)
- в «Русских словарях» на сайте Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН
[http://www.slovari.ru/default.aspx?p=221.](http://www.slovari.ru/default.aspx?p=221)

Всю информацию о словарях (тип, авторов, год издания, вступительную статью и пр.), по базам данных которых велся поиск, всегда можно найти тут же на сайте: например, <http://www.gramota.ru/slovari/info> содержит сведения о словарях портала Грамота.ру. Электронные поисковые системы по базам данных нескольких словарей удобны для аудиторной работы: они позволяют решить проблему, как обеспечить студентов достаточным количеством разнообразных словарей. Кроме того, используя «поиск слова», можно, не теряя времени, сравнить словарные статьи, посвященные одному слову, в разных типах словарей, и таким образом наглядно показать, чем словари отличаются друг от друга. Более того, раздел Грамоты.ру «Какие бывают словари» дает достаточный материал не только для одного занятия, но и целого курса: описание разных типов словарей там дополнено библиографическим списком и примерами словарных статей. Не менее подробное библиографическое описание русских словарей с примерами словарных статей и фотографиями самих книг можно найти на портале «Ярус» <http://http://yarus.aspu.ru/?id=27> в аннотированном каталоге словарей.

«Поиск слова» – не единственный способ получить информацию в онлайн-словаре: если есть необходимость просмотреть его в традиционном виде, со статьями, расположенными в алфавитном порядке, это легко можно сделать, выбрав на сайте линейный способ представления текста. Здесь, например, на сайте <http://slovari.yandex.ru/dict/frazslov>, можно увидеть список статей Фразеологического словаря русского литературного словаря А.И. Федорова в алфавитном порядке.

Поиск по «Словарям русского языка» на Яндексе осуществляется по 14 словарям: орфографическому и морфемно-орфографическому, трем словарям синонимов, словарю антонимов, словарю ударений, школьному этимологическому словарю, двум словарям русских фамилий, фразеологическому словарю, раритетному «Сборнику образных слов и иносказаний» М.И. Михельсона, изданному в 1904 г. в СПб., и двум толковым (Д.Н. Ушакова и В.И. Даля), которые прежде существовали в разделе «Энциклопедии».

В интерактивных «Русских словарях» на сайте Института русского языка им. В.В. Виноградова содержатся три толковых словаря: В.И. Даля, С.И. Ожегова и А.П. Евгеньевой и два словаря иностранных слов: «Новый словарь иностранных слов» Е.Н. Захаренко и др. и «Популярный

словарь иностранных слов» И.В. Музруковой и Т.Г. Нечаевой, кроме того, редко встречающиеся онлайн «Словарь языка Пушкина» и «Словарь языка Достоевского». Одна из дополнительных возможностей поиска по этим и другим словарям, предоставляемая пользователям, – вводить запрос транслитерацией. Для пользования ресурсом нужна регистрация (бесплатная), также возможен гостевой доступ, позволяющий осуществить поиск значений не более четырех слов.

Среди онлайн-словарей английского языка мы выбрали для работы авторитетные и содержащие наибольшее количество слов из нашего списка русских слов, заимствованных английским языком; именно эти словари мы использовали при апробации данного проекта:

- Merriam Webster Online Dictionary and Thesaurus <http://www.merriam-webster.com/>;
- Longman Online Dictionary of Contemporary English <http://www.ldoceonline.com>.

В зависимости от оснащения класса компьютерами и словарями можно предложить или одновременно работать всем группам учащихся сначала с книгами (занятие 3), а затем онлайн-словарями (занятие 4), или группы будут по очереди проводить эту работу на протяжении этих двух занятий.

Рекомендуем начать работу с классических «бумажных» словарей английского языка:

- *The American Heritage Dictionary* (2006) Fourth edition, published by Houghton Mifflin;
- *Merriam Webster's Collegiate Dictionary* (1995) Tenth edition, published by Merriam Webster;
- *The New Oxford American Dictionary* (2005) Second edition, published by Oxford University Press;
- *Webster's New World College Dictionary* (1997) Third edition, published by Macmillan;
- Speake, Jennifer (ed.) (1997). *The Oxford Dictionary of Foreign Words and Phrases*. Oxford University Press.

Одним из английских словарей иностранных слов, содержащих наибольшее количество статей о заимствованиях из русского языка, является «Оксфордский словарь иностранных слов и фраз» (Speake, Jennifer (ed.) (1997). *The Oxford Dictionary of Foreign Words and Phrases*. Oxford University Press) он содержит 44 слова: *agitprop*, *apparatchik*, *babushka*, *balaclava*, *balalaika*, *blini*, *Bolshevik*, *borscht*, *boyar*, *cosmonaut*, *cossak*, *czar*, *duma*, *glasnost*, *gulag*, *intelligentsia*, *karakul*,

knout, kolkhoz(-nik), kremlin, kulak, kvass, mammoth, mir, muzhik, perestroika, pogrom, politburo, presidium, samizdat, samovar, shaman, shashlik, soviet, sovkhos, sputnik, steppe, taiga, tokamak, troika, tundra, vodka, yurt. К сожалению, с этим словарем нельзя работать онлайн.

Сразу оговоримся, что далеко не все слова из нашего списка можно найти в перечисленных словарях: например, словарь Webster's не содержит слова *матрешка*. Чтобы предупредить разочарование учащихся, занятие нужно начать с вопросов:

- Как вы думаете, все ли слова, заимствованные из русского языка, можно найти в английском толковом словаре?
- Почему мы можем не найти того или иного слова в толковом словаре английского языка?
- Где еще, в каких словарях вы предлагаете продолжить поиск?

Хотелось бы, чтобы ученики в своих ответах отметили, что многие слова, заимствованные из русского языка, так и остались не до конца освоенными, чужими в английском языке, экзотизмами, значение которых можно найти только в словарях иностранных слов. К рассмотрению процесса освоения заимствованных слов мы вернемся на занятии 5 во время «лингвистической конференции».

Каждая группа учащихся должна поработать с разными словарями: русскими и английскими, разных годов издания, толковыми и словарем иностранных слов, электронными и бумажными. Кроме различного способа представления информации, они, как правило, имеют различное содержание. Сопоставление толкований слов в английских и русских словарях демонстрирует не только различие лексического значения слова в языке-реципиенте и языке-доноре, как мы видели на примере слов *babushka* и *бабушка*. Сравнение толкований слов *troika* и *тройка* позволяет отметить неполное совпадение значений многозначного слова. В словарях русского языка отмечается от трех до пяти значений:

- 1) цифра 3;
 - 2) школьная оценка «удовлетворительно»;
 - 3) три лошади в одной упряжке;
 - 4) название чего-либо, содержащего три единицы;
 - 5) название чего-либо, обозначенного цифрой 3.
- А в словарях английского – только два:
- 1) средство передвижения – конная упряжка из трех лошадей;

2) группа, объединяющая трех участников.

Различается полнота информации в словарных статьях разных словарей: наличие или отсутствие грамматических и стилистических помет, времени заимствования и примеров употребления. Так, онлайн-словарь Webster's дает более полную историко-культурную и лингвистическую информацию, чем Longman: год первого вхождения слова в английский язык, краткие этимологические сведения, грамматические сведения. Например, Webster's дает сведения о том, что в английском языке множественное число от слова *Bolshevik* (всегда с большой буквы как имя собственное – название члена партии большевиков, а также коммуниста) имеет две вариативные формы множественного числа: *Bolsheviks, Bolsheviki*. Кроме того, в статье об этом слове отмечается, что *Bolshevik* может быть как именем существительным, так и прилагательным (по правилам английской грамматики в позиции перед существительным другое существительное играет роль определения и грамматически является прилагательным). В отдельных случаях, напротив, этот словарь дает пометы, отсутствующие в Webster's: так, он указывает на обычно официальный контекст употребления слова *troika*, например, *тройка лидеров, тройка руководителей стран* и т.д. <http://www.ldoceonline.com/dictionary/troika>.

Наличие или отсутствие определенных слов в словарях разных лет издания дает учащимся материал для анализа исторического и социального контекста употребления слов. Например, в словарях английского языка, изданных до 90-х годов XX века, не представлены такие слова, как *glasnost* и *perestroika*. В словарях русского языка слова *гласность* и *перестройка* присутствуют, но общественно-политические значения, связанные с новой политикой середины 80-х годов, в них не отмечаются до середины 90-х. В то время как словари английского языка дают только политические значения и обязательно связывают эти слова с политикой и именем Михаила Горбачева. Та же картина наблюдается и в отношении слова *самиздат*, которое распространилось в 70-х годах и сначала имело ограниченное употребление; оно появилось в толковых словарях (например, в «Большом толковом словаре» под редакцией С.А. Кузнецова) только в конце 90-х годов XX в.

Именно эти различия дают полноту сложной картине освоения заимствованных слов и материал для лингвистического и экстралингвистического анализа.

Занятие 5

Ролевая игра «Лингвистическая конференция». «Причины и условия заимствований. Виды заимствований и этапы их освоения».

План занятия

Продолжительность	Тема, содержание занятия	Оснащение	Деятельность учителя	Деятельность учащихся
5 мин.	Постановка целей и задач занятия		Определить цель ролевой игры и представить ее сценарий	Слушают, при необходимости задают вопросы
15 мин.	Работа с лингвистической литературой по проблемам заимствований	Раздаточный материал для работы в группах – лингвистические статьи о заимствованиях	Консультирует, при необходимости задает вопросы, чтобы помочь выстроить доклад	Учащиеся работают по группам: знакомятся с содержанием лингвистических статей о разных аспектах заимствований
20 мин.	Выступления групп с докладами	Кафедра для выступления докладчиков	Следит за регламентом выступлений	Делают краткие доклады (до 5 минут), слушают выступления «коллег» и задают им вопросы
5 мин.	Подведение итогов		Помогает подводить итоги	Обобщают наиболее важные аспекты освоения заимствований

Изучение литературы по проблеме исследования важно не только для получения информации, которая послужит лингвистической базой для проведения исследовательского проекта, но и для формирования метапредметных целей:

- научить учащихся обращаться к научной литературе по теме исследования;
- сформировать у них навыки работы с этой литературой (читать, выделять наиболее важную информацию, ссылаться на источники).

В процессе работы с научной и научно-популярной литературой формируются универсальные метапредметные умения, которые важны для любого современного человека, специалиста в любой области.

Напомним, что одна из основных трудностей, которые возникают у учащихся при чтении научной литературы, – непонимание терминологии. Поэтому чтение научного текста начинаем с пояснения основных лингвистических терминов: лексика, переносное значение, заимствованные слова, транслитерация.

Другая трудность – непонимание текста в целом, его логики. Мы предлагаем учащимся небольшие тексты – сокращенные, но законченные по смыслу фрагменты статьи, параграфа и монографии, – снабженные вопросами, которые помогут сориентироваться при извлечении наиболее важной информации. Адаптированные таким образом материалы удобны для обучения работе с научными и научно-популярными текстами лингвистического содержания учащихся более младшего возраста или учащихся, недостаточно хорошо владеющих русским языком, особенно научным стилем речи.

Комментарии к ходу занятия 5

Занятие проводится в виде учебной игры, что помогает участникам выступить в роли ученых-лингвистов в ситуации общения на профессиональные лингвистические темы. Решению этой

коммуникативной задачи помогут как предварительные установки на жанр конференции и особые речевые формулы общения, так и простые атрибуты: кафедра для выступления докладчика, ведущий, объявляющий доклад и его обсуждение, написанная на доске программа выступления и – для более продвинутого уровня – подача заявки и тезисов выступления в оргкомитет конференции.

Начнем занятие с постановки целей.

Цель занятия:

1) в учебно-игровой форме «конференции» повторить и углубить знания, связанные с освоением языком заимствованных слов;

2) работать в группах: читать и выделять главную мысль в научно-популярных лингвистических текстах;

3) делать краткий устный доклад на лингвистическую тему;

4) слушать, анализировать доклады на лингвистические темы и задавать «коллегам» вопросы по теме доклада.

Каждой группе предлагается на выбор одна статья (в нескольких экземплярах – по количеству участников) и дается задание: 1) прочитать и выделить главную мысль статьи, опираясь на вопросы; 2) подготовиться к устному выступлению; 3) (дополнительно) написать краткие тезисы выступления.

Материалы для работы в группах

(тексты фрагментов статей и вспомогательные вопросы)

Статья 1

Этапы освоения иноязычного слова

(Из книги лингвиста Л.П. Крысина «Русское слово, свое и чужое». М., 2004, стр. 37–44)

Как же проникает иностранное слово в язык? Как укрепляется в нем?

1. Начальный этап – употребление иноязычного слова в тексте в его оригинальной форме, без транслитерации, в качестве своеобразного вкрапления. Например, в произведениях А.С. Пушкина мы встречаем такой случай:

Пред ним **roast-beef** окровавленный
И трюфли, роскошь юных лет.

(А.С. Пушкин «Евгений Онегин»)

2. Второй этап освоения заимствованного слова – это приспособление его к заимствующему языку: транслитерация или транскрипция (*roast-beef* превращается в русском языке в *ростбиф*; а *beef-steaks* – в *бифштекс*), отнесение к определенной части речи (*ростбиф* и *бифштекс* – существительные мужского рода). Даже когда слова не совсем освоились в грамматике русского языка, как слова *шимпанзе*, *хаки*, при употреблении они подчиняются законам русского языка: *взрослый шимпанзе*, *рубашка хаки*.

3. Когда носители языка привыкают к заимствованному слову, они начинают его употреблять как и остальные слова родного языка. Но часто это слово сохраняет особенности в употреблении, например, употребляется не во всех, а только в особенных ситуациях общения. Так, например, термины *аутентичный* (настоящий, оригинальный) и *продолговать* (продлевать) используются в профессиональных контекстах (*продолговать договор*) и мало используются в обычной повседневной речи.

4. Наконец слово окончательно адаптируется, осваивается в языке. Его значение становится устойчивым: например, оно находит свое место среди близких по смыслу слов: *шофер* – *водитель*, *тотальный* – *всеобщий*, *импортный* – *заграничный*. Кроме того, слова начинают употребляться в переносном значении: *орбита славы*, *инфляция слов*.

5. Регистрация заимствованного слова в толковом словаре – окончательный этап его освоения в языке. Появление слова в словаре говорит о том, что оно постоянно используется в языке и принадлежит всему словарному составу языка. В словаре отмечается, как новое заимствованное слово пишется и произносится, какие грамматические формы имеет, что в точности значит, откуда к нам пришло.

Вопросы:

- 1) Сразу ли иноязычное слово осваивается в чужом языке?
- 2) Расскажите, какие этапы проходит заимствованное слово, чтобы стать частью другого языка.
- 3) Когда можно сказать, что слово полностью освоилось в языке?

Статья 2

Причины заимствования слов

(Из книги О.Е. Дроздовой «Уроки языкознания для школьников». М., 2009, стр. 162–166)

Почему языки заимствуют друг у друга слова? Первая и главная причина состоит в следующем. Народы мира не живут совершенно отдельно друг от друга. Люди общаются и узнают об изобретениях друг друга. Когда один народ начинает использовать вещь, изобретенную, придуманную другим народом, то он заимствует вместе с вещью ее название. Например, русское слово *спутник* вошло во многие языки мира после запуска искусственного спутника земли в Советском Союзе. Но эта причина скорее внешняя, историческая (исторический контекст).

Существуют и внутренние, языковые, причины, связанные с устройством самого языка, когда языку удобно, полезно и нужно назвать какой-то предмет, явление заимствованным словом. Одна из таких причин – стремление языка к экономии. Например, в русском языке было русское название для компьютера – *электронно-вычислительная машина*. Оно было длинным и неудобным, поэтому когда компьютеры стали необходимой частью жизни, их стали коротко называть словом, заимствованным из английского языка – *компьютер*.

Вопросы:

- 1) Почему языки заимствуют друг у друга слова?
- 2) Что такое внешние и внутренние причины заимствования?

Статья 3

Жизнь слова в чужом языке

(Из книги О.Е. Дроздовой «Уроки языкознания для школьников». М., 2009, стр. 162–166)

Заимствованные слова чувствуют себя в чужом языке по-разному. Некоторые слова со временем так хорошо осваиваются, что трудно поверить, что они когда-то пришли из другого языка. Например, слова *кровать* (из греческого), *брюки* (из голландского), *башка* (из турецкого) пришли в русский язык из разных языков и «обрусели», стали совсем как русские слова. Другие слова больше похожи на иностранные, чем на русские: *джунгли*, *картридж*, *режиссер*, *монтаж*, *баланс*.

А про какие слова можно сказать, что они освоены другим языком? Во-первых, язык старается подчинить заимствованное слово своей фонетике (звучанию, произношению). Во-вторых, язык старается подчинить иностранное слово своей грамматике. Нередко при заимствовании у слова меняется часть речи. Например, французское слово *рояль* (*royal* – королевский) было прилагательным, а в русском языке стало существительным.

Большинство заимствованных существительных в русском языке изменяется по падежам и числам и имеет грамматический род (gender).

Самым главным признаком, что заимствованное слово освоилось в другом языке, является частота его употребления. Если заимствование стало названием знакомого всем людям обычного повседневного дела, значит, язык его усвоил. Например, слово *кофе* часто используется и известно всем русским людям, а слово *шериф* – нет, поэтому нельзя считать, что оно полностью освоилось в русском языке.

Вопросы:

- 1) Как заимствованные слова изменяются в другом языке?
- 2) Когда можно считать, что заимствованное слово полностью освоилось в другом языке?

Кроме того, для более подготовленных и взрослых учащихся следует подобрать более сложные фрагменты лингвистических статей по темам заимствований, например, из следующих работ:

Кронгауз М.А. Русский язык на грани нервного срыва. М., 2012, стр. 35–41, 49–55, 79–84, 136–139.

Крысин Л.П. Русское слово, свое и чужое. М., 2004, стр. 44–201.

Левонтина И.Б. Русский со словарем, М., 2010, стр. 24–26, 32, 33, 59–60, 64–66, 139–142.

Плунгян В.А. Почему языки такие разные? М., 2001, стр. 14, 15, 20–22.

Старшеклассникам можно также предложить в качестве подготовки к занятию самостоятельно подобрать материалы для выступления своей группы, уточнив, что это должны быть авторитетные лингвистические источники (лингвистические энциклопедии, статьи, но не сайты любителей лингвистики). Еще одна возможность усложнить работу за счет введения коммуникативного задания – условие подачи тезисов – краткого письменного резюме (до 300 слов) для выступления на конференции. ●

Продолжение. См. № 4/2013

Задание на лето по русскому языку и литературе. За или против?

9-й класс

Литература: прочтение 2 – 3 книг отечественных и зарубежных. Русский язык: сочинение (небольшое) об эмоциональном впечатлении от некоторого события лета.

Домашнее летнее задание – это не вредно.

Не возражаю, чтобы давали задание по русскому языку и литературе на летние месяцы. Чем больше и разнообразнее задание, тем лучше!

За! По русскому языку – задание на развитие речи и различные формы работы с текстом. Тестовые задания по орфографии и пунктуации.

Я за список литературы на летние каникулы. Я против задания по русскому языку.

Можно в небольшом объеме.

10-й класс

Очень хорошо отношусь к заданиям по языку и литературе.

Отлично!!!

Я, родитель ученика 10 класса, отношусь крайне положительно к заданиям по русскому языку и литературе на лето, особенно после 10 класса.

Задание по литературе (список чтения или даже письменное) приветствуется, задание по русскому – не приветствуется.

Я отношусь положительно к тому, чтобы ребенок получал на лето задание читать книги.

Отношусь хорошо, но не уверена, что он выполнит это задание.

Читать летом хотим разные интересные книжки.

Отрицательно к письменным занудным заданиям по русскому и литературе.

Отношение к заданию по литературе положительное, по русскому языку – скептическое. Мне кажется, что делать его не будут или отнесутся крайне формально.

Обязательно дать задания по русскому языку и по литературе. В идеале дать упражнения по русскому индивидуально, кому особенно нужно, и свободный список интересных книг.

Считаю целесообразным задавать список упражнений и литературы на лето.

Хорошо отношусь к заданию на лето списка литературы для чтения (желательно, чтобы был полный список обязательной + рекомендации по возрасту).

Письменные работы не приветствую, но, если преподаватель считает, что это обоснованно, сопротивляться не будем.



Фото предоставлено автором

Материал предложен Н.А. Шапиро ●

«СВЕТИТ МЕСЯЦ, СВЕТИТ ЯСНЫЙ, СВЕТИТ ПОЛНАЯ ЛУНА...»

Когда занимаешься семантикой естественного языка, то часто с восхищением обнаруживаешь, насколько сложно устроены значения языковых единиц, внешне вроде бы вполне ясных и прозрачных. К таким единицам относится и словообразовательный формант *полу-*.

В современном русском языке слова на *полу-* весьма распространены. Только в словарях их несколько сотен (в Малом академическом словаре русского языка около двухсот), но в реальных текстах их значительно больше: даже в небольшом корпусе нашлось 1500 разных слов на *полу-*. Почти половина из них – прилагательные, около 40% – существительные, 7% – глаголы (например, *полулежать, полубобнять*) и 5% – наречия (например, *полувопросительно, полувсерьез*). Список этих слов распадается на три неравные группы.

Во-первых, можно сказать (около) *полуведра*, (не более) *полугода* и т.п. Такие слова представляют интерес для грамматики (не вполне ясно, как у них выглядит форма именительного падежа и есть ли она вообще), но с точки зрения смысла в них нет ничего особенного: *полу-* здесь означает ‘половина’.

Чаще встречается «парное» *полу-*. Например: *Полупечальное, полунасмешливое выражение промелькнуло у него на лице* (И.С. Тургенев). Вспомним и эпиграмму Пушкина: *Полу-милорд, полу-купец, / Полу-мудрец, полу-невежда, / Полу-подлец, но есть надежда, / Что будет полным наконец*. Такое *полу-* имеет значение, сходное со значениями парных союзов *то ли... то ли, не то... не то*: *В славянском языческом фольклоре был такой разряд мифологических существ: двоедушники. Полулюди-полунелюди. Полу-«нормальные» – полу-«другие»* («Новый мир»). Его можно присоединять к любым словам и даже к словосочетаниям.

Но самое интересное – это изолированные, непарные употребления слов на *полу-*; они-то и встречаются чаще всего. Оказывается, такое *полу-* имеет несколько весьма несхожих и даже иногда противоположных значений.

Как ни странно, тривиальное значение ‘половина чего-либо’ для *полу-* очень нетипично. Оно обычно встречается в терминах – названиях фигур (*полукруг, полуокружность, полукольцо*), единиц измерения (*полуакр, полуаршин*), денежных единиц: *полузлотник, полумпериал, полупенсовик* и т.п. В большинстве же случаев ситуация сложнее и интереснее.

Вспомним шутку про двух антрепренеров: оптимиста (который радуется, что его театр наполовину полон) и пессимиста (который сетует, что его театр наполовину пуст). Но означает ли слово *полупустой* ‘наполовину пустой’? Посмотрим примеры: *Концертные залы провинциальных городов обычно полупустые, если только не ожидают столичной знаменитости. То же самое с провинциальными оперными театрами, где почти всегда на сцене гораздо больше народу, чем в зрительном зале* (Г.Вишневская); *В полупустой квартире (Клавка и Ривка умудрились вывезти из нее все что можно!) на кухне шла*



Большая Мужская Пьянка (В.Кунин); *Привела его в маленькую полупустую комнату с голыми стенами, стояли там только обшарпанный канцелярский стол без тумбочек, покрытый зеленым, в чернильных пятнах листом бумаги, и три стула* (А.Рыбаков). Хорошо видно, что прилагательное *полупустой* в этих примерах означает не ‘наполовину пустой’, а, скорее, ‘гораздо более пустой, чем полный’, ‘почти пустой’. Такое значение у прилагательного *полупустой* выделяют и словари.

Оказывается, это отнюдь не случайность. Значение ‘почти’ *полу-* выражает в таких словах, как *полубезумный, полудикий, полузабытый, полуистлевший, полунищенский, полубвалившийся, полупьяный, полуразбитый*, и во многих других. Но не менее часто *полу-* имеет прямо противоположное значение!

Рассмотрим, скажем, пару прилагательных – *полуголый* и *полуодетый*, которые встретились в задаче. Первое из них, как мы помним, означает ‘почти голый’: *Потом мелькнули дощатые крыши раздевалок и открылся берег, на котором неподвижно лежали сотни полуголых тел* (В.Пелевин). Казалось бы, по законам симметрии прилагательное *полуодетый* должно было бы означать ‘почти одетый’. Однако это совсем не так. Оказывается, что *полуодетый* всегда означает ‘одетый меньше нормы, почти не одетый’! Ср.: *Почти в каждом окне, чередуясь с трехцветными полосами флагов, торчали полуодетые женщины, показывая голые плечи, груди, цинически перекликаясь из окна в окно* (М.Горький).

Существуют и другие пары антонимов, которые в соединении с *полу-* образуют синонимы: *полуживой* и *полумертвый* (оба означают ‘почти мертвый’), *полузаконный* и *полупреступный*

(‘почти преступный’), *полулегальный* и *полуподпольный* (‘почти нелегальный’), *полуизвестный* и *полузабытый* (‘почти забытый’) и т. п. Можно еще привести такой пример – *полулюди* (‘почти не люди’) и *полузвери* (‘почти звери’): *А вокруг него сброд тонкошеих вождей, Он играет услугами полулюдей* (О.Мандельштам) и *Полузвери, сумасшедшие дикари* (А. и Б.Стругацкие).

Вот что при этом особенно интересно: синонимия в таких случаях достигается не за счет того, что оба слова указывают на середину некоторой шкалы, как в той шутке про антрепренеров, а за счет того, что *полу-* в этих случаях имеет два противоположных значения – ‘почти’ и ‘почти не’. Получается, оба слова на такой шкале сдвинуты к одному полюсу (например, к полюсу «неодетости» в случае *полуголый* и *полуодетый*).

Есть и «непарные» слова, где *полу-* имеет значение ‘почти не’: *полуобразованный, полузнакомый, полупрофессиональный* и т.п. Вот яркий пример, где слово *полуграмотный* означает ‘почти неграмотный’: *Желая возродить науки, этот полуграмотный варвар (до конца дней своих он, несмотря на постоянные упражнения, так и не научился писать) объединил вокруг себя образованнейших людей того времени* (Й.Хейзинга). Если человек (пусть даже это Карл Великий) не научился писать, – думать, что он стал наполовину грамотным, было бы странно.

Почему же *полу-* означает то ‘почти’, то ‘почти не’? Это в значительной мере связано с **оценкой**, которая входит в значение исходного слова. Слова, в значении которых содержится **отрицательная** оценка, при сочетании с *полу-* тяготеют к первой группе (значение ‘почти’); слова же, в значении которых содержится **положительная** оценка, при сочетании с *полу-* тяготеют ко



второй группе (значение ‘почти не’). И в самом деле: попробуйте приставить *полу-* к «отрицательным» словам *безумный, бредовый, воровской, дикий, издевательский, мертвый* и к «положительным» словам *грамотный, живой, законный, пристойный, образованный*.

Есть у *полу-* и еще значения. Вот, например: *Какие-то тупые все, покорные, полубревна! Кроме Азовкина здесь, видимо, никто не страдает по-настоящему* (А.Солженицын). Слово *полубревно* здесь не означает ни ‘половина бревна’, ни ‘почти бревно’, ни ‘почти не бревно’. Скорее оно означает ‘как бы бревно’, то есть *полу-* здесь имеет **метафорическую** функцию. Вспомним еще *Блистательна, полувоздушна, / Смычку волшебному послушна, / Толпою нимф окружена, / Стоит Истомина* (А.С. Пушкин). Это значение близко к значению ‘почти’, но все-таки иное: в первом случае *полу-* чаще сочетается с «градуируемыми» словами (описывающими измеримые величины), указывая на высокую степень признака, а во втором – с «неградуируемыми» (невозможно измерить степень «воздушности» или «бревноподобия»).

Особое значение *полу-* встречается в таких терминах, как *полужесткий, полумягкий, полужирный, полукустарник, полупроводник, полупроницаемый, полупустыня*. В этих случаях *полу-* указывает на **промежуточное** положение в классификации или **среднее** значение некоторого признака. Примерно так же устроено и слово *полуостров*. Вот еще любопытный пример: *В известные часы все три барышни с m-lle Linon подъезжали в коляске к Тверскому бульвару в своих атласных шубках – Долли в длинной, Натали в полудлинной, а Кити в совершенно короткой* (Л.Н. Толстой). Такое значение замечательно обыгрывает Гоголь в «Мертвых душах»: *Не бравшие, бравшие, кривившие душой, полукривившие и вовсе не кривившие – все не без волненья и беспокойства ожидали выхода генерала*. А в записях русской разговорной речи (бесценный материал для лингвиста!) попался такой пример: *Стоит ступа, ну какие-то у нее принадлежности там*



туалета, причем она в такой полуночной рубашке. Здесь явно имелась в виду не *полуночная рубашка*, а *полуночная рубашка* (то есть предмет одежды, чем-то напоминающий ночную рубашку, а чем-то от нее отличающийся).

Кстати, в наименованиях одежды и сходных с ней предметов *полу-* имеет и еще одно, очень редкое значение ‘более **короткий**, чем обозначаемый исходным словом’: *полуботинки, полусапожки, полупальто, полуплац, полумаска, полушубок*.

И, наконец, вспомним то удивительное «пустое» значение, которое *полу-*, по-видимому, имеет в русском языке лишь в одном случае – в слове *полумесяц*, синонимичном исходному слову *месяц*. Так, конечно, было не всегда. Раньше словом *месяц* называли и полную луну: *Светит месяц, светит ясный, светит полная луна*. Но в современном русском языке обычно луна круглая, а месяц – серповидный.



Таким образом, значения *полу-* варьируются от «почти не X» до «ровно то же самое, что X»:

‘Не X’ → ‘почти не X’ (*полуграмотный*) → ‘половина X-а’ (*полукруг*) → ‘почти X’ (*полудикий*) → ‘X’ (*полумесяц*).

Межъязыковые омонимы в славянских языках

Материал, подобный этому, – посвященный сравнению родственных языков, – мы публикуем, к сожалению, редко. А между тем он содержит очень полезную информацию. Наверное, с его помощью удастся осознать и объяснить ученикам, какими путями может идти развитие значения слова; как образуются переносные значения слов.

А кроме того, эти заметки пригодятся учителям-туристам – уберегут от нелепых и досадных ошибок при общении с чехами.

На филологическом факультете Петербургского университета когда-то ходила байка о том, как студент чешского отделения вел экскурсию по Эрмитажу для туристов из Чехии. Подведя их к знаменитой картине Леонардо да Винчи «Мадонна Литта», известной также как «Мадонна с младенцем», он забыл, как по-чешки будет *младенец*. И так и сказал: А вот эта картина называется «Madona s mládenecem». И не мог понять, почему в ответ раздался громкий смех. Студент, не особенно задумываясь, положился на то, что русский и чешский – близкородственные языки. А в таких языках, как известно, многие слова совпадают. Однако в этот раз совпадения не произошло: слово *mládenec* означает по-чешки «молодой человек, парень».

Эта история – хороший пример того, что явление омонимии может распространяться и на разные языки. С такой проблемой сталкивался в своей жизни каждый, кто хоть когда-нибудь изучал иностранные языки, кто живет в иноязычной среде, особенно в среде близкородственного языка. Для русского человека это прежде всего славянские языки, в том числе и чешский.

Как удивляется россиянин, который, купив дом в Чехии, слышит от соседей: *Super barák! Cynep* – понятно, но *барак* – не обидно ли? А ведь человеку просто говорят, что у него – *прекрасный дом*. И когда у него спрашивают, из чего он будет делать *plot*, ему невдомек, о чем речь, ведь поблизости нет ни реки, ни пруда. Любопытные же соседи спрашивают о том,

из какого материала он будет строить забор. А какая проблема возникает у студентов или любителей старых книг, которые ищут букинистический магазин! Ведь по-чешки он называется *antikvariát*. И таких примеров множество: *bazar* означает «комиссионный магазин», *starost* – это «забота», *bezpečnost* – «безопасность», *vrah* – «убийца». Нередко бывает, что россиянин отказывается от покупки хлеба, потому что ему сказали, что он «черствый», а на самом деле хлеб – свежий (по-чешки *čerstvý*)! Много примеров омонимии среди лексики, связанной с внешним видом человека. Так чешское слово *brada* обозначает «подбородок», *vousy* – «бороду», а *huba* в просторечии означает «рот»... Студенты-филологи во время занятий в университете даже играли, составляя цепочку слов-омонимов. Например, русское *злодей* звучит как чешское *zloděj*, но чешское *zloděj* обозначает «вора», а чешское *vor* означает по-русски «плот», тогда как чешское *plot* означает «забор» и т.д.

Известно: омонимы – слова, внешне сходные (по звучанию или по написанию), но различающиеся по значению. Если такие слова принадлежат разным языкам, то мы имеем дело с межъязыковой омонимией. Совпадающие по форме слова разных языков называли в науке по-разному: междуязычными аналогизмами, диалексемами, псевдоинтернационализмами, ложными аналогами, ложными лексическими параллелями. Но самым известным названием для подобных случаев стало словосочетание – калька с французского *les faux amis*: – *ложные друзья переводчика*.

Понятно, что с проблематикой межъязыковой омонимии с профессиональной точки зрения чаще всего встречаются переводчики, а также преподаватели иностранного языка. И если при письменном переводе переводчик еще имеет возможность воспользоваться словарем, то при устном переводе данная проблема может стать источником недоразумений и серьезных ошибок, приводящих к коммуникативным неудачам. Однако и наличие словаря не всегда предостерегает переводчика от ошибок. Конечно, словари довольно полно отражают межъязыковую омонимию, но ведь бывают довольно тонкие нюансы значений. И эти нюансы не всегда отражаются словарями. Кроме того, переводчик – тоже человек, и психологически он находится под

давлением внешнего сходства, что и подталкивает его к ошибке, заставляя его «обойти» словарь, пренебречь им. Часто считается, что «ложные друзья переводчика» появляются в устной или письменной речи неопытного переводчика. Однако оказывается, что и люди, достаточно хорошо владеющие иностранным языком, полагаются на свою интуицию и становятся жертвами межъязыковой омонимии.

Межъязыковые омонимы могут быть полными или частичными. Полная омонимия встречается сравнительно редко; чаще между словами двух языков обнаруживаются некоторые (небольшие) различия в произношении или написании. В качестве примеров можно привести такие случаи, как русское *позор* и чешское *pozor* (с ударением на первом слоге) – «внимание», русское *отказ* и чешское *odkaz* (с ударением на первом слоге) – «завещание, завет», русское *век* и чешское *věk* (произносится [vjek]) – «возраст» и т.п. Часто бывает, что основное, первоначальное значение межъязыковых омонимов остается общим, а отличия обнаруживаются лишь в оттенках, в том числе функционально-стилистического плана. Так, русским существительным *весна*, *осень* в чешском языке находят поэтические соответствия *vesna*, *jeseň* (на фоне нейтральных *jaro*, *podzim*).

Каким же образом возникают межъязыковые омонимы?

Как правило, они появляются в результате заимствования: слово, воспринятое из другого языка, приобретает в новом языке другое значение. Или же слова происходят от общего корня в древнем языке (например, в греческом или латинском), но получают в новых языках разное значение.

В случае с русским и чешским основа межъязыковой омонимии лежит в древнем языке, бывшем когда-то для всех славян общим. Известно, что приблизительно до V века славянские племена говорили на более или менее едином праславянском языке и хорошо понимали друг друга. Одновременно с расселением народов в V–VIII веках языки и культуры этих народов разошлись и стали развиваться самостоятельно. В силу ряда причин славянские языки претерпели большие изменения как на лексическом уровне, так и на грамматическом, словообразовательном и фонетическом. Однако несмотря на то, что сейчас все эти языки (русский, украинский, белорусский, польский, чешский, словацкий, сербский, болгарский и др.) – разные, сходство их словарного запаса очевидно. Отсюда довольно часто возникает представление о том, что выучить другой славянский язык несложно. Но наличие межъязыковых омонимов (наряду, конечно, с прочими трудностями) показывает, что это представление ошибочно.

Наличием общеславянского первоисточника объясняются такие омонимы, как русское *родина* и чешское *rodina* – «семья», русское *власть* и чешское *vlast* – «родина», русское *жаль* и чешское *žal* – «скорбь, горе», русское *быт* и чешское *byt* – «квартира» и т.п. А если мы встретим в чешском слово *zápor* – «отрицание чего-либо», то достаточно вспомнить русское *запираться* – «не признаваться, отказываться от своих слов», чтобы еще раз ощутить родство этих языков.

Значения слов могут в ходе развития языка расширяться или сужаться. Так у русского слова *неделя* произошло расширение его значения. Первоначально *не-дел-я* – «нерабочий день, выходной», а в современном языке – «цикл из семи дней». В чешском же существительное *neděle* обозначает и воскресенье, и неделю. А в случае с русскими существительными *муж* или *жена*, наоборот, происходит сужение значения. (При сужении происходит частичная потеря значения.) В чешском, как и во многих других славянских языках, эти слова обозначают не только супруга (*muž*) и супругу (*žena*), но и вообще мужчину и женщину.

Межъязыковая омонимия часто связана с развитием переносного значения: новый предмет называется уже существующим словом. Лингвисты считают, что перенос значения обычно происходит по одной из двух причин: из-за смежности называемых предметов или же из-за их сходства. Перенос по смежности (мысленному соседству, ассоциации) называют метонимией. В качестве метонимического переноса можно привести следующий пример. Чешское слово *blesk* имеет значение «молния». Это очень напоминает русское слово *блеск*, и механизм переноса тут понятен: «то, что сверкает, и есть молния». Но мало того: в чешском *blesk* приобретает еще значение «удар судьбы», и это уже пример второго типа переноса значения – метафоры (в основе которой лежит сходство: «удар судьбы – это как молния»). Метафорическую природу имеют также следующие чешские «ложные друзья переводчика»: *noha* – «шасси самолета» (при основном значении этого слова «нога»), *ucho* – «ручка кастрюли или сумки» (при основном значении «ухо») и т.п.

Вне всякого сомнения, существуют закономерности, определяющие развитие значения некогда единого слова. Однако не надо забывать о том, что изучение данных процессов требует профессиональной подготовки. Этому учат на отделениях славянских языков и литератур в университетах. На практике же проблемы, связанные с межъязыковой (межславянской) омонимией, помогают решать специальные словари. ●

Замысловатые задачи по русскому языку

Выпуск 11

Задания

1. Одного из героев булгаковской пьесы «Дни Турбиных» зовут *Лариосик*. А как полное личное имя этого человека (по паспорту)?

2. Во времена СССР эстонский город Тарту был известен как научный центр исследований по семиотике и структурной лингвистике. Но только ли в этом заключается смысл следующей фразы?

Тарту дорог как город утрат.

3. Выражения *Так и знай!* и *Так и знал!* на первый взгляд различаются грамматическими формами и значениями глагола *знать*. А по существу – что означают эти выражения и когда они употребляются?

4. Продолжите следующий ряд: ПВТЧП...

5. Что общего между фразеологизмами *метать бисер (перед свиньями)* и *перлы красноречия*?

6. Расшифруйте следующие аббревиатуры, появившиеся в речевом обиходе в последние годы: СМИ, ЖКХ, ОРЗ, ПМЖ, ОПГ, ДСП, ДТП, СКВ, ООО, БАД, ГМО.

7. Чем различается произношение словоформ *ешь* и *ёж*?

8. Слово *визави* пришло к нам из французского. Можно сказать по-русски: *Визави меня сидел иностранный профессор*. Или: *Мой визави был мне симпатичен*. К какой части речи относится слово *визави*?

9. Выражения *испанский сапог* и *испанские сапоги* формально различаются своим единственным и множественным числом. А какая между ними разница по существу?

10. Чем сито отличается от решета?

Ответы (решения задач)

1. *Ларион (Илларрион)*.

2. Фраза *Тарту дорог как город утрат* представляет собой палиндром: она читается справа налево так же, как слева направо.

3. *Так и знай!* – это предупреждение, содержащее в себе некоторую угрозу. Например: *Я проверю, как ты выполнил задание, так и знай!* А *Так и знал!* употребляется при выражении досады, разочарования: *Я так и знал, что ты не выполнишь моего поручения.*

4. В задачах такого типа последовательность букв обычно обозначает последовательность слов в каком-нибудь естественном ряду. Так и здесь: приведенные буквы символизируют порядковые числительные: *первый, второй* и т.д. Следовательно, правильный ответ – это *III (шестой)*.

5. *И бисер, и перлы* – старинные названия жемчуга.

6. *СМИ* – средства массовой информации, *ЖКХ* – жилищно-коммунальное хозяйство; *ОРЗ* – острое респираторное заболевание; *ПМЖ* – постоянное место жительства; *ОПГ* – организованная преступная группировка; *ДСП* – для служебного пользования (или древесно-стружечная плита); *ДТП* – дорожно-транспортное происшествие; *СКВ* – свободно конвертируемая валюта; *ООО* – общество с ограниченной ответственностью; *БАД* – биологически активные добавки; *ГМО* – генетически модифицированные организмы.

7. Произношение словоформ *ешь* и *ёж* различается гласными звуками [э] и [о].

8. Из приведенных примеров следует, что в русском языке есть два слова *визави*. В предложении *Визави меня сидел иностранный профессор* это предлог со значением ‘напротив’. А в случае *Мой визави был мне симпатичен* это существительное со значением ‘тот, кто находится (сидит, живет и т.п.) напротив меня’.

9. Выражение *испанские сапоги*, скорее всего, означает ‘сапоги, произведенные в Испании’. А *испанский сапог* – фразеологизм, обозначающий орудие инквизиции: устройство, сдавливавшее ногу жертвы.

10. И сито, и решето – хозяйственная утварь, служащая для просеивания сыпучих веществ. Различаются они размером ячеек: сито – это решето с частой сеткой, а решето, можно сказать, – крупное сито. ●



ДИСТАНЦИОННЫЕ КУРСЫ ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ

(с учетом требований ФГОС)

Ведется прием заявок на 2013/14 учебный год

образовательные программы:

- НОРМАТИВНЫЙ СРОК ОСВОЕНИЯ **108** УЧЕБНЫХ ЧАСОВ

Стоимость – 2990 руб.

- НОРМАТИВНЫЙ СРОК ОСВОЕНИЯ **72** УЧЕБНЫХ ЧАСА

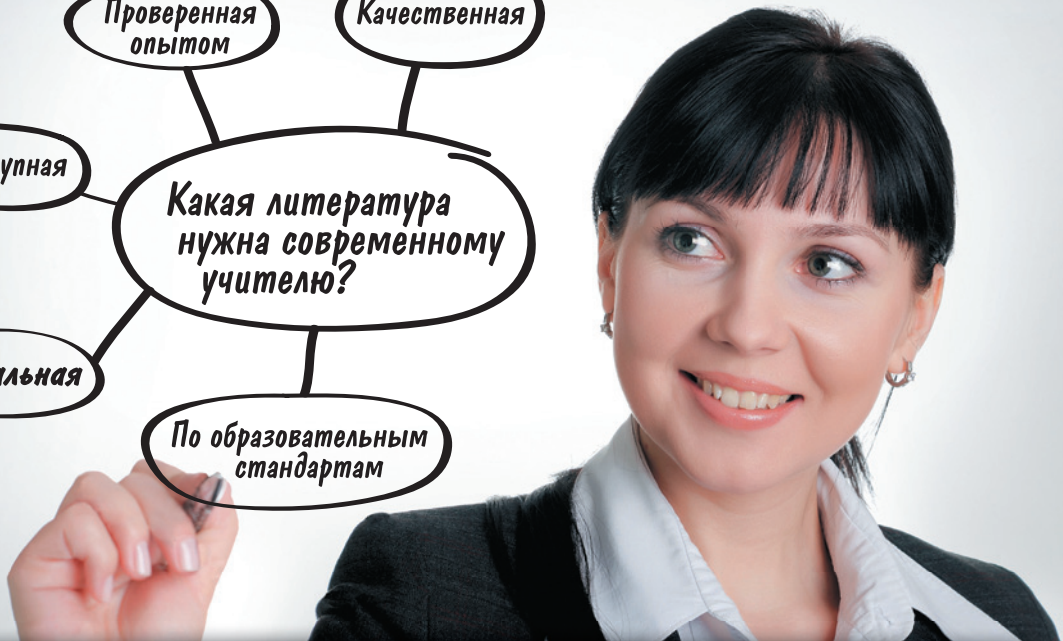
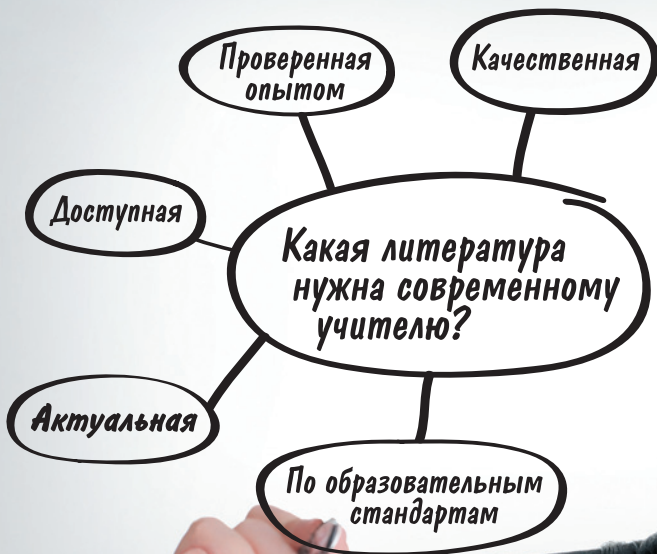
Стоимость – 2390 руб.

По окончании выдается удостоверение о повышении квалификации
установленного образца

Перечень курсов и подробности на сайте edu.1september.ru

Пожалуйста, обратите внимание:

заявки на обучение подаются только из Личного кабинета,
который можно открыть на любом сайте портала www.1september.ru

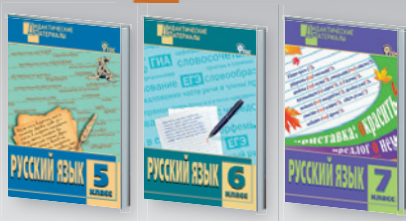


КАЧЕСТВЕННАЯ ПОМОЩЬ ШКОЛЕ

Мастерская учителя



ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ



ФГОС КОНТРОЛЬНО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ



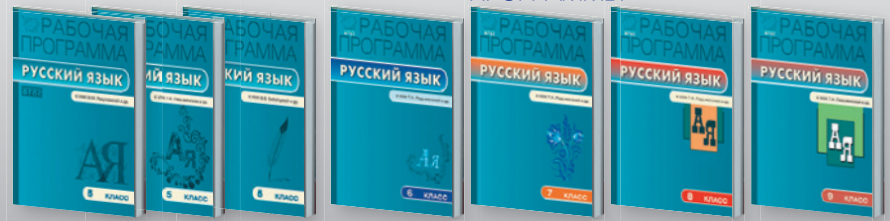
СБОРНИКИ ЗАДАНИЙ И РАБОЧИЕ ТЕТРАДИ



ФГОС В ПОМОЩЬ ШКОЛЬНОМУ УЧИТЕЛЮ



РАБОЧИЕ ПРОГРАММЫ



ИЗДАТЕЛЬСТВО **Вакo**

www.vaco.ru

ВСЕРОССИЙСКИЕ ЛЕТНИЕ ПРОЕКТЫ ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ И ПЕДАГОГОВ!

УЧАСТВУЙТЕ

В РОССИЙСКОМ ЛЕТНЕМ ФЕСТИВАЛЕ «СОЗВЕЗДИЕ ТАЛАНТОВ»

Для детей – интеллектуальные и творческие соревнования! Дипломы и призы!

Для педагогов – семинары по актуальным темам и **повышение квалификации.**

Для всех – отдых на Черном море!



«ИНТЕЛЛЕКТ БУДУЩЕГО»
малая академия наук

КТО?

ГДЕ?

КОГДА?

Школьники с 5 по 10 класс, педагоги.

Черное море, Дагомыс, Сочи.

С 09 по 14 июля 2013 года.

Пишите нам: proekt@future.org.ru

ЕЩЕ БОЛЬШЕ ЛЕТНИХ ПРОЕКТОВ НА САЙТЕ future4you.ru

Всероссийские олимпиады по русскому языку и литературе
Национальной образовательной программы

«Интеллектуально-творческий потенциал России» для школьников с 5 по 11 класс.

Каждому – свидетельство об участии,
Диплом Лауреата или Призера конкурса!

Документы для учителей за подготовку
победителей и лауреатов Всероссийских
олимпиад.

Подробности на сайтах конкурсов:

«Познание и творчество»
olimpiada.future4you.ru

«Интеллект-Экспресс»
express.future4you.ru

ж у р н а л

Русский язык – Первое сентября

ТАРИФНЫЕ ПЛАНЫ НА ПОДПИСКУ

2-е полугодие 2013 года

Максимальный – 1440 руб.

бумажная версия (по почте) + CD + доступ к электронной версии на сайте

Оформление подписки – на сайте www.1september.ru или на почте по каталогам:
«Роспечать» – индекс 32383 (для индивидуальных подписчиков и организаций)
«Почта России» – индекс 79119 (для индивидуальных подписчиков и организаций)

Оптимальный – 594 руб.

электронная версия на CD (по почте) + доступ к электронной версии на сайте

Оформление подписки – на сайте www.1september.ru или на почте по каталогам:
«Роспечать» – индекс 26116 (для индивидуальных подписчиков и организаций)
«Почта России» – индекс 12751 (для индивидуальных подписчиков и организаций)

Экономичный – 300 руб.

доступ к электронной версии и оформление подписки на сайте www.1september.ru

Бесплатный – 0 руб.

доступ к электронной версии на сайте www.1september.ru для педагогических работников образовательных учреждений, участвующих в Общероссийском проекте «Школа цифрового века»



Бумажная версия
(доставка по почте)



CD с электронной версией
журнала
и дополнительными
материалами
для практической работы
(доставка по почте)



Электронная версия в Личном
кабинете подписчика
на сайте www.1september.ru
Дополнительные материалы
включены



Пользователям электронной
версии высылаются по почте
подтверждающие документы

ЭКОНОМИЧНЫЙ тарифный план

ОПТИМАЛЬНЫЙ тарифный план

МАКСИМАЛЬНЫЙ тарифный план

При оформлении подписки на сайте www.1september.ru оплата производится по квитанции в отделении банка или электронными платежами on-line





Общероссийский проект **Школа цифрового века**

Интернет-сопровождение проекта – Издательский дом «ПЕРВОЕ СЕНТЯБРЯ»

Общероссийский проект «Школа цифрового века» по комплексному обеспечению образовательных учреждений цифровыми предметно-методическими материалами разработан в соответствии с Федеральной целевой программой развития образования на 2011–2015 годы.

Проект направлен на развитие инновационного потенциала образовательных учреждений и вовлечение педагогических работников в цифровое образовательное пространство.

Открыт прием заявок от образовательных учреждений на 2013/14 учебный год

На новом этапе проекта

- Расширяется перечень предметно-методических журналов и дистанционных модульных курсов
- Реализуется специальная программа «Книги для учителя»
- Для образовательных учреждений, впервые входящих в проект, предусмотрена возможность получать материалы текущего 2012/13 учебного года

Оргвзнос от образовательного учреждения – 4 тысячи рублей за весь учебный год независимо от количества педагогических работников.

Участие образовательного учреждения и педагогических работников в проекте удостоверяется соответствующими документами. Для дошкольных учреждений предусмотрен свой набор удостоверяющих документов.

Срок действия проекта в 2013/14 учебном году: с 1 августа 2013 года по 30 июня 2014 года

Прием заявок и подробности на сайте

digital.1september.ru

Телефонный разговор

Очень странно! Этот чердак был обитаем. На стене висели мотки веревок, фонарь, два скрещенных сигнальных флага и карта поселка, вся исчерченная непонятными знаками.

В углу лежала покрытая мешковиной охапка соломы. Тут же стоял перевернутый фанерный ящик. Возле дырявой замшелой крыши торчало большое, похожее на штурвальное, колесо. Над колесом висел самодельный телефон.

Женя заглянула через щель. Перед ней, как волны моря, колыхалась листва густых садов. В небе играли голуби. И тогда Женя решила: пусть голуби будут чайками, этот старый сарай с его веревками, фонарями и флагами – большим кораблем. Она же сама будет капитаном.

Ей стало весело. Она повернула штурвальное колесо. Тугие веревочные провода задрожали, загудели. Ветер зашумел и погнал зеленые волны. А ей показалось, что это ее корабль-сарай медленно и спокойно по волнам разворачивается.

– Лево руля на борт! – громко скомандовала Женя и крепче налегла на тяжелое колесо.

Прорвавшись через щели крыши, узкие прямые лучи солнца упали ей на лицо и платье. Но Женя поняла, что это неприятельские суда нащупывают ее своими прожекторами, и она решила дать им бой.

С силой управляла она скрипучим колесом, маневрируя вправо и влево, и властно выкрикивала слова команды.

Но вот острые прямые лучи прожектора поблекли, погасли. И это, конечно, не солнце зашло за тучу. Это разгромленная вражья эскадра шла ко дну.

Бой был окончен. Пыльной ладонью Женя вытерла лоб, и вдруг на стене задребезжал звонок телефона. Этого Женя не ожидала; она думала, что этот телефон просто игрушка. Ей стало не по себе. Она сняла трубку.

Голос звонкий и резкий спрашивал:

– Алло! Алло! Отвечайте. Какой осел обрывает провода и подает сигналы, глупые и непонятные?

– Это не осел, – пробормотала озадаченная Женя. – Это я – Женя!

– Сумасшедшая девчонка! – резко и почти испуганно прокричал тот же голос. – Оставь штурвальное колесо и беги прочь. Сейчас примчатся... люди, и они тебя поколотят.

Женя бросила трубку, но было уже поздно. Вот на свету показалась чья-то голова: это был Гейка, за ним Сима Симаков, Коля Колокольчиков, а вслед лезли еще и еще мальчишки.

АРКАДИЙ ГАЙДАР. Тимур и его команда

